

Rico se negó a presentar la renuncia y quiere atrincherarse en el cargo. Busca el apoyo de la Policía y los intendentes del PJ y hasta encargó una encuesta para "mostrarle su popularidad" a Ruckauf Páginas/2/3

# CARITA PINTADA

**OVARIOS**

“Especularon con la crisis del justicialismo porteño y buscando cargos salieron a vender patas peronistas a partidos que nada tienen que ver con nosotros”, dijo el orador en el acto de lanzamiento de Raúl Granillo Ocampo como candidato peronista porteño. “Quiero afirmar que las patas y los brazos y los ovarios y los testículos peronistas están de nuestro lado”, siguió, ya más poético, Pacho O'Donnell, mientras los bombos de El Tula la emprendían con fragmentos de “Matador”, “La marcha de San Lorenzo” y la marcha peronista.

**Página/12**  
el país a diario

Buenos Aires, martes 28 de marzo de 2000 - Año 13 - N° 4071  
Precio de este ejemplar: \$1,20 - Recargo venta interior: \$0,20  
En Uruguay: \$23 - En Brasil: R4  
Opcional CD De Tango en Tango: \$6  
Opcional Video Madres de Plaza de Mayo: \$6

Ni las formas,  
por Eduardo Aliverti **6**

Demasiada historieta,  
por Martín Granovsky **3**

**LOS OSCAR DEL 2000**  
**Renovación o corrección política**  
Opinan: Aída Bortnik, Eduardo Milewicz, José P. Feinmann, José Salcedo, Luciano Monteagudo  
Páginas/24 a 26



Fotomontaje: G.R.M. & SAM

Un juez declaró inconstitucional la reforma procesal de Ruckauf. “Se da el absurdo de que mientras el sujeto fue inocente debió estar preso, para recuperar su libertad al ser declarado culpable”, asegura

**“Se trata de un dislate procesal”**

Página/12 tuvo acceso al plan de ayuda para los excluidos del mundo laboral: jefes de hogar de más de 40 años, mujeres jefas de familia numerosa y menores de 25 con más de seis meses desocupados

**A cien pesos por cabeza**



SE NIEGA

## Rico

Por Raúl Kollmann  
y Laura Vales

El actual intendente es leal a Rico pero su segunda línea no tiene muchos deseos de abandonar los sillones del Municipio.

# Volver con la frente marchita, sentir que cien días no es nada

Por Romina Calderaro

Si Aldo Rico se da por vencido y deja su despacho de La Plata, tendrá un lugar para replegarse: la intendencia de San Miguel, donde "levantar" la licencia que pidió hasta junio es sólo una cuestión formal. Sin embargo, no todos festejan su posible regreso: fuentes consultadas por *Página/12* explicaron que el intendente interino, Oscar Zilocchi, está más que cómodo suplantando a Rico, a tal punto que ya contrató su propio equipo de trabajo. Si Rico vuelve, es probable que quiera reintegrar a los 48 "cuadros del Modin" que se llevó con él cuan-

El casi ex ministro está en condiciones de reasumir en San Miguel. Pero su regreso puede desatar una interna en su propio partido.

do le anunciaron que sería ministro de Seguridad. "Las lealtades en el PJ están divididas entre 'riquistas' y 'zillocchistas'", explicó un concejal del Frepaso, que no sabía si alegrarse porque Rico dejará un cargo en el gabinete bonaerense o amargarse porque volverá a cruzárselo en los pasillos.

"El que se va sin que lo echen, vuelve sin que lo llamen", dice el dicho. Pero la sabiduría popular no

teoriza sobre los casos de aquellos que, pese a haber sido claramente despedidos, se resisten a dejar un lugar. "Era de esperar que lo echaran. Por lo menos para mí y las personas que convivimos con él. Lo que no suponíamos es que iba a resistir sólo cien días", dijo Estela Prunotto, concejal del Frepaso en San Miguel. En el Concejo Deliberante de ese partido, Rico tiene mayoría: le responden 16 de los 24 fun-

cionarios que integran el cuerpo. Y aunque así no fuera: la licencia sin goce de sueldo que pidió el hombre para ser ministro se atiene a la Carta Orgánica del municipio, y lo único que hace falta para que vuelva a sus funciones es que en una sesión especial alguien vuelva a otorgarle el mando. Los riquistas "puros" se lamentaban ayer de la situación del ex militar carapintado y atribuían su desgracia a una "persecución mediática". Acusaban tímidamente a Ruckauf de haberle "sacado el hombro", pero disculpaban su reacción por la distancia física del ojo de la tormenta. "Estaba de viaje, y desde tan lejos pudo haber tenido una versión distorsionada de los hechos", especulaban. Pero no todos los riquistas son tan "leales". En la bancada del PJ hay quienes apuntalan la gestión del actual intendente interino, Oscar Zilocchi, descripto por una fuente del Concejo como "un abogado en esencia igual a Rico, pero más diplomático, más político y con un perfil más bajo". Zilocchi tiene buena relación con Rico: fue primer candidato a concejal del Modin y luego ascendió a secretario de Gobierno de la comuna. En eso estaba cuando, como primero de la lista, le tocó reemplazar a su jefe político. Sin embargo, hay una interna en ciernes: los empleados de Zilocchi quieren quedarse en sus puestos, que ven tambalear con el regreso de Rico y su troupe. Los rumores de que un sector del bloque del PJ, más cercano a Zilocchi que a Rico, intentaría suspender a este último hasta que no se "aclare" su situación fueron desmentidos ayer en una conferencia de prensa que terminó a los cinco minutos, cuando un concejal riquista se enojó con un periodista por una pregunta que no fue de su agrado.

"Es una sensación ambigua", dice el concejal frepasista Ramón Galeano sobre la expulsión de Rico. "Estamos amargados porque vuelve, pero nos alegramos porque algunos referentes de la Alianza vivieron en carne propia lo que siempre les advertimos sobre el nombramiento de este señor."

Aldo Rico, con el casco y las botas puestas, se atrincheró en el Ministerio de Seguridad. El gobernador Carlos Ruckauf —en los Estados Unidos— y el vice Felipe Solá —en La Plata— esperaban ayer que el ministro carapintado entregara su renuncia. Se encontraron, en cambio, con que Rico planifica actos para toda la semana como parte de una contraofensiva.

A través de su vocero, se encargó de hacer saber a todo el mundo que hoy se pondrá al frente de los jefes policiales de la provincia en un acto en homenaje a los caídos. Para ello envió un radiograma a todas las comisarías, como para avisarles de que nadie puede estar ausente. Además empezó a buscar apoyos políticos entre los intendentes del conurbano y del interior de la provincia, en una campaña que va, de hecho, contra el propio Ruckauf, porque significa juntar firmas para contradecir al gobernador. Paralelamente, Rico ya encargó una encuesta de opinión en las comunas pegadas a la Capital Federal y en manos de la Alianza con la que quiere demostrar que su imagen entre la gente es insuperablemente buena, algo que de todas maneras no se evidencia en los sondeos hechos con seriedad. Ayer Solá y Rico mantuvieron un tenso diálogo en el que el vicegobernador le ofreció al ex jefe carapintado que escribiera la renuncia y se la entregara y que Ruckauf sería el encargado de aceptársela cuando regresara de Estados Unidos. Rico no transigió: A mí la renuncia me la pide Ruckauf o no me la pide nadie", dicen que dijo el ministro.

En la gobernación y el Congreso provincial siguieron entre anonadados y furiosos la embestida del ministro rebelde. A lo largo del día, los

**Duro: Solá le pidió a Rico que escribiera la renuncia para que la aceptara el gobernador. Rico no transigió: "A mí la renuncia me la pide Ruckauf o no me la pide nadie".**

voceros de Ruckauf ratificaron que el gobernador sigue esperando "el gesto de renuncia". Los de Solá repitieron lo mismo. El ex teniente coronel, mientras tanto, llegó al edificio de la vieja sede de la policía bonaerense con cara de pocos amigos a las 9.40 de la mañana, en una camioneta 4x4 Cherokee verde. Le ordenó al chofer no frenar ante la guardia periodística y se encerró a desarrollar su estrategia. A través de su portavoz, Horacio Poggi, contestó que "no renunciará y nadie le pidió que se fuera. El poder en la provincia de Buenos Aires lo tiene el gobernador y hasta que él no hable, Rico no se va".

Los planes del ministro rebelde apuntan a resistir y generar cada día una demostración pública distinta de respaldo a su gestión. Ayer un reducido grupo de intendentes manifestaron públicamente su apoyo al ex teniente carapintado e incluso se lo hicieron conocer al vicegobernador Solá.

El encargado de coordinar estas voluntades fue el jefe comunal de Malvinas Argentinas, Jesús Carigli-

## OTRAS VOCES

### Carlos Álvarez, vicepresidente de la Nación

"(La renuncia de Aldo Rico) es una decisión que se estaba esperando. Cuando a uno le preguntaban qué opinaba de la designación (de Rico en el Ministerio de Seguridad), uno por respeto decía que era una atribución propia del gobernador. Pero nunca entendimos esa designación, porque Rico expresa los costados más negativos de la Argentina. Es un ex golpista, un hombre que intentó desafiar las reglas del juego democrático, un hombre que está sospechado de corrupción. Un hombre que se levantó contra las instituciones de la democracia, un autoritario. No entendíamos cómo una política de seguridad, que necesita mucha rectitud, credibilidad social, confianza, podía estar en las manos de Rico. Había que dejar pasar el tiempo para ver la ineficacia de esa decisión política. Las cosas que está haciendo lo muestran tal cual es. Esa decisión debe tomarse ya. (El gobernador Ruckauf) quiso instalar una figura autoritaria. Pensó en el efecto superficial de esa designación sobre la epidermis de la sociedad. Hay dirigentes políticos que son grandes simplificadores. La gente no va a tener más seguridad con golpes de efecto."

### Luis Patti, intendente de Escobar

"(Durante la gestión de Rico) el delito creció. Fue corto el plazo que tuvo para solucionar el problema y es justo reconocerlo. Fueron desacertadas cuatro o cinco manifestaciones que tuvo, sobre todo la última. Tendría que haber llamado al ministro del Interior y decirle 'detrás suyo hay una persona que creemos que no es conveniente'. Pero no ha-

cer una maniobra política de desprestigio. Yo lo veo con buena intención a Ruckauf, veremos cuál es la política de seguridad que implementará. Le diría lo mismo a De la Rúa, porque si empezamos a desprestigiar a gobiernos, no le va a convenir a la gente."

### Patricia Bullrich, secretaria de Política Criminal y Asuntos Penales

"Un funcionario tiene que tener responsabilidad de las cosas que dice. Si se apresuró y quiso involucrar al Presidente en algo que no tenía ningún asidero, eso le significa esta decisión del gobernador. (Rico) ya venía arrastrando unos problemas serios en sus declaraciones. Creo que Ruckauf habrá priorizado la relación del gobernador con el Presidente de la Nación."

### Eduardo de la Cruz, procurador general de la Suprema Corte bonaerense

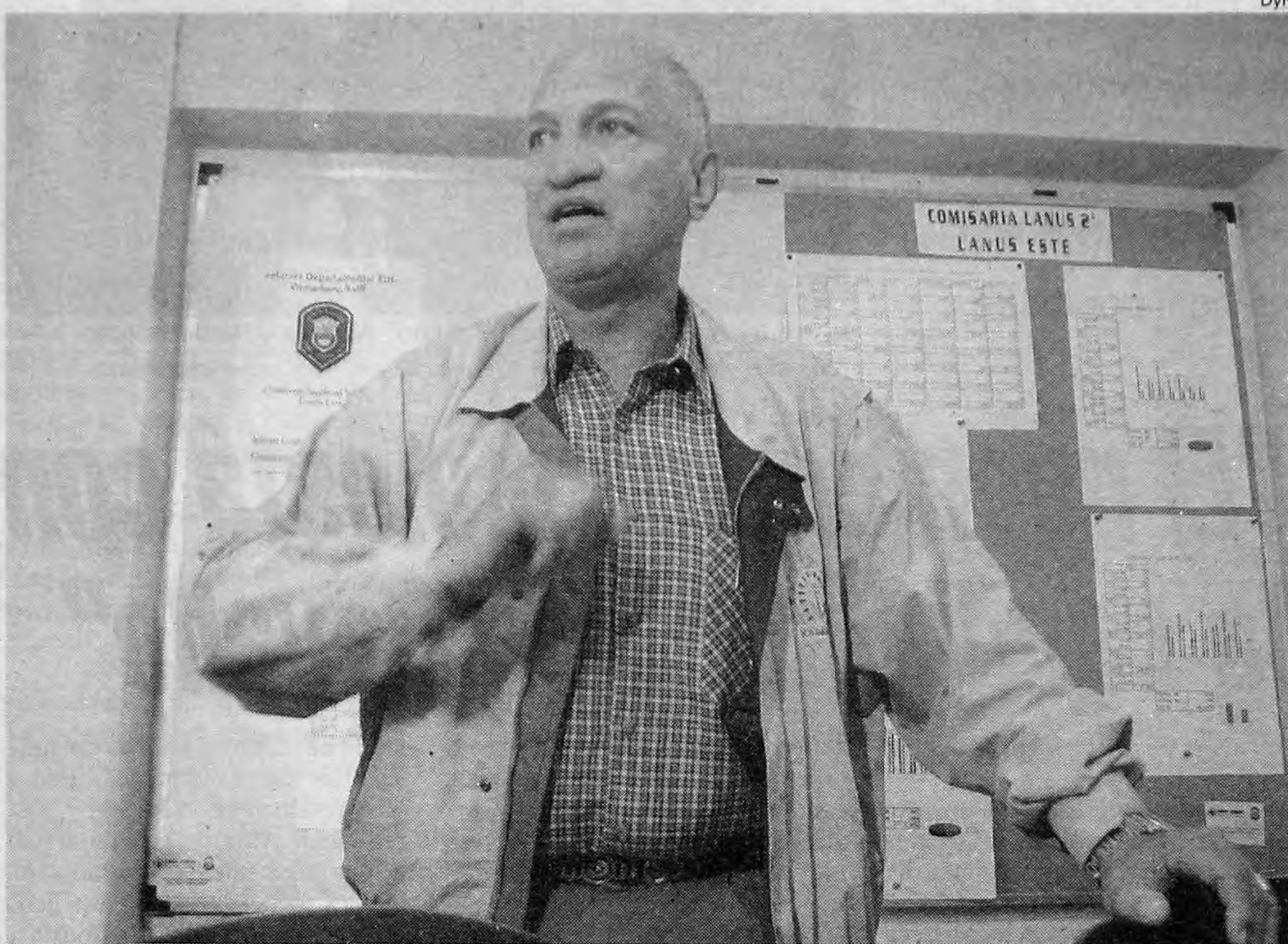
"(Aldo Rico) no tiene en claro cuál es su misión y no está muy convencido de lo que es el estado de derecho. Hay una tendencia en la sociedad actual, a la que el ministro se ha acoplado, que es la de agredir a las instituciones responsables de la Justicia. Dentro de las instituciones hay hombres que no tienen un compromiso serio con el sistema. No tenemos una cultura profundamente democrática y esto se manifiesta cada tanto. Acá pareciera que la seguridad está por sobre la libertad y el estado de derecho. El problema del ministro (Rico) es que se subió a este discurso. Decir que la policía no trabaja porque los jueces se van a los countries es entrar en una acusación de sainete."



A RENUNCIAR, BUSCA APOYOS POLITICOS Y HASTA PIDE ENCUESTAS

# se puso el casco (contra Ruckauf)

En el gobierno bonaerense esperaban que aceptara su caída. Pero el ex carapintada resiste y enfrenta al gobernador. Consiguió que varios intendentes exijan su continuidad, sigue actuando como ministro y programó un acto para hoy. Además, mide su popularidad.



Aldo Rico llegó con su estilo y su aspecto de fajina (temprano y con cara de pocos amigos) al ministerio. Para hoy programó un acto, rodeado de uniformados: los jefes de las 18 departamentales de la Bonaerense.

## Claves

- ◆ Aldo Rico se atrincheró en el Ministerio de Seguridad. Dice que no va a renunciar y que sólo acatará una orden personal de Ruckauf.
- ◆ En un desafío al gobernador, busca apoyo entre los intendentes del Conurbano y encargó una encuesta para demostrar que tiene buena imagen.
- ◆ Hoy se mostrará rodeado de los jefes policiales, encabezando un acto al que convocó a los titulares de las 18 Departamentales.
- ◆ Si sus desafíos fracasan, Rico puede volver a la Intendencia de San Miguel, pero es posible que eso desate una crisis en su propia tropa política.

no, un duhaldista que en las internas del PJ apoyó a un adversario de Rico. Cariglino dijo ayer a **Página/12** que junto a otros "seis o siete" jefes comunales —entre ellos Hugo Curto, de Tres de Febrero, Oscar Zilocchi, de San Miguel y Mario Ishii, de José C. Paz— "harán todo lo posible para que Rico no sea destituido, incluido una especie de acto de apoyo". Pero a media tarde algunos de los que habían sido incluidos en la lista, como los jefes comunales de Moreno, Mariano West, y de San Fernando, Gerardo Amieiro, terminaron desmintiendo de manera tajante su apoyo.

Como fuera, los hombres del carapintada confían en multiplicar en los próximos días los mensajes de apoyo como el que ayer dio Cariglino, para quien el bloop del ministro, que intentó vincular a Carlos "El Indio" Castillo con la figura del presidente Fernando de la Rúa "es un error menor que quedó salvado con su pedido de disculpas".

Para Ruckauf y Solá esta estrategia de Rico debería encender una enorme luz de alarma: se trata de un ministro juntando firmas y voluntades dentro del Partido Justicialista y contra el gobernador.

El primer paso del plan de Rico tendrá lugar hoy a la mañana con los titulares de las 18 departamentales de la Policía Bonaerense. Todos están convocados al acto por los caídos que el ministro se propone encabezar. Mientras tanto sus colaboradores trabajan contra reloj para engrosar la lista de apoyos sumando dirigentes principalmente justicialistas del interior de Buenos Aires. El miércoles quiere difundir los resultados de su encuesta, aunque es un misterio quién la está realizando y más aún de dónde sale el dinero para pagarla. Y el jueves, con la excusa de un acto para la entrega de patrulleros en la localidad de Malvinas Argentinas, confía en mostrarse rodeado de los intendentes del conurbano.

En La Plata, mientras tanto, la ofensiva de Rico era calificada directamente de surrealista. "Todos sabemos que Rico ya está renunciando y en su lugar va (el ministro de Justicia Jorge) Casanovas", repetí-

an ayer en la Gobernación; "la verdad es que nadie entiende bien qué está haciendo, salvo que está agravando su situación". Incluso los policías de más alta jerarquía en la fuerza ven una situación tragicómica: saben que Rico ya está renunciado, "pero mientras no sea oficial tenemos que hacerle caso en todo lo que diga y decirle que sí", sostuvieron.

Ruckauf, quien ya habría decidido la continuidad del comisario Orestes Verón al frente de la Policía para evitar cimbronazos en esa fuerza de seguridad, se comunicó en las últimas horas con el vicegobernador Felipe Solá para seguir la situación paso a paso. Los tiempos se le agotan: esperaba que Rico hoy en-

tregara su renuncia, pero se encuentra con que el ex jefe carapintada no sólo no lo hizo, sino que incluso inició una ofensiva. Con el correr de las horas, el conflicto se estaba tornando en una pulseada. Rico, además, no acepta órdenes del vicegobernador.

Al anoecer, los voceros del hombre del betún dijeron desconocer si el ex teniente coronel se comunicó con Ruckauf. A cualquier pregunta respondieron en forma categórica: "El ministro de Seguridad se llama Aldo Rico y, como todos los días, sigue trabajando normalmente". Es una pequeña versión, en tono de sainete, de una Semana Santa bonaerense.

## Naftas que huelen muy mal

Aldo Rico no sólo está en la mira del gobernador Ruckauf. El diputado provincial Alejandro Mosquera, vicepresidente de la Cámara de Diputados bonaerense, pidió ayer que se investigara la participación del ministro de Seguridad y ex carapintada en la compra-venta de naftas adulteradas. "Hay otro delito que levanta una fuerte sospecha y convendría una investigación, que es el tema de las naftas", explicó Mosquera ayer en diálogo con Radio Continental. "El Indio" Castillo dice que la Secretaría de Seguridad a cargo de Rico está comprando naftas en el grupo de empresas que están investigadas por naftas adulteradas", agregó el diputado. Según Mosquera, las empresas a las que le compra combustible el organismo que comanda Rico pertenecerían a su familia. "Por una ley provincial un funcionario puede comprar en empresas propias o donde estén familiares", afirmó el legislador de la Alianza, quien luego definió como corrupta a la supuesta maniobra de Rico. "También eso es un hecho de corrupción", remarcó. "Lo que no podemos hacer es que no se investigue", sentenció.

## OPINION

Por Martín Granovsky

## Demasiada historieta para la historia

Aldo Rico dejará el Ministerio de Seguridad por dos razones bien sencillas:

- ◆ Ningún político puede patotear en este momento al Presidente si equivoca el dato clave de su ataque. No una opinión. Un dato.
- ◆ Un ministro de Seguridad no puede equivocarse justo en la identificación de una persona. Es la parte elemental de su trabajo. Un camarógrafo que toma fuera de foco perderá su empleo, y un jugador que no le pegue a la pelota o un yettie que ignore la ubicación de la tecla "enter".

Por esos dos motivos Carlos Ruckauf no puede aguantarlo más. Rico ya le sirvió como un refuerzo de su presunta imagen dura frente al delito. Si lo mantiene, no tendrá nada para ganar y en cambio quedará asociado a un Rico devaluado, ineficaz y peligroso: ¿cuántas identificaciones tan bestiales como la de Castillo-Beraldi habrá convalidado Rico en la Bonaerense?

Felipe Solá, candidato a la gobernación en el 2003 si Ruckauf compite con De la Rúa, puede respirar aliviado. Hablando y haciendo salvajadas alrededor de la mano dura es posible ser candidato a gobernador, pero equivocando una identificación no.

Otra vez más Rico se revela como un abonado al patetismo que suele cumplir —espontáneamente— una función muy útil: marca hasta dónde se puede degradar la democracia sin rifarse a sí misma.

En 1987 Raúl Alfonsín ya tenía decidido que exculparía a los mandos medios de la

represión en lugar de continuar con su procesamiento. Pero no conseguía plasmar esa intención en un instrumento legal concreto ni lograba impedir la citación de oficiales en actividad por parte de la Justicia civil. El levantamiento de Semana Santa, conducido por Rico, fue, entonces, el catalizador del nuevo régimen de Obediencia Debida para los crímenes de la dictadura cometidos por militares con el grado inferior a coronel. El Gobierno de Alfonsín perdió credibilidad, lo cual se sumó a la crisis económica en avance, y el reconocimiento oficial al poder de Rico minó incluso la capacidad del Gobierno de acumular poder político para afrontar el desastre inminente. Pero, aun degradado, la democracia no se suicidó: en las elecciones de 1987 la renovación peronista reemplazó al alfonsinismo como otra opción democrática. En cuanto a Rico, salió de escena por un tiempo luego de su segunda rebelión (Monte Caseros, 1988), en la que repartió interesantes definiciones por los montes correntinos:

- ◆ "La duda es la jactancia de los intelectuales".
- ◆ "Vengo de asturianos y gallegos, y ésa es mezcla de razas que no se rinde".

Después, Rico terminaría armando su propio partido, el Modin, un remedo bonaerense del Frente Nacional de Jean Marie Le Pen poblado de ex oficiales de Inteligencia del Ejército y antiguos cuadros de la ultraderecha peronista. Así pudo canalizar el voto-miedo de la clase media baja con pánico

de llegar al fondo del barranco, y obtuvo el 14 por ciento de los votos en el Gran Buenos Aires. Era una cifra suculenta como para que cualquiera se relamiese. Lo hizo el peronismo, conducido por Eduardo Duhalde, y su alianza con el riquismo zanjó el derecho del gobernador a la reelección, al facilitar la reforma constitucional. Otra vez la degradación. Otra vez, también, el límite: después del negocio, Rico desapareció como opción política independiente, y ya ni siquiera por jugar repitió su discurso nacionalista y fascistoide, tan anacrónico que hubiese sido apropiado para el golpe de 1943.

La incorporación del "Nato" al PJ garantizó una comuna al peronismo -San Miguel— y le aportó un perfil distinto. El de un tipo hosco, directo, sin vueltas, con aires de boxeador retirado y, en teoría, capaz de pelearse con cualquiera, incluso con los delincuentes. Ruckauf compró esa imagen para que la mano dura fuese inequívoca, como antes Menem había comprado dosis letales de María Julia y Alvaro Alsogaray para que se entendiera fácilmente su identidad con el establishment.

Es probable que el gobernador no haya cambiado de idea. Que siga creyendo en el valor mágico del discurso de mano dura para recolectar votos. El problema de Rico es que estaba tomando vuelo propio y, como caricatura, ya pasaba límites que podían perjudicar a Ruckauf. La historia necesita de la historieta, es verdad. Pero no tanto.



# OPINION

Por Izquierda Unida \*

## Respuesta a un exabrupto

El sábado 25, desde estas páginas, Jorge Altamira lanzó otra virulenta agresión contra Izquierda Unida. No comprende el valor de construir unidad y se pone nervioso ante el avance de la izquierda que se une.

Altamira atacó a las organizaciones que integramos IU y a nuestro candidato a vicejefe de gobierno, Herman Schiller acusándonos de constituir "un frente sionista y antijudío al mismo tiempo" (sic). Tan delirante exabrupto provocó el rechazo incluso de compañeros que hasta hace poco lo respaldaban. Esto no es nuevo. Altamira siempre responde con agravios personales a nuestros planteos de unidad, como lo hizo meses atrás con la compañera Patricia Walsh. Llama también la atención que, el mismo día que se realizó una formidable demostración unitaria para repudiar la dictadura del pasado y el perverso modelo en vigencia, Altamira enfilara todos sus cañones no contra el enemigo común sino contra IU.

Desde ya, en IU no todos pensamos igual sobre todo. Hay matices y divergencias. Es lógico: somos un frente en el que antepone las coincidencias en los puntos fundamentales que nos unen. Porque queremos luchar con más fuerza contra este modelo de ajuste e impunidad que sostienen la Alianza, el PJ y Cavallo.

A todos aquellos sectores que buscan una nueva alternativa, a los compañeros de izquierda y del campo popular, los llamamos a dar la espalda al sectarismo y a respaldar las propuestas y los candidatos de la izquierda que se une, y pelea por más y mejor unidad.

\* Coordinadora Nacional.

La inauguración de la nueva Casa del Pueblo del Partido Socialista Democrático se transformó en un acto de campaña. Alfonsín y Alvarez aprovecharon para arengar por Ibarra.



El anfitrión, Alfredo Bravo, "Chacho" Alvarez y Raúl Alfonsín. "Nuestro enemigo es el neoliberalismo y el neoconservadurismo."

# "El neomenemismo está con la candidatura de Cavallo"

Por Felipe Yapur

Todo comenzó como un simple acto donde se inauguraba la nueva Casa del Pueblo del Partido Socialista Democrático. Pero la campaña electoral para definir el futuro jefe de Gobierno pesó más y los invitados especiales, Carlos "Chacho" Alvarez y Raúl Alfonsín, utilizaron los micrófonos que les ofreció el dueño de casa, Alfredo Bravo, para fustigar a la fórmula "neoconservadora" o "neomenemista", que encabeza Domingo Cavallo. "Es muy importante que la Alianza y la gente protagonicen una victoria el 7 de mayo, porque todos nos damos cuenta de que el neomenemismo está encolumnado con la candidatura de Cavallo", arengó el vicepresidente.

Alfonsín se mostró decididamente incorporado a la campaña, y realizó una lectura ideológica de los sectores que se enfrentan en los comicios de mayo. Sin nombrar a Ca-

vallo o a Beliz, el ex presidente advirtió que "no se puede permitir que triunfen los antidemocráticos", y aclaró que "nuestro enemigo no es un partido político, es mucho más fuerte: es el neoliberalismo y el neoconservadurismo".

En tanto, y luego de escuchar con cara de poker la marcha de la Internacional Socialista, donde varios de los participantes levantaron su puño izquierdo, Alvarez prefirió ser más directo y admitió que "se está jugando, en alguna medida, la consolidación del gobierno nacional de los próximos cuatro años", y remarcó que el "neomenemismo" busca "reciclarse" con la fórmula Cavallo-Beliz. Con los aplausos todavía resonando, el vicepresidente aseguró que una derrota de la Alianza representará para el país "un enorme retroceso" porque "volverían a crecer los que apostaron a la concentración en favor de unos pocos. Tenemos una batalla de enorme trascendencia, y hay que volver a derrotar al menemismo en cualquiera de sus formas, sea Cavallo, (Eduardo) Duhalde o (Carlos) Ruckauf".

La Casa del Pueblo, ubicada en Entre Ríos 488, no dio abasto para la cantidad de militantes e invitados especiales que concurren, entre los que se encontraban Enrique "Coti" Nosiola, Darío Alessandro, Norberto La Porta, Héctor Polino, Eduardo Jozami, Gabriela González Gass, Alicia Oliveira, Susana Rinaldi, Patricio Contreras, el padre Luis Farinello, Alicia Castro y Elisa Ca-

rrío, estas últimas las más aplaudidas. Los intentos para acercarse al vicepresidente de la Nación y al ex presidente Alfonsín generaron más de una pelea entre las veteranas militantes socialistas. "Esto está lleno porque viene el doctor Alfonsín y Chacho, si no siempre estamos dos o tres gatos locos", se quejaban dos antiguas militantes mientras saboreaban los sandwiches. En tanto, en la otra sala ya comenzaban los discursos.

Pero, sin duda, los discursos pronunciados en la sede socialista representan sólo una parte de la estrategia que se está dando la Alianza para enfrentar las elecciones de mayo. El otro frente de batalla que quieren reabrir, como reconocieron algunos aliancistas, es la pelea por la sanción de la ley de reforma laboral en el Senado de la Nación. Una alta fuente del Ejecutivo reconoció a **Página/12** que el PJ no rechazará la ley por el costo que puede tener ante la sociedad. Pero para lograr que se trate la norma y evitar, como pretende el justicialismo, que se continúe dilatando su tratamiento, "es preciso meterles presión externa e interna". Según la fuente, la presión externa "es ante los medios, dejando constancia de que no contribuyen con un Gobierno votado por la gente. E interna, planteando en el recinto la cuestión de la fecha de tratamiento". La misma fuente reconoció que "quizá en las últimas semanas decayó el apoyo del oficialismo por este tema, por eso hay que insistir".

ANIBAL  
**En**

Página/12  
en EE.UU.

Por Mónica Flores Correa  
Desde Nueva York

"No he venido a sacarme una foto con Giuliani", enfatizó Aníbal Ibarra ayer en el consulado argentino, cuando se le preguntó si uno de los motivos de su visita a Nueva York era reunirse con el alcalde Rudy Giuliani para tomar lecciones de seguridad ciudadana. "No compro ningún sistema de seguridad enlatado, ningún sistema llave en mano. Mi idea es adoptar lo mejor de cada sistema, tamizándolo para aplicarlo a la circunstancia única de Buenos Aires", subrayó el longilíneo presidente de la Legislatura porteña y candidato a alcalde por la Alianza. "¿Para qué vino (Domingo) Cavallo? Para sacarse una foto con Giuliani", observó desdeñosamente, refiriéndose al encuentro que su posible rival en la elección de mayo había tenido con el alcalde neoyorquino en febrero.

Al tiempo que hablaba por un celular y daba instrucciones acerca de una réplica que su equipo en Buenos Aires debía dar al ex ministro de Economía, Ibarra se disculpó por su extraordinario retraso, que obligó a los

**Guía: "Les presentamos la guía 'Shalom Buenos Aires' para cortar la distancia que se entabló con la comunidad judía a partir de los atentados".**

periodistas a esperarlo varias horas.

El presidente de la Legislatura negó que el viaje a Estados Unidos fuese parte de su campaña. Dijo que el objetivo principal era la presentación de la guía *Shalom Buenos Aires*, iniciativa de la Secretaría de Turismo de la Nación, que tendrá lugar hoy en el consulado argentino en la calle 56. "Y me decidí también a hacer este viaje, a pesar de estar en plena campaña, pensando en el porvenir de la Ciudad de Buenos Aires", agregó refiriéndose a la reunión—organizada por el director del Banco Ciudad Arnoldo Bocco— que man-



**Universidad Popular**  
*Madres de Plaza de Mayo*  
Universidad de Lucha y Resistencia

## Escuela de Psicología Social

(Teoría y Praxis Enrique Pichon Riviére)

Director Académico: **Vicente Zito Lema**

Consultor en Salud Mental: **Fernando Ulloa**

Supervisor de la Escuela: **Ricardo Malfé**

Coordinadores: **Gregorio Kazi y Alfredo Grande**

### Docentes invitados: Armando Bauleo, Enrique Mari,

León Rozitchner, Mario Testa, Floreal Ferrara, Osvaldo Saidón, Gregorio Kaminsky, Angel Fiasché, Rubén Dri, José Grandinetti, Enrique Carpintero, Alfredo Moffat, Juan Carlos Volnovich, Horacio Cárdenas, Graciela Fernández, Alicia Stolkiner, Dulce Suaya, Rafael Paz, Fidel Mocito, Sergio Rodríguez, Marcelo Percia, Olga Albizuri de García, Osvaldo Bonano, Héctor Fenoglio, Nicolás Casullo, Eduardo Gruner, Joaquín Pichon Riviére, Claudio Barbará.

**Equipo de Coordinación:** Oscar Mongiano, Marisa Paltano y Adriana González.

La Psicología Social como ciencia e instrumento del cambio social planificado. Una rigurosa formación crítica y creativa, de carácter transdisciplinario destinado a la comprensión de los fenómenos grupales desde lo teórico, lo práctico y lo vivencial.

Duración de la carrera: 4 años

Iniciación de las clases: abril del 2000

Abierto a todo público, sin limitaciones de ninguna naturaleza  
Unico requisito: amor por el saber y compromiso con el cambio social

Arancel: \$ 25. / Cuota mensual: \$ 25.

Vacantes limitadas

Informes e inscripción:

Hipólito Yrigoyen 1440, de 12 a 20 horas. Teléfono 4382-3261



**SERVICIOS PUBLICOS SOCIEDAD DEL ESTADO LLAMA A LICITACION PUBLICA N° 010/SP/2000, TENDIENTE A CONTRATAR LA OBRA: "RENOVACION REDES DE AGUA EN BARRIO MILITAR" CON DESTINO A LA CIUDAD DE RIO GALLEGOS EN LA PROVINCIA DE SANTA CRUZ.**

Presupuesto oficial: pesos ciento sesenta y seis mil (\$ 166.000).

Valor del pliego: pesos ciento sesenta y seis (\$ 166).

Plazo de obra: noventa días.

Fecha de apertura: 26 de abril de 2000, hora 10.00.

La presente obra tiene como objeto la renovación de aproximadamente 3500 metros de red de agua, construcción de cámaras de medición y adecuar las instalaciones de distribución en general, dentro del predio del barrio militar, anexo al regimiento en la ciudad de Río Gallegos.

Lugar de venta y/o consulta de pliegos: en el Departamento Ingresos de S.P.S.E. ROCA N° 699 1° piso de la ciudad de Río Gallegos, y en la Casa de Santa Cruz sita en 25 de Mayo N° 277 1° piso de Capital Federal.

Lugar de apertura de ofertas: en el Departamento Licitaciones Públicas de Obras, Roca N° 669, 4° piso, de la ciudad de Río Gallegos, en la provincia de Santa Cruz.

## Hourest vuelve a la capital

"Se trata de una elección sobre la cual está girando el país." Así, el radical Martín Hourest explicó ayer su decisión de abandonar su cargo de secretario general de la intervención en Corrientes para sumarse a la campaña porteña. Hourest es un dirigente que responde a Federico Storani y que el mismo ministro del Interior aportó a la gestión de Ramón Mestre como interventor de esa provincia. "Era una decisión predeterminada antes de que asumiéramos el año pasado. Lo sabía Mestre, también Storani, lo que ocurrió fue que yo no podía dejar de ponerle el cuerpo a esta responsabilidad", aclaró Hourest, con cuya renuncia la intervención federal pierde a uno de sus más hábiles negociadores.



IBARRA EMPEZO AYER LA RECORRIDA POR ESTADOS UNIDOS

# Nueva York, pero sin Giuliani

El candidato a jefe de Gobierno porteño, el aliancista Aníbal Ibarra, se diferenció de la "tolerancia cero" que defiende Cavallo.

## Cuentas de la Legislatura

Los principales candidatos a diputados porteños de la Alianza revelaron ayer que la Legislatura de la ciudad ahorró casi 17 millones de pesos en sus dos años de funcionamiento bajo la conducción administrativa del postulante de la coalición a la Jefatura de Gobierno, Aníbal Ibarra. "Esto es el resultado de una política de cuentas claras, austeridad y transparencia de gestión", sostuvo Gabriela González Gass, en una conferencia que constituyó el primer paso de campaña de los postulantes a legisladores aliancistas. La intención de radicales y frepasistas es aprobar una ley para que los ahorros de la Legislatura se inviertan en educación y seguridad.

tuvo con inversores internacionales en el consulado. "Queremos que conozcan la situación de la ciudad, su economía saneada a partir de la gestión de Fernando de la Rúa, el hecho de que el riesgo ciudad ha disminuido a la categoría BB, todas estas condiciones que la hacen atractivas para la inversión", sostuvo. Asistieron al encuentro con Ibarra, Bocco y el secretario de Turismo Hernán Lombardi, representantes de los bancos Credit Suisse, Chase Manhattan, el Deutsche Bank New York, de la casa de auditoría Price Waterhouse y de compañías de bolsa y valores como Merrill Lynch y Goldman Sachs, entre otros.

Por su parte, el secretario Lombardi indicó que su presentación ante los inversores no se circunscribiría a la capital porteña, sino que detallaría las posibilidades nacionales de inversión turística. "Aspiramos a aumentar en un 30 por ciento la inversión turística en hotelería", dijo.

La jornada del grupo de funcionarios aliancistas, que también incluyó a Facundo Suárez Lastra, se inició con un encuentro con el cónsul Schmucl Sisso y otros diplomáticos israelíes en el consulado de Israel en la calle 42. "Les presentamos la guía *Shalom Buenos Aires* como una iniciativa especialmente pensada para vencer el recelo, la distancia que se entabló con la comunidad judía a

partir de los atentados contra la embajada y la Amia y otros hechos profundamente reprobables de los últimos años, como la profanación de tumbas en los cementerios judíos e inclusive las declaraciones antisemitas de algunos funcionarios", comentó Ibarra. Dijo que si bien el proyecto de la Secretaría de Turismo incluye realizar guías sobre la presencia de otras colectividades en Buenos Aires y la Argentina, "consideramos que debíamos comenzar por la comunidad judía como gesto reparador por los sufrimientos padecidos".

Posteriormente, los aliancistas se entrevistaron también con el embajador Ronald Lauder, presidente de la Conference of Presidents of Major American Jewish Organizations y uno de los principales accionistas de la compañía de cosméticos Estée Lauder, y otros dirigentes de las organizaciones judías. "Nuestro diálogo fue muy franco, tanto con ellos como con los diplomáticos israelíes -destacó Ibarra-, que expresaron, por supuesto, expectativas con respecto a los juicios a los responsables de los atentados, pero reconocieron que están complacidos por el nuevo clima que trajo el nuevo gobierno. Nosotros les dijimos que sus reclamos no nos debilitan, sino que nos fortalecen para seguir avanzando en la búsqueda de justicia."

OYHANARTE DENUNCIO Y LE RETRUCARON

## El riesgo del todo vale

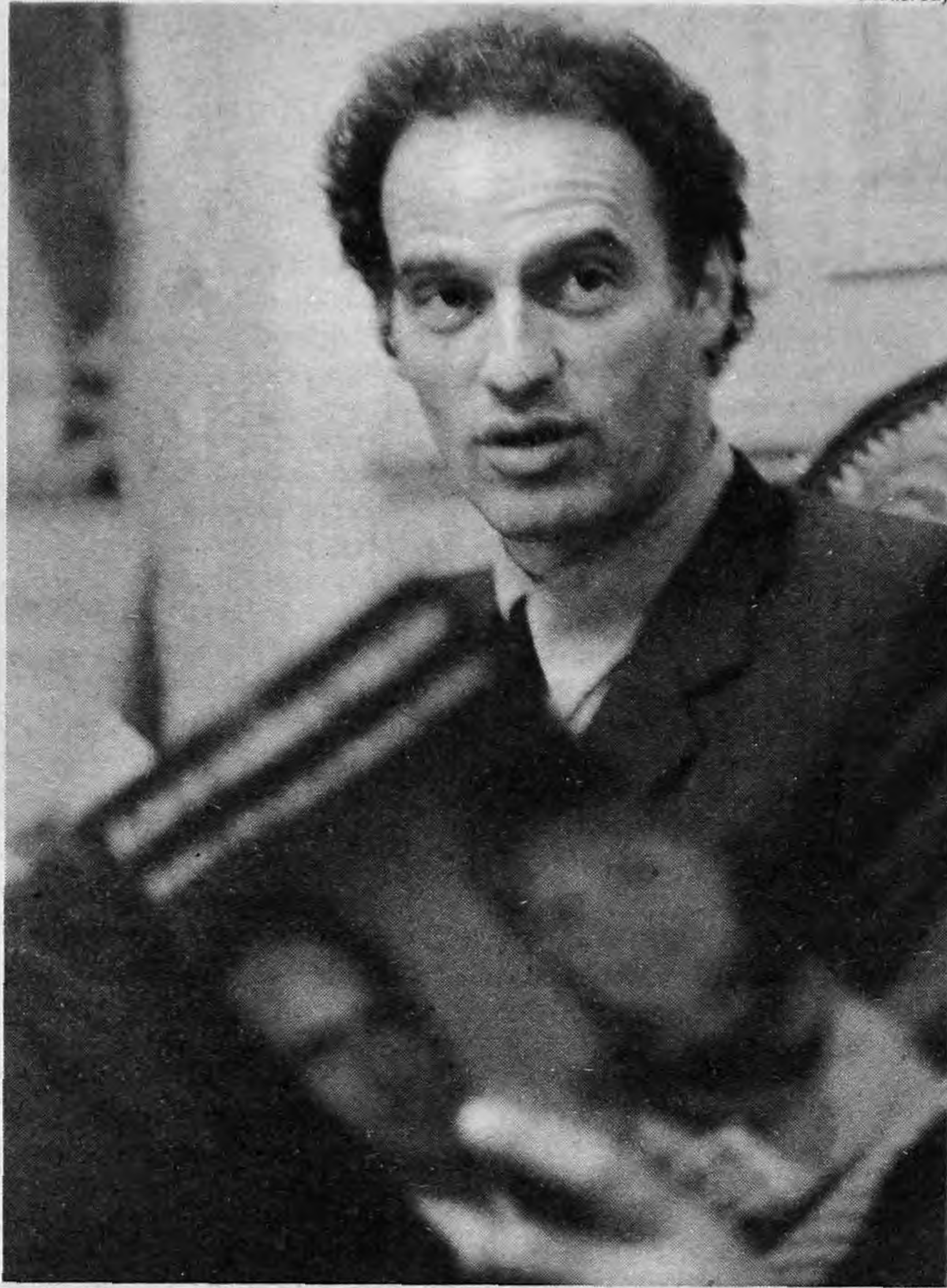
El candidato de la Alianza a la Jefatura de Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires quedó envuelto ayer en una polémica por la decisión de sus colaboradores de explotar su rol de "fiscal contra el delito": "Aníbal Ibarra miente", denunció la primera postulante a legisladora porteña del cavallismo, Marta Oyhanarte, en respuesta al aviso publicitario en el cual el aliancista asegura haber encarcelado a los secuestradores y asesinos de su marido, Osvaldo Sivak. "Se trata de otra operación agresiva y sucia del cavallismo", replicó el jefe de campaña de la coalición, Marcelo Vensentini, tras ratificar la participación de Ibarra en el esclarecimiento del crimen del empresario.

Oyhanarte tiró la primera piedra durante un reportaje por radio en el cual lamentó que "se utilice una situación de este tipo para tratar de hacer campaña y, además, mintiendo".

En el mismo sentido se pronuncia en una solicitud que promete aumentar aún más la polémica.

"Esto es parte de toda una campaña de agresiones de (Domingo) Cavallo, quien sólo apunta a denigrar a sus adversarios. Es el famoso 'miente, miente, que algo quedará' de Goebbels", declaró Vensentini a *Página/12*.

Los colaboradores de Ibarra remitieron a los medios publicaciones de la época en que se investigó el secuestro de Sivak para ratificar la participación como fiscal del caso del ahora candidato. Su mayor satisfacción fue haber encontrado en los archivos un reportaje que este diario publicó en 1997, donde Oyhanarte decía sobre el esclarecimiento del crimen: "Tiene que servir de enseñanza esta actitud justificadamente demoladora del equipo que conformaron (el juez Martín) Irurzun, (el secretario Mario) Filsof y los fiscales (Mariano) Ciafarini e Ibarra".



Daniel Jayo

Aníbal Ibarra viajó pero dice que no es parte de la campaña.

"Los reclamos de la comunidad judía nos fortalecen para buscar justicia."

## Homenaje en Sociales

La Asociación del Personal de la UBA (Apuba) hará hoy un homenaje a los trabajadores de la universidad que fueron víctimas de la última dictadura. Participarán Alicia Pierini (Comisión de Derechos Humanos de la Legislatura porteña), Nora Cortiñas (Madres de Plaza de Mayo, Línea Fundadora), Estela Carlotta (Abuelas de Plaza de Mayo), además de representantes gremiales y de la comunidad universitaria. A las 17, en el aula Rodolfo Walsh de la Facultad de Ciencias Sociales (UBA), en Marcelo T. de Alvear 2230, piso 1°.

## Seguridad alimentaria

Hoy, en las instalaciones del Mercado Central, el directorio de la Corporación y las autoridades del Senasa firmarán un acta de compromiso sobre seguridad alimentaria para la Región Metropolitana de Buenos Aires. La rúbrica del acuerdo se llevará a cabo al cierre de la jornada de debate sobre políticas sanitarias a la que asistirán intendentes y responsables de bromatología de la capital y de las principales comunas del conurbano. En dicha jornada, cuya iniciación está prevista para las 9.30, se analizarán, asimismo, las diversas irregularidades detectadas por los técnicos en los alimentos comercializados.

El campo va a salir

EN 100 DÍAS.  
52 ACCIONES.

Las más importantes:

### ✓ GASOIL AGROPECUARIO

• Se impulsó su creación. Va a salir.

### ✓ REFINANCIACIÓN DE PASIVOS

• A través del Banco Nación. 500 millones refinanciados a la fecha.

### ✓ CRÉDITOS PARA RETENCIÓN DE GRANOS (WARRANTS) Y PARA COMPRA DE MAQUINARIA AGRÍCOLA AL 10,5% Y 7% RESPECTIVAMENTE.

• 400 millones a través del Banco Nación.

### ✓ PROTECCIÓN DE LOS RECURSOS PESQUEROS.

• Límites para la pesca de la Merluza  
• Nuevo régimen licitatorio para la pesca del Calamar.  
• Denuncias ante la justicia de irregularidades del sector.

### ✓ PATAGONIA.

• 7 medidas fundamentales para su reactivación.

### ✓ PROMOCIÓN DE PLANTACIONES FORESTALES.

• Incentivos para los pequeños productores y municipios.

### ✓ OPTIMIZACIÓN DE LOS PROGRAMAS CAMBIO RURAL Y SOCIAL AGROPECUARIO.

### ✓ NUEVOS CONTROLES DE EVASIÓN EN GRANOS Y CARNES.

• Caudalímetros y guardaganados electrónicos.

### ✓ MÁS REINTEGROS PARA LAS EXPORTACIONES DEL CAMPO.

### ✓ APERTURA DE NUEVOS MERCADOS PARA LOS PRODUCTOS AGROPECUARIOS.

• China, Japón...

### ✓ ESTUDIO DE LA TRANSFERENCIA DE RECURSOS DEL CAMPO A OTROS SECTORES.

• Demuestra que no se le puede sacar más plata al campo.

### ✓ EMBAJADORES HONORARIOS AGROPECUARIOS.

• Promoción de carnes y vinos.

SECRETARÍA DE AGRICULTURA, GANADERÍA, PESCA Y ALIMENTACIÓN  
www.sagpya.mecon.ar





# OPINION

Por Eduardo Aliverti

## Ni las formas

En política nunca debe perderse la capacidad de asombro porque es el primer paso hacia la indiferencia, y la indiferencia popular es a su vez el primer paso para satisfacer a quienes se sirven de ella haciendo la política a su antojo. Mucho más en estos tiempos, universales, de travestismo político, en los que se cambia de ideas y de partido como de ropa.

Dos hechos de los últimos días son asombrosos. No porque no confirmen que el orden conservador es el único vigente, sino por el grado de impunidad con que lo exhiben sus dueños. En otros términos, ya ni siquiera les importa guardar las formas.

La llamada "CGT de los gordos"; la de los burócratas más recalcitrantes; la de Daer, la de Cavallieri, la de Barriónuevo, la de West Ocampo, que había cerrado con Gobierno y empresarios su apoyo a la "reforma" laboral en un acto de besamanos público, fue al Senado a decir que no había acordado nada de nada. Y la llamada "CGT de los duros"; la de los presuntos combativos; la de Moyano, la de Palacios, la de Piumato, se reunió con la de los gordos para avanzar en la reunificación. Viene a ser la versión gremial de la prostitución Cavallo-Beliz, unidos en una fórmula tras vivir para putearse. El asombro no es ideológico, porque derecha y peronismo son, al fin y al cabo, paralelas que se juntan. Pero cómo no asombrarse de que les importe un pito mostrarlo así, a lo bestia. Y luego, cómo no ratificar que lo hacen porque la sociedad no los sanciona. ¿O acaso los "gordiduros" no son sistemáticamente reelectos por sus bases? ¿O acaso los ministros del menemismo no están ya pisándole los talones a la Alianza en la intención del voto porteño, o acaso —en cualquier caso— no van a hacer una excelente elección?

El segundo episodio es todavía más fuerte, aunque parezca mentira y, siempre, visto desde el asombro de lo formal. También en público, delante de las cámaras y los micrófonos de medio país acompañado por su gabinete, Fernando de la Rúa le propuso a los gobernadores peronistas transparentar el reparto de los fondos sociales a cambio de que le voten la reforma laboral y la emergencia económica. ¿Así que la transparencia también se canjea? O mejor, ¿así que también se canjea a la vista de todo el mundo? ¿Y así que también se anima el hombre que hizo del cuidado de su imagen un sentido principal de su vida política?

Es que así de único es el orden conservador vigente. Así de totalitario. Porque su carencia de oposición es directamente proporcional a aquello a lo que se animan.

GRANILLO OCAMPO CONSIGUIÓ SU ACTO DE LANZAMIENTO

# Un llamado a la solidaridad

El ex ministro de Justicia de Carlos Menem presentó su candidatura a jefe de Gobierno porteño. Quiere que los radicales lo voten.

Por Adrián H. Mouján

En busca de un rol protagónico perdido en más diez años de gobierno menemista, el PJ Capital lanzó ayer su campaña electoral con miras a las elecciones porteñas del 7 de mayo. El acto, realizado en el Teatro Gran Rex y al que asistieron tres mil personas, intentó ser una muestra de poder hacia las filas del peronismo, donde existe una fuerte movida de varios gobernadores que quieren que Raúl Granillo Ocampo abandone la postulación. Con el partido convertido en un sello debido a la diáspora de dirigentes y militantes, los que permanecen en las filas aspiran a sobrevivir argumentando que "la mejor forma de darle una mano a Cavallo es manteniendo nuestra lista. Así evita la polarización que lo perjudica por su mala imagen", como explicó un optimista candidato a legislador. En sus discursos, todos criticaron a Aníbal Ibarra y también a Cavallo y a Gustavo Beliz.

"Los radicales deben votar nuestra lista porque su candidato (por Aníbal Ibarra) destruyó la seguridad de esta ciudad con su maldito Código de Convivencia", gritó Granillo, perdiendo su habitual formalidad. A sus pies, el Tula hizo tronar los bombos y los "bronces", mientras se escuchaban los gritos de los militantes. La concurrencia, que sorprendió a propios inclusive, la aportaron los gre-

mios UTEDYC y UPCN, además de los militantes movilizados por el ex concejal destituido Juan Carlos Suar-di y los candidatos a legisladores Cristian Ritondo y Kelly Olmos.

Uno de los comentarios que acercó a dirigentes, que hasta hace unos días ni se hablaban, fue el rumor acerca de la intención de algunos de los gobernadores del Frente Federal Social de pedir la renuncia de Granillo Ocampo en la reunión del Consejo Nacional Justicialista que se realizará el 3 de abril. Según comentaron un par de gobernadores a *Página 12*, ese día, "le vamos a exigir a Menem que sea él quien le pida a Granillo que se baje". Esta postura aún no está resuelta, ya que los miembros del grupo de mandatarios de las provincias chicas acordaron unificar posiciones un día antes de cada encuentro partidario. Además, hay varios gobernadores que son reacios a un acuerdo con Cavallo, por diferentes motivos, obviamente.

En esta resistencia se cimentan todas las esperanzas de los dirigentes que aún se mueven bajo el sello del PJ. "Cuando Cavallo dice que no le interesa un acuerdo con el PJ Capital es verdad. El sabe que nuestra desaparición del mapa electoral polariza aún más el escenario, y que la polarización lo mata, porque tiene una imagen negativa bastante alta", explicó Ritondo. Igualmente, la gente de Suar-di se movilizará esta semana hacia las casas de Santiago del Estero, Misiones, Salta y San Luis, "para



Aníbal Jozami, Raúl Granillo Ocampo y Pacho O'Donnell.

"Ibarra destruyó la seguridad con el maldito Código de Convivencia."

repudiar el intento de compañeros de bajar a nuestro candidato".

El acto, que también marcó la reaparición de Inés Pérez Suárez repuesta de un cóagulo cerebral que la mantuvo internada por varias semanas, tuvo un inocultable sello menemista, ya que además de la defensa que Grani-

llo realizó del ex jefe de Estado, en un costado del escenario podía verse al diputado Miguel Ángel Toma, a Javier Mourino y al titular de UPCN, Andrés Rodríguez haciendo pronósticos sobre la cantidad de legisladores que el justicialismo conseguirá en estos comicios.

CAMPAÑA EN EL CENTRO DE SALUD

## Irma Roy, en el aire

"No nos presentamos en los grandes hoteles por idiosincrasia y porque no tenemos plata", despuntó Irma Roy desde la salita del centro de salud del barrio de San Telmo que eligió para presentar su lista. La candidata a jefa de Gobierno y también a primera legisladora por Frente Renovador confesó que su situación "es como la pelea entre David y Goliat", haciendo referencia al polarizado escenario porteño que le pronostica un ajustado 4 por ciento. Acto seguido, apuntó contra los peronistas que apoyan a Cavallo: "Aspiran a formar un partido republicano de derecha liberal y mostrar a Cavallo como el virtual candidato presidencial para el 2003".

Irma Roy, de traje gris y una larga capa bordó, presentó a sus compañeros de "patriada". Como vicejefe se presenta José Luis Castiñeira de Dios y como legisladores Gerardo Conte Grand, la ex subsecretaria de Derechos Humanos Alicia Pierini, el periodista Carlos Campolongo, Susana de Getino —esposa de uno de los realizadores de *La hora de los hornos*—, Jorge Paccini, quien alguna vez fue el Profesor Gabinete en el progra-

ma "Carozo y Narizota", entre otros. También estaba presente el actor Rubén Stella, presidente de la Asociación Argentina de Actores, que ocupa el lugar número 60 de la lista.

El comentario sobre Gustavo Beliz fue inevitable: "El sostenía que era y moriría peronista, y una mañana se levantó y se alió a Cavallo. Sacrificó una parte de su futuro. Es una pena porque es un muchacho inteligente y capaz, pero se asustó", dijo Roy. De Cavallo sólo comentó "que mira todo desde su auto y desde la economía, porque es lo único que sabe hacer". Y relató que el candidato de Acción por la República "estuvo en Mataderos y cuando le preguntaron dónde había ido contestó a Matanza. No conoce las circunscripciones, es dramático". El resto de la conferencia estuvo teñida de guiños a la arista artística de Roy: "Hay que usar los trucos de la TV", señaló mientras improvisaba un almohadón para ganar altura en su silla, habló de sus compañeros de lista en analogía con los "apuntadores" de teatro, comentó su personaje en "Los buscas" y admitió que las señoras en la calle le piden que "sea diputada, pero también actriz".

Informe: Verónica Gago.

## HABLE INGLÉS EL 5/5!

en 20 clases de 3 horas diarias, con un sistema de avanzada, en grupos reducidos, en un ambiente agradable, alegre y distendido. El sistema de Aprendizaje Holístico® elimina los miedos al ridículo, las inhibiciones, dudas, etc., lo introduce en el arte de Aprender a aprender y es conocido como Superlearning® logrando un aprendizaje acelerativo, natural, efectivo, duradero y gratificante. **SIN DEBERES**

INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN APLICADA A LAS CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN  
Takahuano 68 - Piso 1º - Dto. I - Tel. 4384-8274/4383-4412  
E-mail: [hollisto@infovia.com.ar](mailto:hollisto@infovia.com.ar)

dique.  
cuatro

En el corazón del puerto,  
un clásico de la ciudad.

Pescados, mariscos  
y carnes.

Alicia M. de Justo 176  
Puerto Madero  
Reservas al 4315-6264 / 6259

Bienvenido  
a casa  
Santiago

Celebramos el regreso  
a Dique Cuatro  
del Chef  
SANTIAGO ACEVEDO  
ofreciendo  
a nuestros clientes  
una renovada  
selección de sus  
mejores platos

## CENTRALES TELEFONICAS

### • Analógicas Línea NX

Ej.: 8 líneas x 40 internos.  
Incluye 1 puesto de operadora  
y 30 aparatos analógicos.  
Sistema de baterías.

\$ 111 alquiler mensual + IVA

Incluye abono de mantenimiento

Posibilidad de actualizar equipos

### • Digitales Línea DCS

Ej.: 11 líneas externas analógicas.  
1 trama digital de 30 canales.  
64 internos, con 40 aparatos  
analógicos.

1 puesto operadora.  
Sistema de baterías e interface  
de diagnóstico remoto.

\$ 333 alquiler mensual + IVA

Unico Distribuidor Oficial **MADITEL**

Tucumán 338 Cap.Fed. Tel/Fax 4311-2120 / 0800 8886234





Queremos que esté  
con nosotros  
por más de 30 años.

Por eso le aconsejamos  
créditos para la vivienda  
de hasta sólo 15 años.

Queremos que usted tenga en claro por qué le conviene un crédito hasta 15 años. Y no más. Cuando se superan los 15 años de plazo, la cuota es más baja, pero la deuda final sigue siendo tan importante, que no justifica la elección de un plazo mayor. Por ejemplo, sobre un capital de u\$s 30.000 a 15 años, y con una cuota de u\$s 390, usted pagará u\$s 33.314

Capital u\$s 30.000	Intereses pagados a los 15 años	Capital adeudado a los 15 años.
Préstamo 15 años Credicoop (*)	u\$s 33.314	sin deuda
Préstamo 30 años promedio plaza	u\$s 39.614	u\$s 24.254

(\*) Ejemplo préstamo de u\$s 30.000:  
Tasa Variable en dólares. TNA 11,61% - TEA 12,25% - TEM 0,9675% - CFT 14,22%.  
Cuota total promedio de u\$s 379, cuota inicial u\$s 390, incluye amortización de capital,  
interés y seguros de vida e incendio. Financiación hasta el 80% del valor de la propiedad.

de interés. De la otra manera, tendrá una cuota un poco más baja, pero estará pagando u\$s 39.614 de interés, más los 15 años faltantes, más la deuda sobre el capital. Créditos para la vivienda de Banco Credicoop. Transparentes, sencillos, efectivos.



**La Banca Solidaria.**

Infórmese en nuestro Centro de Asesoramiento Telefónico: (011) 4328-4444



Por Fernando Almirón

# "No soy del PJ Capital, por suerte vivo en la provincia"

El ex secretario general de la Presidencia Alberto Kohan defiende, como si estuviera en campaña, a Menem. Replotó la Fepac para "volver a ganar", pero confiesa que "por suerte" no milita en el PJ Capital.



Alberto Kohan en los tiempos en que disfrutaba del sol en la residencia de Olivos.

"La gente no se equivoca cuando vota. Si hay un error, siempre es de los dirigentes."

**Avión: "El Gobierno habla con Menem cuando hay que hablar, cuando fuimos a Uruguay, De la Rúa y Menem estuvieron conversando en el avión".**

por diversas estructuras. Los gobernadores son jefes de distrito y consultan con los dirigentes de sus provincias la postura que traerán al Consejo. Eso lleva tiempo.

—¿Cómo hará Menem para conservar el control del PJ ahora que no tiene el poder de gobierno?

—Por supuesto que un cargo en el Ejecutivo otorga un gran poder, pero la vigencia política es lo que en definitiva te instala en la conducción de un partido, y nosotros trabajamos todos los días por esa vigencia.

—Sin embargo las últimas encuestas no lo favorecen, Menem ocupa uno de los últimos puestos entre las preferencias del electorado.

—Las encuestas, con todo respeto, son una foto en un momento de-

terminado en un lugar determinado. Para mí la mejor encuesta es contar los votos. Sin ir más lejos, en el '95 según las encuestas había segunda vuelta y ganaba José Octavio Bordón. Y Menem sacó más votos que cuando ganó por primera vez la presidencia.

—¿Usted fue el monje negro de Menem?

—No, de ninguna manera, esos son comentarios de algunos amigos que me quieren... y de algunos que no me quieren. Lo bueno de la política es que se trata con gente. Y todo lo que está en la naturaleza humana, como la envidia. Me preocupa hacer bien mi trabajo y serle leal a la persona en la que creo.

—Pero no puede negar que desde su cargo manejó los hilos del poder.

—Yo he manejado el poder delegado, delegado por Menem. El cambió 52 ministros y como 75 secretarios de Estado. Cuando alguien se equivocaba o no servía tenía que dejar el cargo, y yo mantuve el mío durante toda la gestión. Esto me hace sentir orgulloso.

—¿Cuántos de estos funcionarios debieron alejarse por suge-

**Gobernadores: "Ellos no pueden enfrentarse como el resto de los políticos al gobierno nacional que maneja la caja de la que viven".**

rencia suya?

—Ninguno. Le puedo asegurar que el que diga eso miente. Aunque sé que muchos lo dicen.

—¿Menem no puede vivir sin usted? Lo llevaba a todos lados.

—Será que se siente cómodo conmigo, nos conocemos desde hace 26 años, más tiempo del que llevo casado con mi esposa.

—¿Menem cobra más o menos que Cavallo por sus conferencias en el exterior?

—Por ahora no cobra. Eso sí, lo invitan con todos los gastos pagos.

—El enfrentamiento con Eduardo Duhalde, ¿fue un error político?

—Menem no se enfrentó nunca con Duhalde. Mire, tanto en Uruguay como en Chile los candidatos del oficialismo defendieron lo hecho por sus gobiernos, nunca dijeron que el modelo estaba agotado y ganaron los dos, Lagos y Batlle. Hay que tener en cuenta que nosotros en la elección general sacamos en votos la base histórica del peronismo, por lo que debemos deducir que el discurso de Duhalde no convenció a ningún independiente. Pero, el análisis no nos corresponde hacerlo a nosotros.

—¿A quiénes entonces?

—Al que fue candidato. Yo creo que la base de esto era defender lo que había hecho el gobierno a lo largo de 10 años de gestión.

—¿No cree que Duhalde pagó el costo de las sospechas de corrupción que caían sobre María Julia Alsogaray y Víctor Alderete, pa-

ra mencionar dos caos emblemáticos?

—No, de ninguna manera. No sé cómo se puede condenar si la Justicia no condena. No se puede condenar por sospecha, por las dudas.

—¿Cómo ve al justicialismo en las elecciones a jefe de Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires?

—Lo veo complicado. El PJ de Capital ha tenido una serie de conflictos internos que no le han permitido armar un frente electoral seductor. En la última elección sacamos el 24 por ciento a nivel nacional y en la Capital Federal sacamos solamente el 9 por ciento.

—A su entender, ¿a qué se debe que Raúl Granillo Ocampo se aferre a su candidatura con lo que el PJ no logró tejer ningún acuerdo electoral?

—Bueno, pero él ganó la interna, está en su derecho.

—Las internas no fueron todo lo transparentes que debieran, y según parece Granillo Ocampo no cuenta con el apoyo de los afiliados porteños.

—El decidió este camino y vamos a ver qué dice la gente en su momento. Es complicado el panorama del justicialismo en esta elección. Después, en base a los resultados el partido hará su análisis. La gente no se equivoca cuando vota, de eso estoy convencido. Si hay un error, siempre es de los dirigentes, la gente no se equivoca.

—No le produce cierto desagrado tener que pedirle a los justicialistas porteños que terminen apoyando a Cavallo y a Beliz.

—(Suspira). Yo no soy del PJ Capital, por suerte vivo en la provincia.

—¿Qué estrategia pondrán en marcha para que Menem no siga perdiendo poder y continúe no sólo formalmente al frente del justicialismo?

—El 3 de mayo vamos a convocar al Consejo Nacional, a sus 120 integrantes con los que se diseñará una estrategia unificada para ahora que somos oposición.

—Según parece los gobernadores se han convertido en los interlocutores del PJ con el gobierno de la Alianza. No el partido.

—Hay interlocuciones que lleva el presidente del partido y otras que se llevan por otros carriles como la de los gobernadores que deben cuidar los intereses de su provincia. Ellos no pueden enfrentarse como el resto de los políticos al gobierno nacional que maneja la caja de la que viven.

—¿Por qué el Gobierno no habla con Menem en su carácter de presidente del partido y sí por ejemplo con Duhalde?

—El Gobierno habla con Menem cuando hay que hablar, cuando fuimos a Uruguay, en el avión, De la Rúa y Menem estuvieron conversando.

—Kohan, no me refiero a una charla de avión, sino a temas tales como la reforma laboral.

—Se habló que nosotros pondríamos a nuestros legisladores en el recinto para debatir leyes, aunque se vote en contra de las propuestas del oficialismo. Pero de todos modos en estos momentos Menem está abocado al diálogo dentro del justicialismo.

—¿Con vistas a la renovación del Senado en el 2001, por ejemplo?

—Así es, no se olvide que por primera vez los senadores serán electos por el voto directo de la gente.

—Se propone replotar la Fepac, ¿con qué objeto?

—¿Cómo para qué?, para volver a ganar, de eso no tenemos dudas. Esta fundación que preside Menem es el lugar histórico que tenemos como herramienta electoral. Así es como funcionó y así es como va a funcionar.

## UNIVERSIDAD NACIONAL DE MAR DEL PLATA FACULTAD DE INGENIERIA

La Facultad de Ingeniería llama a concursos abiertos y circunscriptos, para cubrir los siguientes cargos regulares de Profesores Auxiliares Docentes, de acuerdo a lo normado en la OCS N° 690/93 y sus modificatorias.

1 (un) JTP. Exclusiva. AREA TECNOLOGIA: "Procesos de fabricación". "Conformado de la chapa". "Control numérico". INVEST.: Variación dimensional en fundiciones de hierro. Circunscripto. Se debe poseer cargo de Ay. de Primera. Parcial. Regular.

1 (un) Adjunto. Parcial. AREA MECANICA DEL SOLIDO: "Mecánica General". "Mecánica del Sólido I". Coordinación Laboratorio AREA MEC. AREA DEL SOLIDO. INVEST.: Diseño mecánico asistido por computadora. Circunscripto. Se debe poseer 2 JTP. Simples. Regulares.

1 (un) JTP. Exclusiva. AREA METALURGIA: "Metalurgia física". "Metalurgia aplicada y materiales". INVEST.: Tribología "Macro y micro mecanismos de desgaste".

1 (un) adjunto. Exclusiva. AREA PROYECTO: "Introducción al diseño mecánico". "Dibujo". Supervisor de Trabajos Finales de carrera de los alumnos de Ingeniería Mecánica. INVEST.: Diseño y producción de piezas asistida por computadora.

INSCRIPCIONES: Para los cargos de Auxiliares entre el 5/4/2000 y el 14/4/2000 a las 15.00 hs. profesores entre el 5/4/2000 y el 19/4/2000 a las 15.00 hs. Fac. de Ingeniería: Juan B. Justo 4302. Tel.: (0223) 4816600.

**EDICTO.** El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 65 sito en Avda. de los Inmigrantes 1950, 6° piso, de Capital Federal, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Bousso Muiño, Angel. El presente edicto deberá publicarse por tres días en el diario Página/12. Buenos Aires, 15 de marzo de 2000. Rubén Darío Orlandi, secretario.

**EDICTO.** El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 90, a cargo del doctor Diego Carlos Sánchez, secretaria única, a cargo del doctor Martín Alejandro Christello, de Capital Federal, con sede en Avda. de los Inmigrantes 1950 4° piso cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de EDUARDO SCOZZA. El presente deberá publicarse por tres días en el Boletín Oficial y en el diario Página/12. Buenos Aires, 27 de setiembre de 1999, Martín Alejandro Christello, secretario.



MORA Y ARAUJO DEFIENDE LOS SONDEOS Y LA "PARTICIPACION SIMBOLICA"

# Sobre medios, encuestas y demagogos

“Los ciudadanos ya no sienten que participar a través de un partido sea atractivo, pero no hay muchos canales alternativos y entonces los medios resuelven el problema creando canales de participación simbólica”, dijo Manuel Mora y Araujo a *Página/12*. El sociólogo es uno de los profesores de la maestría en Opinión Pública que organiza en la Universidad Nacional de San Martín el Instituto de Altos Estudios Sociales de la universidad, dirigido por José Nun.

“La política se hace cada vez más a través de los medios porque todo se hace cada vez más a través de los medios”, opinó Mora al reflejar una de las discusiones más comunes de la sociedad y del nuevo master. “Vivimos en una sociedad mediática y el crecimiento del papel de los medios en la política va en relación directa con la pérdida de importancia de los partidos políticos.”

El curso dura dos años y se completa con la presentación de una tesis. El plantel docente está compuesto por expertos en encuestas, procesos electorales y marketing como el propio Mora y Araujo, Luis Stuhlman, Hugo Haime, Paula Montoya y Gerardo Adrogué, entre otros. Los graduados en Ciencias Sociales o Económicas que cursen el posgrado se especializarán en dos áreas: una orientación académica, de investigación, y otra más profesional, para aquellos que prioricen su inserción laboral en empresas de investigación y sondeo, obteniendo al final el título de “especialista en opinión pública”.

En su diálogo con *Página/12*, Mora y Araujo detalló que “en los medios académicos hay dos co-

mativo que analítico, hay un creciente interés en la promoción de la participación ciudadana, el cual va unido a la preocupación por los factores que disminuyen el interés ciudadano por los asuntos políticos”.

Mora analizó la relación entre medios y agenda política. “Una de las proposiciones más comunes y aceptadas en la teoría de la Opinión Pública actual es que los medios no

influyen tanto en las ideas de la gente —como a veces se piensa— pero influyen mucho en fijar la agenda, esto es, en determinar cuáles son los temas que importan. Por supuesto, esto es relativo en la medida en que los medios también son dependientes de sus públicos. Es decir, los medios influyen en sus lectores, pero los lectores también influyen en los medios.” ¿Cómo toman los políti-

cos esta diferencia? “Los políticos pueden o no preocuparse por esto”, contestó Mora y Araujo. “Siempre ha habido políticos fuertemente motivados por sus ideas —con su propia agenda— y políticos más marketineros. A ellos en el pasado, cuando no había encuestas ni marketing, se los llamaba demagogos.”

La maestría de la UNSAM es auspiciada por la asociación Wapor

(World Association for Public Opinion Research). Los organizadores informaron a este diario que quienes deseen perfeccionarse en marketing y encuestas encontrarán en el posgrado materias específicas del área, como Teoría de la Opinión Pública, Política y Marketing, Análisis de medios, Campañas electorales e Investigación en mensajes publicitarios.

## Solicitada

### Anibal Ibarra miente

Anibal Ibarra miente. Un aviso publicitario de cara a la campaña para las elecciones del 7 de mayo en la Ciudad de Buenos Aires muestra al candidato de la Alianza en un insólito relato en primera persona tratando de explicar que es el más preparado para asumir la responsabilidad de la Jefatura de Gobierno porque encarceló a siniestros personajes de nuestra historia reciente. En esa enumeración incluye a los secuestradores de Sivak. Como querellante que fui en esa causa y conocedora de todas las circunstancias que llevaron al esclarecimiento del hecho expreso que lo afirmado por Anibal Ibarra no es cierto.

La larga investigación que se extendió por más de dos años se inició a partir de la fecha del secuestro ocurrido el 29 de julio de 1985. En ese entonces el protagonista del aviso aún no era fiscal, lo fue a partir del año 1987, no tuvo ningún rol protagónico y su actuación se limitó, junto con su colega Mariano Ciafardini, a efectuar formalmente la acusación correspondiente al Ministerio Público. La investigación se asentó en un trípode esencial que llevó al esclarecimiento del crimen: el juez Martín Irurzun, el comisario Juan Angel Pirker y dos familiares directos de Osvaldo Sivak, su hermano Jorge y yo, su esposa.

Obligada por la circunstancia de un aviso que falta a la verdad y, no sin cierto pudor, me limito a transcribir una parte de la extensa sentencia del juez Irurzun: “La persistente e inquebrantable conducta asumida por la familia Sivak, encabezada por la señora Marta Oyhanarte y el señor Jorge Sivak, se tradujo en una intensa actividad desarrollada en todos los ámbitos. En el judicial, se hizo efectiva a través del aporte de toda información o dato disponible y con la presencia de la querellante en numerosas diligencias y constante seguimiento de la evolución de la investigación. La destacada actitud coadyuvó a la obtención de resultados, cuando luego de una minuciosa investigación y tareas de inteligencia llevadas a cabo por la División Defraudaciones y Estafas, entonces a cargo del Comisario Norberto Cándido Ruiz, bajo las órdenes del Jefe de la Policía Federal, Comisario Juan Angel Pirker, se logró el esclarecimiento del hecho” (fojas 8595 de la causa Número 9381). “El esclarecimiento de los sucesos referidos al secuestro y homicidio de Osvaldo Sivak permitió aclarar hechos similares y de idénticos resultados acaecidos en perjuicio de Eduardo Roberto Oxenford y Benjamín Neuman” (fojas 8576vta de la misma causa).

Anibal Ibarra miente. El candidato ignora lo que la ciudadanía reclama cada vez más: El compromiso con la verdad debe ser más fuerte que la ambición política.

**Marta Oyhanarte de Sivak**

**Categorías:** “Siempre ha habido políticos fuertemente motivados por sus ideas y políticos más marketineros. A ellos se los llamaba demagogos”.

rrientes principales: una es crítica de las encuestas, y pone el acento en que éstas despojan al proceso de decisión del voto de su contenido sustantivo, reduciéndolo a una apuesta como si fuera una carrera —la política como parte del mundo del ‘entretenimiento’—, o a lo sumo a consideraciones tácticas. La otra corriente no tiene objeciones a las encuestas, y en consecuencia trabaja acumulativamente para mejorar la técnica y progresar en las teorías explicativas”.

En cuanto al propio concepto de opinión pública, según Mora “tiene cada vez menos críticos. La corriente de la ‘escuela crítica’, de la cual Jürgen Habermas es un notorio exponente, ya no es más una fuente de rechazo a la noción de opinión pública. Siempre hay —especialmente en los medios académicos norteamericanos— una línea que cuestiona la democracia electoral desde la perspectiva de la manipulación de la ciudadanía por parte de las élites. Pero éstas son líneas muy minoritarias. La tendencia claramente dominante en todo el mundo no cuestiona el concepto de opinión pública sino que lo integra en las distintas tradiciones de la teoría social”. El sociólogo aceptó que a la vez, “en un plano más nor-



# Los hipermercados llenan la bolsa

El consumo sigue bajo y se concentra en las grandes cadenas. Los supermercados medianos pierden ventas. Los grandes las mantienen.

Las grandes cadenas de supermercados se expanden a expensas de las redes medianas, en tanto el consumo sigue estancado. Tal es la conclusión que surge de la Encuesta de Supermercados que elabora el INDEC, y que para febrero revela una caída en el valor de las ventas aproximado al 2 por ciento en relación a febrero del año pasado. Similar caída se observa al comparar los valores acumulados en el primer bimestre de cada uno de estos años. Las perspectivas para marzo indicaban que continuaría la misma tendencia observada en el primer bimestre: tanto con respecto al mismo mes del año pasado como en el acumulado del trimestre, se mantendría un nivel de caída en las ventas del orden del 1,8 por ciento. A los shopping centers no les va mejor: en el primer bimestre las ventas cayeron un 1,3 por ciento.

La deflación de precios, en particular en alimentos y electrónicos, han tenido un enorme peso en los resultados. Tanto que al medir la evolución del volumen físico de ventas, el primer bimestre arroja un aumento del 2,6 por ciento con respecto al año pasado: una variación de signo opuesto a la observada por los valores facturados.

La diferenciación de los resultados de acuerdo al tamaño de las cadenas resulta revelador de lo que sucede en este sector comercial. Los datos a enero —el último mes sobre el que se informan las cifras discriminadas— señalan que las ventas interanuales de las grandes cadenas crecieron, aunque muy levemente (0,6 por ciento). En cambio, las medianas perdieron ventas en el mismo período por un 15,2 por ciento.

Las grandes cadenas siguen expandiéndose, abriendo nuevos locales o absorbiendo empresas medianas. Con un nivel de ventas estancado, el resultado fue que en el último año (enero a enero) las ventas por metro cuadrado de salón de ventas cayó en un 6,5 por ciento (de 743 pesos a 695 mensuales). A las cadenas medianas les fue peor: cayó la factu-

ración global y por metro cuadrado, en este último caso en un 13,4 por ciento (de 492 pesos a 426 por mes).

Otros datos suministrados por el INDEC que permiten hacer una radiografía aproximada del sector son los siguientes:

◆ Entre enero de 1999 y enero del 2000, la superficie total destinada a salones de ventas creció de 1.656.418 m<sup>2</sup> a 1.744.751, un 5,3 por ciento.

◆ Las ventas totales de las grandes cadenas totalizaron en enero pasado 958,6 millones de pesos, mientras que las medianas facturaron 156,2 millones.

◆ Del total de ventas del sector en dicho mes, 1114,8 millones de pesos, el 66 por ciento correspondió a alimentos y bebidas, y el 15 por ciento a artículos de limpieza.

◆ El total de cadenas relevadas por el INDEC en enero de 1999 llegaba a 79, de las cuales 13 eran grandes y 66 medianas. En enero de este año, la cantidad total se redujo a 74, 12 grandes y 62 medianas.

◆ La venta promedio por operación fue de 19,90 pesos en enero, con un total de 56,1 millones de tickets emitidos en ese mes.

◆ El personal ocupado por el conjunto del sector era en enero de 89.258 personas, 2890 menos (3,1 por ciento) que un año atrás.

El análisis de la estructura patrimonial agregada de las principales empresas del sector confirma lo denunciado por los proveedores de supermercados: las grandes cadenas se financian con la deuda a sus proveedores antes que con préstamos bancarios o capital propio. Las deudas comerciales representan el 43,6 por ciento del pasivo total, mientras que las deudas financieras de corto plazo tienen una participación de tan sólo el 1,7 por ciento y las bancarias "cortas", el 20,6 por ciento. Las deudas financieras de largo plazo se llevan, en cambio, un 10,6 por ciento del pasivo total. Las deudas comerciales alcanzaban en 1998 a aproximadamente 1560 millones de pesos, apenas un 10 por ciento por debajo de los 1725 millones de patrimonio neto (capital propio y utilidades acumuladas).



Las ventas cayeron casi un 2%, pero el castigo no es parejo. Las cadenas medianas perdieron un 15% de su facturación.

MITSUBISHI Y SCANIA SON GERMANAS

## Alemanes sobre ruedas

Los capitales alemanes parecían dispuestos ayer a atropellar a quien se le cruzara en el mercado automotor mundial. El gigante germano Daimler Chrysler se alzó con el 34 por ciento del capital de la japonesa Mitsubishi Motors, trepando al podio de los tres mayores constructores mundiales de automóviles. Volkswagen concretó, en la misma jornada, la captura del 18,7 por ciento de las acciones —y con ello el derecho al 34 por ciento de los votos en el consejo de administración— de Scania, el fabricante sueco de camiones.

La operación de Daimler está centralmente apuntada al mercado asiático, región en la que Mitsubishi se convertirá en "piedra angular" de su estrategia de expansión. La marca nipona ya posee el 26 por ciento del mercado automovilístico del sudeste asiático y el 10,8 por ciento del japonés, dominado por Toyota, Honda y Nissan. Mitsubishi es el único

fabricante japonés de una gama de rodados que va de minivehículos hasta camiones. Las ventas de Daimler Chrysler en Asia generaron en 1999 apenas el 4 por ciento de sus ingresos. La firma alemana pagará unos 2083 millones de dólares para ingresar al capital de la nipona, que ampliará su capital con el fin de sanear su delicada situación financiera.

En tanto, el grupo Volkswagen adquirió en 1652 millones de euros el 18,7 por ciento de las acciones de Scania al grupo financiero sueco Investor, hasta ayer principal accionista. Con esta operación, VW cubre el segmento de camiones de gran tonelaje, que hasta ahora no ocupaba. La Comisión Europea había rechazado la semana pasada el proyecto de fusión de los dos fabricantes suecos de vehículos pesados Volvo y Scania. Investor anunció que mantendrá, por lo menos por dos años, su participación restante con derecho al 15,3 por ciento de los votos.

EL BID LIBERO

## Tardó

José Luis Machinea ya justificó el pasaje a Nueva Orleans, Estados Unidos. El Banco Interamericano de Desarrollo (IDB) destrabó ayer un desembolso de 380 millones de dólares a la Argentina que servirá para financiar emprendimientos de infraestructura. La decisión fue tomada como un logro político por el equipo de José Luis Machinea, ya que el libramiento de esos fondos estaba atado a ciertas condicionalidades que el Gobierno no cumplió. No obstante, los funcionarios del BID aprobaron el desembolso ofreciendo un decidido respaldo a la gestión de la Alianza.

Machinea y buena parte de la plana mayor del Ministerio de Economía transcurrieron ayer su segunda jornada en Nueva Orleans, la ciudad que fue cuna del jazz a comienzos del siglo XX, y en la cual se está desarrollando la 41ª Asamblea anual del BID. Durante el desayuno que el jefe del Palacio de Hacienda y Miguel Bein, secretario de Programación Económica, mantuvieron con Enrique Iglesias, titular del BID, el dueño de casa les comunicó la decisión del organismo de librar los 380 millones de dólares, correspondientes al último tramo de un préstamo por 2500 millones que se había otorgado a la Argentina en

**Preanuncio: De alguna manera, el hecho de que el BID haya abierto los grifos no hace más que predecir que el Banco Mundial imitará esta conducta.**

1998. Ese desembolso estaba supeditado a que la Argentina aprobara una ley de indemnidad para el presidente y los directores del Banco Central, así como de otros funcionarios del sistema financiero, de manera tal que éstos no pudieran ser enjuiciados por las decisiones que tomen. Otra de las cláusulas para enviar los fondos era que el Banco Nación debía transformarse en una sociedad anónima. Pero ambas iniciativas encontraron una fuerte resistencia para llevarse a cabo tanto dentro mismo del Gobierno como de los legisladores del oficialismo.

Tu negocio en internet inaugura hoy, y es gratis

CyberFeria.com



**EDICTO.** El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 20, secretaría única, comunica por dos días en autos: "DECKER, Guillermo Angel c/TORRES, Lucio s/EJECUCION HIPOTECARIA", Exp. 49.155/96, que el martillero Miguel A.M. Soaje subastará en el salón de ventas de la calle Viamonte n° 1332 de esta Capital, el día 6 de abril del año 2000, a las 10 horas, una finca ubicada en El Talar, Pdo. de Tigre, jurisdicción de la provincia de Buenos Aires, con frente a la calle Lavalle n° 1446 entre las de Güemes y 25 de Mayo, matrícula 33.697; N.C.: C.II. S.C. M. 142, P. 3-a, que mide 10m de fte. por 40m de fdo.; que adeuda Aguas Argentinas \$ 71.67 al 22/12/97 (fs. 86); Municipalidad \$ 1.488,00, al 16/1/98 (fs. 81), y Rentas \$ 944,61 al 16/12/97 (fs. 78), encontrándose fuera del radio servido por OSN (fs. 84). Del acta de fs. 145/146 constatación efectuada en fecha 28/4/98 surge que el inmueble se encuentra ocupado por tres personas que alegan ser locatarios sin acreditar documentación alguna. Del informe del martillero de fs. 123 —de fecha 19/5/98—, surge que se encuentra ocupado por el demandado, su esposa y siete hijos, cinco de ellos menores de edad. Según manifestación de la letrada apoderada de la actora a fs. 223 —fecha 10/3/2000—, el inmueble se encuentra ocupado. Se trata de un chalet de material con techo de tejas francesas, con un muro al frente como cerco con puerta de entrada y de vehículos de reja, presenta un jardín al frente y al fondo, con un espacio techado para guardar un vehículo. La casa está compuesta de un living comedor, cocina, baño y tres dormitorios, todo en estado con el desgaste propio del uso. Esta venta se realiza al contado y al mejor postor, base U\$S 43.000. Señal: 30%. Comisión: 3%, todo en dinero efectivo en el acto de la subasta, debiendo el comprador constituir domicilio legal dentro del radio de la Capital Federal, bajo apercibimiento de que las sucesivas notificaciones se le efectuarán conforme a lo dispuesto por los arts. 41 y 133 del C.P. y depositar el saldo de precio dentro del quinto día de aprobada la subasta. Conforme plenario "Servicios Eficientes S.A. c/Yabra s/Ejecución Hipotecaria" y en razón de que el inmueble no devenga expensas, no corresponde que el adquirente afronte las deudas que registre el inmueble por impuestos, tasas y contribuciones devengadas antes de la toma de posesión. Se hace saber que además de ser impropio de la compra en comisión por tratarse de una ejecución hipotecaria no se aceptará cesión de derechos por parte del comprador. Los asistentes al acto, como medida previa al ingreso al salón, deberán identificarse mediante la exhibición de documento de identidad a fin de llevar un registro de los asistentes al acto. Exhibición: los días hábiles del 31 de marzo al 5 de abril de 2000, de 10 a 12 horas. Cualquier dato de interés consultar expte. o al Tel. del martillero 4374-0173. Buenos Aires, 23 de marzo de 2000. Delta Angeles Pérez, secretaria.



UN DEMORADO CREDITO DE 380 MILLONES DE DOLARES

# pero así tiene otro sabor

Machinea defendió el Mercosur ante la Asamblea del BID. También logró destrabar ese crédito.

Presentación ante financistas internacionales.

## "El problema es el 1 a 1"

"Argentina debe afrontar los costos de su opción por mantener fija la paridad entre el peso y el dólar; no tiene sentido mantener los beneficios y creer que Brasil tiene que pagar los costos", declaró el brasileño José Botofo Gonçalves, ministro extraordinario para asuntos del Mercosur, quien atribuyó a una "visión equivocada" las demandas de mecanismos de compensación contra la brecha cambiaria originada por la devaluación del real hace más de un año. En declaraciones al *Journal do Brasil*, Botofo Gonçalves fue contundente: "Están preocupados (los argentinos) por el empleo y la falta de competitividad", pero el terreno perdido deben recuperarlo con "Japón, Estados Unidos y Europa, con los cuales tienen un déficit (de balanza comercial) de 32.000 millones de dólares acumulados en los últimos seis años, y no con Brasil, con el cual acumularon un superávit de 6000 millones de dólares", aconsejó. Además, quienes demandan medidas proteccionistas "producen situaciones y hechos, como la lista de empresas que huyeron hacia Brasil, algo que nunca existió", agregó. Sin embargo, Botofo Gonçalves exhortó a "fumar la pipa de la paz", para que los dos países puedan superar los resquemores dejados por las fricciones comerciales y "relanzar el Mercosur". En este contexto, el acuerdo automotor alcanzado la semana pasada "es el símbolo del nuevo lanzamiento del Mercosur".

De alguna manera, el hecho de que el BID haya abierto los grifos no hace más que preanunciar que el Banco Mundial imitará esta conducta (se trata de un crédito paralelo), y finalmente aprobará el desembolso de otros 500 millones de dólares, también a condición de que se apruebe una ley que le asegure inmunidad judicial a Pedro Pou y a los directores del Central. "Veo a la Argentina fortaleciéndose en la línea central que ha inspirado la economía de estos años y tomando las medidas necesarias para que la situación se consolide en los próximos años", señaló Iglesias a los periodistas luego de entrevistarse con el ministro. El jefe del BID y Machinea acordaron seguir negociando la cesión de préstamos pendientes por un total de 4100 millones.

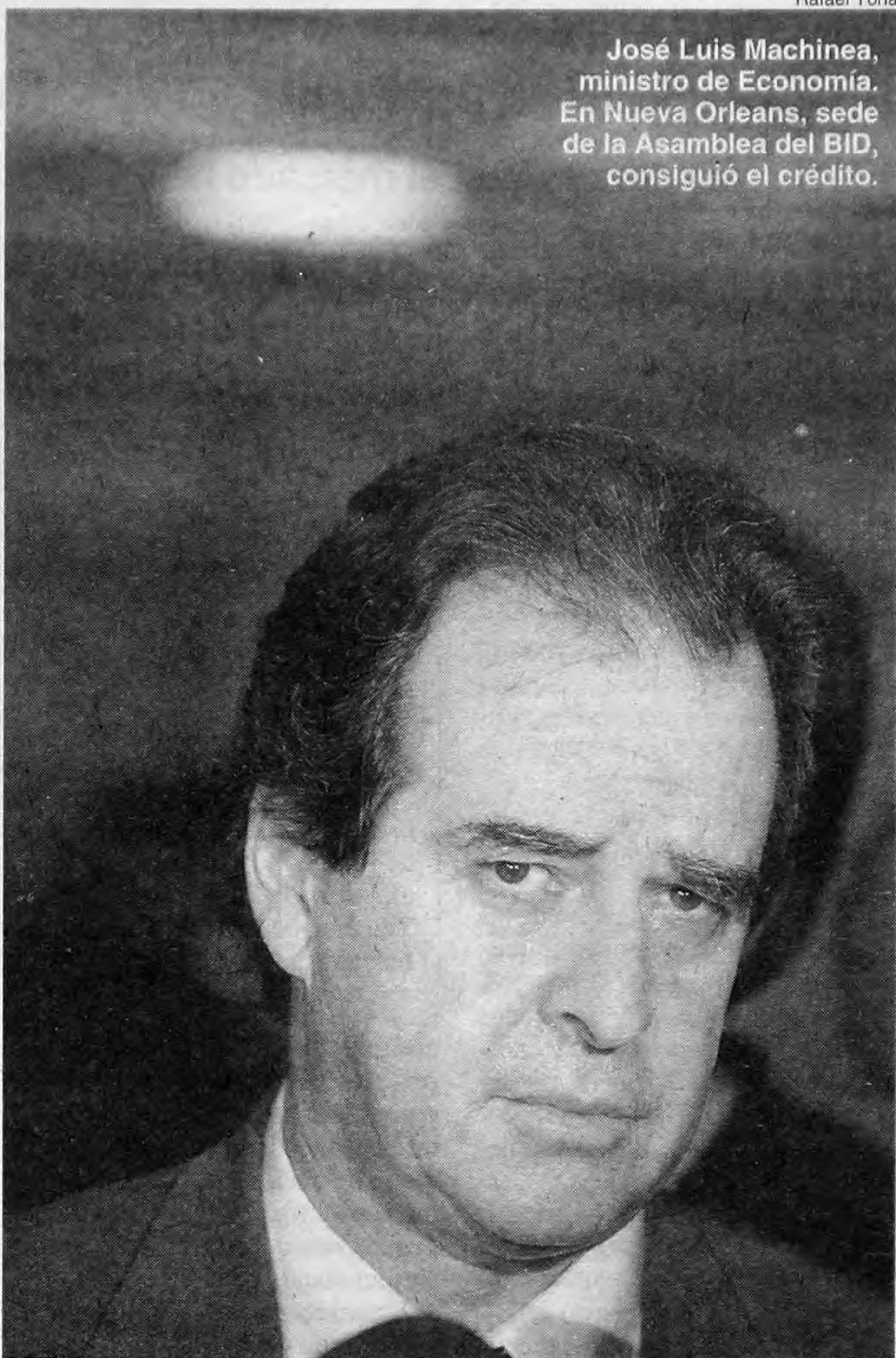
Después del encuentro con Iglesias, el trabajo de Machinea se de-

sarrolló a agenda completa. Se reunió con inversores y banqueros estadounidenses y ofreció un discurso ante la asamblea de gobernadores (delegados) del BID. Frente a los representantes del mundo financiero, el titular de Hacienda eligió dar una señal clarísima en su apuesta en favor del Mercosur. Después de una de las semanas más tensas que vivieron los socios más importantes del bloque regional, que desembocó en el acuerdo por el régimen automotor, Machinea sentenció: "Nuestra firme decisión es fortalecer el Mercosur, consolidando la Unión Aduanera y avanzando hacia una integración más profunda". En el mismo párrafo en el que promocionó el Mercosur, definió: "No pensamos en un bloque que sea simplemente un mercado interno ampliado con altas barreras al comercio extrazona. Más

bien, lo entendemos como una plataforma de lanzamiento hacia el mundo, que nos permita negociar en mejores condiciones con los otros bloques".

Durante su discurso, Machinea insistió en que la situación fiscal del país cuando asumió la Alianza era "crítica". Y en la conferencia de prensa posterior repitió que la recuperación de la economía se hará más evidente hacia el segundo trimestre del año. "Vamos a crecer un 4 por ciento sin déficit en la balanza co-

mercial. Las exportaciones aumentarán un 10 por ciento en términos de volumen y 15 por ciento en dólares corrientes", auguró. Por otra parte, Machinea se quejó de las políticas proteccionistas implementadas por los países desarrollados, haciendo referencia específica a los subsidios agrícolas.



Rafael Yohai  
José Luis Machinea, ministro de Economía. En Nueva Orleans, sede de la Asamblea del BID, consiguió el crédito.

## Casamiento petrolero

Antes del 30 de junio las petroleras Repsol YPF y Petrobras concluirán el proceso de valuación de sus activos con miras a su intercambio. El objeto de las firmas es lograr una mayor inserción en los mercados de Brasil y Argentina, en particular en las áreas de refinación y comercialización. El anuncio fue hecho por directivos de la petrolera española en el marco del Segundo Congreso Latinoamericano y del Caribe de Gas y Electricidad, que se desarrolla en la localidad uruguaya de Punta del Este.

## Reintegros al agro

La Secretaría de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentación anunció que los dispuestos reintegros a las exportaciones agrícolas extra Mercosur, pensados como un mecanismo para mejorar la competitividad de los productos agropecuarios argentinos en el mercado internacional, demandarán un esfuerzo fiscal próximo a los 50 millones de dólares. La medida alcanzará a una amplia gama de commodities y de productos de las economías regionales.

## Tasas bajas al campo

Representantes de las provincias de Buenos Aires, Córdoba, La Pampa y Santa Fe acordaron en la Casa Central del Banco de la Provincia de Buenos Aires algunos lineamientos para una política agropecuaria común, entre ellos: la refinanciación de las deudas del sector a una tasa razonable que incluya la recalificación automática de los productores y la creación, en el sector lácteo, de un fondo estabilizador de precios administrado por los privados.

## Convenio Universidad McGill-Construir Salud 1999-2001

### II Seminario de Atención Primaria Orientada a la Comunidad.

Unidad Temática: "Salud de la Mujer"

Buenos Aires, 27 al 30 de Marzo de 2000

Construir Salud, la Obra Social del Personal de la Construcción, se honra en anunciar este evento en el marco del primer acuerdo en el área de la salud aprobado en el país por el Fondo de Transferencia Tecnológica Canadá - Cono Sur.

#### AUTORIDADES DEL PROYECTO:

- Dip. Nac. Sr. Gerardo Martínez (Argentina)  
Presidente de Construir Salud
- Dr. Jorge Cacace (Argentina)  
Director del Programa de Medicina Familiar de Construir Salud
- Dra. Yvonne Steinert (Canadá)  
Directora de Programas Internacionales de la Universidad McGill
- Dra. Louise Nasmith (Canadá)  
Jefa del Departamento de Medicina Familiar de la Universidad McGill

Este convenio es un logro académico más de Construir Salud, entidad afiliada a la Facultad de Medicina de la Universidad de Buenos Aires, con el objetivo de brindar mejores servicios a sus beneficiarios.



## COMISION MUNICIPAL DE LA VIVIENDA

*Vivienda social para la gente*

### Terreno, Proyecto y Construcción

### ETAPA V

### ZONA SUR

El Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires llama a Licitación Pública a Empresas Constructoras Independientes o asociadas a Entidades sin fines de Lucro (Mutuales, Cooperativas, Sindicatos, u otra denominación) que tengan entre sus objetivos sociales la promoción de viviendas a sus integrantes, según el siguiente detalle:

#### LICITACION PUBLICA N° 3/2000

Para la presentación de ofertas globales de Terreno, Proyecto y Construcción de edificios de vivienda colectiva, ubicadas dentro de la Zona comprendida por la Av. Rivadavia, Río de la Plata, Riachuelo y Av. Gral. Paz.

PRESUPUESTO OFICIAL TOPE POR OFERTA ECONOMICA \$ 3.000.000.-

- Edificios de 15 a 80 viviendas y estacionamiento según Código de Planeamiento Urbano
- Precio de Venta Tope unitario ofertado: \$/m² 700.-
- Precio de Venta Máximos:
  - AU: Ambiente Unico: \$ 31.500.-
  - 1D: Un Dormitorio \$ 38.500.-
  - 2D: Dos Dormitorios: \$ 49.000.-

Fecha de Apertura: 15 de junio de 2000, a las 10 hs.

Valor del Pliego: \$ 700.-

Plazo de Obra: 24 meses - Alternativa: 18 meses.

Los pliegos podrán ser consultados en Carlos Pellegrini N° 211/291, 6° piso, Capital Federal, Subgerencia de Compras y Licitaciones de 9.30 a 15 hs. y adquiridos previo pago en el Departamento Tesorería, Pje. Carabelas N° 258, Capital Federal, de 9.30 a 14 hs.

Fecha de consultas y venta de pliegos: a partir del 27 de marzo de 2000.

OBRAS FINANCIADAS POR EL FONDO NACIONAL DE LA VIVIENDA

GOBIERNO DE LA CIUDAD

Buenos Aires, cada día un poco mejor.



# Plan de ayuda para jefes de hogar de más de 40 años

Hay 420 mil jefes de hogar de más de cuarenta años desocupados, de quienes dependen 1,6 millón de personas. Por su edad y falta de calificación no pueden reinsertarse en el mercado laboral.

Por Maximiliano Montenegro

El Ministerio de Trabajo anunciará en los próximos días un plan de empleo para socorrer a los grupos sociales considerados el "núcleo duro" de la desocupación porque, por edad y calificaciones, están condenados a la exclusión en un mercado laboral cada vez más selectivo. Se trata de los 420 mil jefes de hogar mayores de 40 años sin trabajo, de quienes dependen para su subsistencia 1,6 millón de personas; jefes o jefas de familia numerosa; y de los jóvenes menores de 25 años, con experiencia laboral, que están hace más de 6 meses desocupados.

La situación de estos marginados del modelo, en especial de los jefes de hogar en edad madura, es tan crítica que en muchos casos pueden pasar de ocho meses a dos años buscando trabajo sin hallarlo. El plan de Trabajo otorgará un subsidio de 100 pesos a las empresas, para que contraten a estos desempleados y los reentrenen en el mismo puesto de trabajo. El Programa de

Emergencia Laboral, ya en marcha, también priorizará la calificación en empleos productivos.

El 70 por ciento de los jefes de hogar desocupados tiene más de 40 años. Son 420 mil cabezas de familia de las que dependen, en promedio, otros cuatro individuos. Casi la mitad de estos jefes de familia sufre de desempleo crónico, debido a que la edad y la obsolescencia de calificación y experiencia adquiridas son una desventaja a los ojos de potenciales empleadores, quienes prefieren elegir entre una larga lista de jóvenes con mayor nivel educativo.

Para comprobarlo, basta considerar la edad promedio en tres de los sectores de mayor expansión en la última década: en la mayoría de las compañías de servicios públicos privatizados no supera los 35 años, mientras que en los supermercados se ubica en los 30 años, y en los restaurantes de comida rápida no llega a 25 años.

Así, como se informó en el suplemento **Cash** el domingo pasado, estos desocupados deben caminar con los clasificados bajo el brazo entre ocho meses y dos años hasta encontrar un salario o un ingreso relativamente estable. Su nivel educativo general es menor que para el promedio de los desocupados. Y su situación es tan desesperante que uno de cada tres declara que, actualmente, se presenta en pocos lugares donde ofrecen empleo por la "falta de dinero para viajar" (ver aparte).

En la Secretaría de Empleo, que conduce Horacio Viqueira, estiman que para estos desempleados el plan Trabajar tradicional, que ofrece un subsidio directo a cambio de realizar tareas comunitarias, no hace más que perpetuar la exclusión. Porque acentúa la descalificación de personas que, en teoría, aún tienen por delante una "vida laboral" de 25 años.

Por eso, el nuevo Programa de Emergencia Laboral (PEL), que cuenta con un presupuesto de 65 millones de pesos, contará con "un fuerte componente de capacitación con cursos del ministerio en el propio lugar de trabajo o en algún otro lugar cercano", según explicó Viqueira a este diario. Privilegiará a jefes o jefas de hogar. Y en el futuro la idea sería "hacer el diagnóstico de la demanda de empleo de la zona y, entonces, brindar una calificación específica".

El otro plan, que será anunciado en los próximos días, es el de-

## 90 mil jefas

Según cifras del Ministerio de Trabajo, hay 90 mil mujeres jefas de hogar desocupadas. De ellas dependen alrededor de 250 mil niños, quienes logran comer un mínimo de calorías todos los meses gracias a los comedores comunitarios, las limosnas que reciben en las calles o las changas que consiguen estas madres desocupadas. Para peor, no cuentan con cobertura social alguna, ya que el 80% se desempeñaba en empleos en negro (servicio doméstico) antes de quedar sin trabajo. El PEL contempla una participación muy superior de estas mujeres que los antiguos planes Trabajar, basados en actividades típicamente para hombres.

nominado "Incentivo al empleo privado". También enfatiza el "reentrenamiento" laboral, de modo tal de adecuar la formación de la mano de obra desocupada a los requerimientos empresarios. Sus principales características son las siguientes:

◆ Estará orientado a jefes de hogar mayores de 40 años; jefes o jefas de

El secretario de Empleo, Horacio Viqueira, pondrá en marcha el programa.



Daniel Jayo

familias numerosas; y menores de 25 años con más de seis meses de desocupados.

◆ Se otorgará un subsidio mensual de 100 pesos por cada empleado adicional que contraten los empresarios pyme del sector manufacturero, en establecimientos de menos de 50 personas. Los nuevos trabajadores recibirán, además, cursos de capaci-

tación del Ministerio de Trabajo.

◆ A cambio, la empresa deberá pagarle un salario de entre 350 y 900 pesos.

◆ El presupuesto total del programa es de sólo 12 millones de pesos, que aportará Trabajo. Pero se complementará con una cifra similar de la Secretaría Pymes, a cargo de Guillermo Rozenwurcel.

## Ni para el colectivo

Hay 598 mil desempleados de más de 40 años. Esta es la radiografía:

- ◆ El 69,4 por ciento (417 mil) son jefes de familia.
- ◆ El 60 por ciento fueron despedidos de trabajos en negro.
- ◆ El 50 por ciento tiene entre 40 y 50 años.
- ◆ El 73,4 por ciento no completó la escuela secundaria, un 21,3 por ciento tiene universidad incompleta, y un 5,3 por ciento universidad completa.
- ◆ El 100 por ciento busca trabajo para cubrir el "presupuesto básico" del hogar.
- ◆ Cuando se les pregunta por qué no consiguen empleo, responden lo siguiente:
- ◆ El 91,2 por ciento, porque "no hay trabajo en general".
- ◆ El 70,1 por ciento por "la edad".
- ◆ El 52,5 por ciento porque "no hay trabajo en su especialidad".
- ◆ El 46 por ciento por "falta de vinculaciones".
- ◆ El 31 por ciento, porque "se presenta en pocos lugares debido a la falta de dinero para viajar".

## OPINION

Por Enrique M. Martínez \*

## Recuperar el capital social

Como muy bien señala **Cash** del domingo último, los desocupados con más de 40 años de edad son un núcleo duro del desempleo argentino. Los 420.000 jefes de hogar en esa condición deben ser especialmente atendidos, con todas las herramientas disponibles. Se habla de reentrenamiento y de subsidiar a los empleadores que tomen a estas personas. Está bien. Sin embargo, al menos en paralelo con otras acciones, parece sensato preguntarse: ¿por qué forzar a un tornero a que cambie de oficio? ¿No es más lógico preguntarse en qué industria se usa un torno y cuáles son las condiciones para que esa industria sea exitosa? De otra manera: la experiencia de los actuales desocupados, el capital social que acumularon en sus veinte y más años de trabajo, no puede ser desperdiciado. Sólo unos pocos oficios, de muy baja capacitación, han perdido totalmente sentido. Si el país creciera, necesitaría carpinteros, albañiles, tejedoras, costureras, en igual o mayor cantidad que hace diez años. ¿Por qué no reinsertar a los que ya tenemos?

Algunas experiencias realizadas, muchas menos de las deseables, muestran que esta lógica no es voluntarismo. En Cutral-Có, centro petrolero, se preguntó a la gente quién tenía experiencia en la industria textil, en una ciudad donde no hay una

sola empresa del ramo. Aparecieron más de 60 personas. A partir de allí se diseñaron 10 emprendimientos, la mayoría utilizando máquinas que esas mismas personas tenían en su poder sin utilizar y se está a punto de poner en marcha un programa productivo que intenta ocupar a 300 personas en cuatro años. No se necesita sólo evacuar las opciones y capacitar a los candidatos. Hay que acompañarlos, cubriendo las etapas que no conocen o que les dan fortaleza, especialmente la posibilidad de comercializar en Buenos Aires. Una universidad se hace cargo de esa responsabilidad, cumpliendo así con la premisa de que para reinsertar a los desocupados hay que hacer palanca en los que están adentro del mercado de trabajo.

En Eduardo Castex, localidad de 10.000 habitantes de La Pampa, se está iniciando una experiencia similar. Lo mismo se hará en varios barrios empobrecidos del Gran Buenos Aires. Hay que probar con una idea fuerte. Parece mucho más rápido y barato articular la experiencia de los que quedaron afuera con las posibilidades de los que quedaron adentro, antes que empezar todo de nuevo. La diferencia con los programas tradicionales es que el Gobierno tiene que involucrarse más.

\* Diputado de la Alianza.

Nace Un Nuevo  
Sistema De Salud Con  
Centro Médico Propio



Un Plan Médico para toda su Familia  
y en todo el mundo.

4522-0123

CULLEN 5214 CAPITAL FEDERAL



DECLARAN INCONSTITUCIONAL PARTE DE LA REFORMA DE RUCKAUF

# "Se trata de un dislate procesal"

El juez de San Martín Juan Carlos Sorondo consideró que la condición de "inexcarcelable" que se impuso a los robos con violencia es inconstitucional. Liberó a dos acusados de robo.

Por Carlos Rodríguez

El gobernador Carlos Ruckauf sigue poniendo la mejilla: un juez de San Martín declaró "la inconstitucionalidad" de uno de los artículos de la reforma del Código Procesal bonaerense y dispuso la excarcelación de dos hombres que intentaron robar un pasacasete. El juez de Garantías Juan Carlos Sorondo, al rechazar la condición de "inexcarcelable" que la nueva ley impone a los robos con violencia, dijo que es un "dislate procesal" disponer la prisión preventiva de personas que, como los acusados, tienen "razonables expectativas" de recibir una pena menor a tres años, sin aplicación efectiva. Sorondo resaltó que podría darse "el verdadero absurdo de que mientras el sujeto fue inocente -la Constitución dice que todos lo son hasta que se demuestre lo contrario- debió estar preso, para recuperar su libertad al ser declarado culpable". Esa libertad se concedería invariablemente, al final del juicio, por ser un delito menor, de condena condicional y excarcelable.

Sorondo dijo que declaró "de oficio" la inconstitucionalidad de la nueva ley "porque la excarcelación es un derecho constitucional, inalienable, derivado del estado de inocencia del que goza" todo argentino hasta que no haya condena firme. Las dos personas cuya libertad fue ordenada por el magistrado son Jorge Sergio Sacco y Luis Walter Díaz, quienes fueron detenidos el 19 de marzo pasado. Ese día, simulando tener un arma de fuego, robaron a un automovilista un pasacasete luego de amenazarlo con utilizar el supuesto revólver que tenían.

En esos momentos pasó un patrullero y la policía los detuvo casi de inmediato, recuperando el objeto robado. Los agentes fueron los que confirmaron que ni Sacco ni Díaz tenían en su poder arma alguna. El juez precisó que los dos acusados "no tienen antecedentes penales, son gente joven y de extracción humilde". Con esos datos resolvió excarcelarlos teniendo en cuenta que "hay un artículo de la Constitución bonaerense que les garantiza la ex-

carcelación a todos los habitantes de la provincia y ahora aparece esta ley (por la reforma) que en abierta oposición a ese artículo constitucional prohíbe la excarcelación para delitos menores que tienen penas en suspenso".

En el fallo, el juez cuestionó el artículo 171, inciso "F", del nuevo Código Procesal bonaerense, modificado por la ley 12.405, promulgada por Ruckauf el 15 de marzo pasado. Ese inciso prohíbe la excarcelación en los hechos "con violencia en las personas, en los casos de robo simple" (artículos 42 y 164 del Código Penal). En los fundamentos, Sorondo sostuvo que "no constituye la excarcelación un beneficio concedido graciosamente por el juez o el legislador" sino "un inalienable derecho derivado del estado de inocencia que goza todo habitante de este suelo".

El magistrado puntualizó que el artículo 18 de la Constitución Na-

**Absurdo: Según Sorondo, podría darse "el absurdo de que mientras el sujeto fue inocente debió estar preso, para recuperar su libertad al ser declarado culpable".**

cional y el 10, de la Constitución bonaerense, establecen que los habitantes de la provincia son "libres e independientes", y que "nadie puede ser privado de estos goces sino por vía de penalidad, con arreglo a la ley anterior al hecho del proceso y previa sentencia legal de juez competente". Mientras tanto, la persona en cuestión "podrá ser excarcelada o eximida de prisión" mediante "caución o fianza suficiente" teniendo en cuenta "la naturaleza del delito, su gravedad, peligrosidad y demás circunstancias" del caso.

Sorondo recordó que doctrina y jurisprudencia coinciden en que "el control de constitucionalidad" es una "tarea suprema" del Poder Judicial "en ejercicio de una función moderadora fundamental". En ese marco, el artículo cuestionado de la reforma "lejos de reglamentar el instituto de la excarcelación (...) lo cercena oponiéndosele frontalmen-

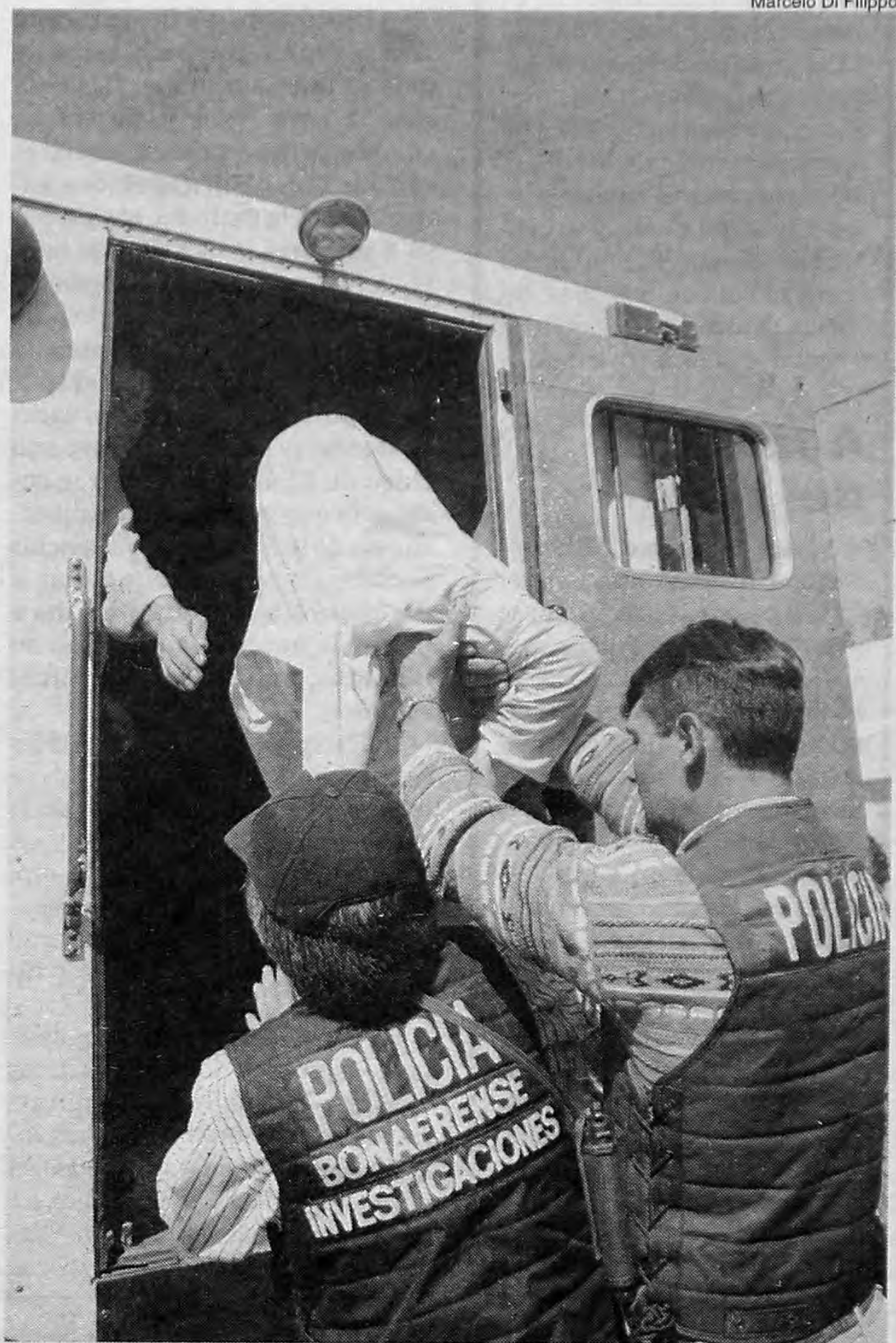


Gonzalo Martínez

te". El fallo resaltó que "el encarcelamiento preventivo reconoce también fundamento constitucional", pero su aplicación práctica está "limitada a los casos concretos de existencia de peligros procesales que la legitimen".

Y subrayó: "Desconocer esto implica ver en la prisión preventiva una pena anticipada: una pena 'previa al juicio', que como tal no sólo sería conculcatoria de la Constitución Nacional y de la Provincial sino que además significaría que el legislador local (bonaerense) pueda adoptar decisiones en materia reservada al Congreso Nacional, convirtiendo a la ley procesal en instrumento de política criminal".

Para fundamentar su postura, el juez citó a constitucionalistas de la talla de Joaquín V. González, Horacio Baquero Lazcano, Néstor Sagues y Germán Bidart Campos. El juez Sorondo concluyó que "va de suyo el dislate procesal -amén de la manifiesta injusticia- que implica imponer prisión preventiva a quien tiene razonables expectativas de una pena en suspenso, decretándose una cautela desproporcionada al valor cautelado, dándose el verdadero absurdo de que mientras el sujeto fue inocente debió estar preso, para recuperar su libertad al ser declarado culpable. Nada más extraño al postulado de 'afianzar la justicia' contenido en el preámbulo de nuestra Constitución Nacional". El fallo puede ser apelado por el fiscal, en el término de cinco días hábiles.



Marcelo Di Filippo

La reforma de Ruckauf otorgó mayores poderes a la policía. Ese poder creció además con el veto del gobernador.

## Qué dice la ley reformada

En su fallo, el juez Juan Carlos Sorondo cuestionó expresamente el artículo 171, inciso F, del Código Procesal Penal bonaerense, que ordena denegar la excarcelación en los delitos "con violencia en las personas, en el caso del robo simple del artículo 164 del Código Penal". El artículo 164 reprime con prisión de un mes a seis años al que cometa ese delito "con fuerza en las cosas o con violencia física en las personas, sea que la violencia tenga lugar antes del robo para facilitar, en el acto de cometerlo o después de cometido para procurar su impunidad".

En el caso que se investiga, la única violencia que podría tenerse en cuenta fue la presencia del arma, que finalmente nunca estuvo en poder de los dos imputados. A pesar de ello, el juez optó por tildar de "inconstitucional" el artículo y de esa forma apuntó al eje mismo del debate sobre la reforma, finalmente votada por el justicialismo y por la Alianza. Por extensión, el fallo pone bajo la lupa a otros artículos de la reforma que hacen prácticamente imposible la alternativa de la excarcelación.

## Opina un constitucionalista

Al opinar sobre el fallo contrario a la reforma del Código Procesal bonaerense, el constitucionalista Alejandro Carrió deseó que éstos se multipliquen, porque está "en desacuerdo con la idea de diseñar una política de seguridad a partir de la modificación de los códigos procesales en cada provincia". También defendió el beneficio de la excarcelación para los delitos menores.

En ese sentido recordó que "la prisión preventiva se aplica como medida cautelar cuando el juez estima que el acusado, por tratarse de un delito grave, como el homicidio, pueda escapar por temor a recibir una pena mínima de por lo menos ocho años". En cambio "la situación es muy diferente cuando se trata de penas menores y es allí donde debe mantenerse la posibilidad razonable de una excarcelación".

Coincidió con el juez Juan Carlos Sorondo en que "la modificación del Código nunca puede estar por encima de la Constitución" y que endurecer las leyes para luchar contra el delito "en cierto modo es como adelantar la condena". Recordó, en este sentido, que hace dos años un fallo de la Corte Suprema, en la causa Nápoli, "dijo lo mismo que está planteando el juez de San Martín, de manera que, si esa postura se mantiene, es muy probable que prospere el cuestionamiento" sobre la constitucionalidad de la reforma del Código Procesal bonaerense.

## UNIVERSIDAD ARGENTINA JOHN F. KENNEDY

Fundada en 1964

- ABOGACIA
- ARQUITECTURA
- BIOQUIMICA
- CONTADOR PUBLICO
- FARMACIA
- Lic. en ADMINISTRACION
- Lic. en ADMINISTRACION HOTELERA
- Lic. en ARTES y Cs. del TEATRO
- Lic. en Cs. DE LA EDUCACION
- Prof. de CIENCIAS de la EDUCACION
- Lic. en CIENCIA POLITICA
- Lic. en COMERCIALIZACION
- Lic. en COMERCIO INTERNACIONAL
- Lic. en DEMOGRAFIA y TURISMO
- Lic. en DISEÑO GRAFICO
- Lic. en PERIODISMO y COMUNIC.
- Lic. en PSICOLOGIA
- Lic. en PSICOPEDAGOGIA
- Prof. en PSICOPEDAGOGIA
- Lic. en PUBLICIDAD

- Lic. en QUIMICA
- Lic. en RELACIONES INTERNAC.
- Lic. en RELACIONES LABORALES
- Lic. en RELACIONES PUBLICAS
- Lic. en SISTEMAS
- ANALISTA DE SISTEMAS
- Lic. en SERVICIO SOCIAL
- ASISTENTE SOCIAL
- Lic. en SOCIOLOGIA
- ODONTOLOGIA
- PROCURACION
- Prof. en INFORMATICA
- Prof. UNIVERSITARIO

- ESPECIALIDADES EN**
- CIENCIAS PENALES
  - FLEBOLOGIA Y LINFOLOGIA
  - GERIATRIA Y GERONTOLOGIA
  - ORTODONCIA
  - PSICOLOGIA CLINICA

- CURSOS**
- BIOQUIMICA Y PATOLOGIA CLINICA
  - MATRICULA PRODUCTOR DE SEGUROS
  - MEDIACION
  - MEDICINA ESTETICA

- DOCTORADOS EN**
- DERECHO
  - PSICOLOGIA SOCIAL

- MAESTRIA EN**
- PSICOANALISIS

**Bme. Mitre 1411 - Cap. Fed.**  
Edison 3243, Martínez, San Isidro  
Hipólito Yrigoyen 4655, Lanús  
Informes: De 9.30 a 20 hs.

Aranceles mensuales vigentes: 1º año y Graduados \$ 139,50.-  
2º año \$ 143,50.- • 3º año \$ 148,50.- • 4º año \$ 152,50.- • 5º y 6º año \$ 157,50.-



## De la abuela a la nieta

El riñón pasó de abuela a nieta: la intervención tuvo lugar ayer en el Instituto de Nefrología. Cristina Leguizamón, de 22 años, esperaba hace tres años un donante que nunca llegó. Entonces su abuela María Elvira, de 55, decidió donarle uno de los suyos para salvar su vida. Según informaron en la clínica, la operación, dirigida por el director de ese centro, Domingo Casadei, resultó exitosa. Si su evolución es normal, Cristina podrá irse a su casa en diez días. Su abuela también reaccionó bien y dejará la clínica el viernes.

## A la caza del toro

Varios patrulleros de la Bonaerense tuvieron que salir ayer en una peligrosa misión. No se trataba de atrapar delincuentes sino de algo peor: el que andaba suelto era un toro de gran porte, que había escapado generando un caos en la zona y hasta la interrupción del tránsito en la General Paz. Sucedió cuando se rompió un camión que trasladaba varios animales hacia el Mercado Central. Los demás pudieron ser recapturados, pero este toro huyó asustado, generó pánico entre los vecinos e interrumpió el tránsito. Varios patrulleros salieron en su busca y finalmente pudieron atraparlo mediante lazos en el barrio Piedrabuena.

UNA UNIVERSITARIA ACUCHILLO AL PADRE EN UN RITUAL

# Corazón satánico en Saavedra

**▲** Durante la noche, la escena se repitió como a lo largo de toda la última semana. Desde la casa se oían rezos y, de vez en cuando, gritos y peleas familiares con insultos y obscenidades varias. Pero a la mañana, la cosa pasó a mayores. Los gritos se convirtieron en lamentos desgarradores. Los vecinos de barrio porteño de Saavedra llamaron a la policía, que llegó al mediodía. Y se encontró con un cuadro sacado de una película de terror: una chica de 22 años —después se conocería que es estudiante universitaria de la Facultad de Ciencias Sociales— acababa de asesinar a cuchillazos a su padre y estaba a punto de hacer lo mismo con su hermana, en un aparente ritual satánico.

“Fue terrible, gritaban como si los estuvieran descuartizando”, contó una joven que vive a metros de la casa familiar de Manuela Pedraza 5873, donde ocurrió el episodio. “Los gritos se empezaron a escuchar a las 9 de la mañana y duraron hasta las 12, cuando vino la policía”, relató.

Para entrar en la casa, la policía debió romper el vidrio de una de las ventanas y después de un largo esfuerzo se encontró con los tres integrantes de la familia desnudos en el comedor y bañados en sangre. La menor de las chicas, Silvina Vázquez, de 22 años, tenía un cuchillo de cocina en sus manos. Estaba en trance y tenía heridas en varias partes de su cuerpo. El padre, Juan Carlos Vázquez, de 50 años, a esa altura ya estaba muerto, completamente deformado y cortado. La hermana mayor, Gabriela, de 29, también había sido atacada pero aún estaba con vida. Ahora se encuentra internada, en grave estado, en el hospital Pirovano. Silvina también fue hospitalizada.

Una estudiante de Sociales mató al padre e hirió a la hermana en un rito satánico.

Investigan de qué secta era la familia.

La familia, de clase media, alquilaba la vivienda desde hacía cuatro años. El dueño del lugar vive adelante. Dos semanas atrás, sus inquilinos le advirtieron sobre la novedad de la que podría ser testigo: si de noche escuchaba rezos o gritos, que no se preocupara, le anunciaron. Sólo se trataba de un rito, pues habían empezado a participar de una secta, por lo que debían celebrar ciertas ceremonias religiosas.

Pero ayer al mediodía, las oraciones se habían transformado en gritos desesperados, por lo que los vecinos de la cuadra llamaron a la seccional 49ª para pedir que la policía se acercara para constatar lo que

ocurría. Según informaron los investigadores, los policías alcanzaron a ver al padre con vida defendiéndose de su hija, aunque no llegaron a rescatarlo tras ingresar a la casa luego de romper la ventana.

La policía presume que los episodios se sucedieron en torno de un ritual, ya que en la casa se hallaron varios folletos religiosos y desde la noche anterior los vecinos escuchaban rezos ininterrumpidos.

“Los conocía de vista, el hombre parecía muy culto, siempre salía con las hijas. Lo único extraño es que

discutía constantemente con ellas, pero nunca pensé que podría ocurrir una cosa así”, relató una vecina. También recordó que los tres miembros de la familia “rezaban todas las noches, y las hermanas se peleaban e insultaban, se decían palabras obscenas”. Por último, expresó que le “llamaba la atención” que “maltrataban mucho al perrito que tenían, lo golpeaban con palos”, dijo.

En la casa, la policía secuestró el cuchillo de cocina que la chica utilizó para matar a su padre y varios folletos “con instrucciones para acceder a Dios”, precisaron en la seccional. Peritos de la Superintendencia de la Policía Científica de la Policía Federal trabajaban anoche en la casa para levantar las huellas. El primer paso, ahora, es establecer a qué secta pertenecía la familia.

DENUNCIA DE UN GRUPO DE CAMARISTAS

## La droga viene en carta

**▲** La Cámara Federal en lo Penal Económico se quejó de los “controles deficientes sobre el tráfico de drogas en el sistema postal”, durante una reunión con el ministro de Justicia, Ricardo Gil Lavedra, en el marco de una rueda de consultas que viene realizando el funcionario con diferentes áreas del Poder Judicial y entre las fuerzas de seguridad con miras a una reforma al Código Procesal Penal. Previamente, el ministro se había reunido con los integrantes de la Cámara en lo Correccional y Criminal Federal, quienes se mostraron en desacuerdo con un incremento de las atribuciones policiales y señalaron la necesidad de “crear una policía judicial a cargo de jueces o fiscales”.

Poco antes de las 11, Gil Lavedra ingresó al edificio de tribunales de Comodoro Py, donde funcionan las Cámaras en lo Penal Económico y en lo Correccional y Criminal de la Justicia Federal. Las reuniones formaban parte de la ronda de consultas con el fin de reunir opiniones con respecto a una futura modificación del Código Procesal.

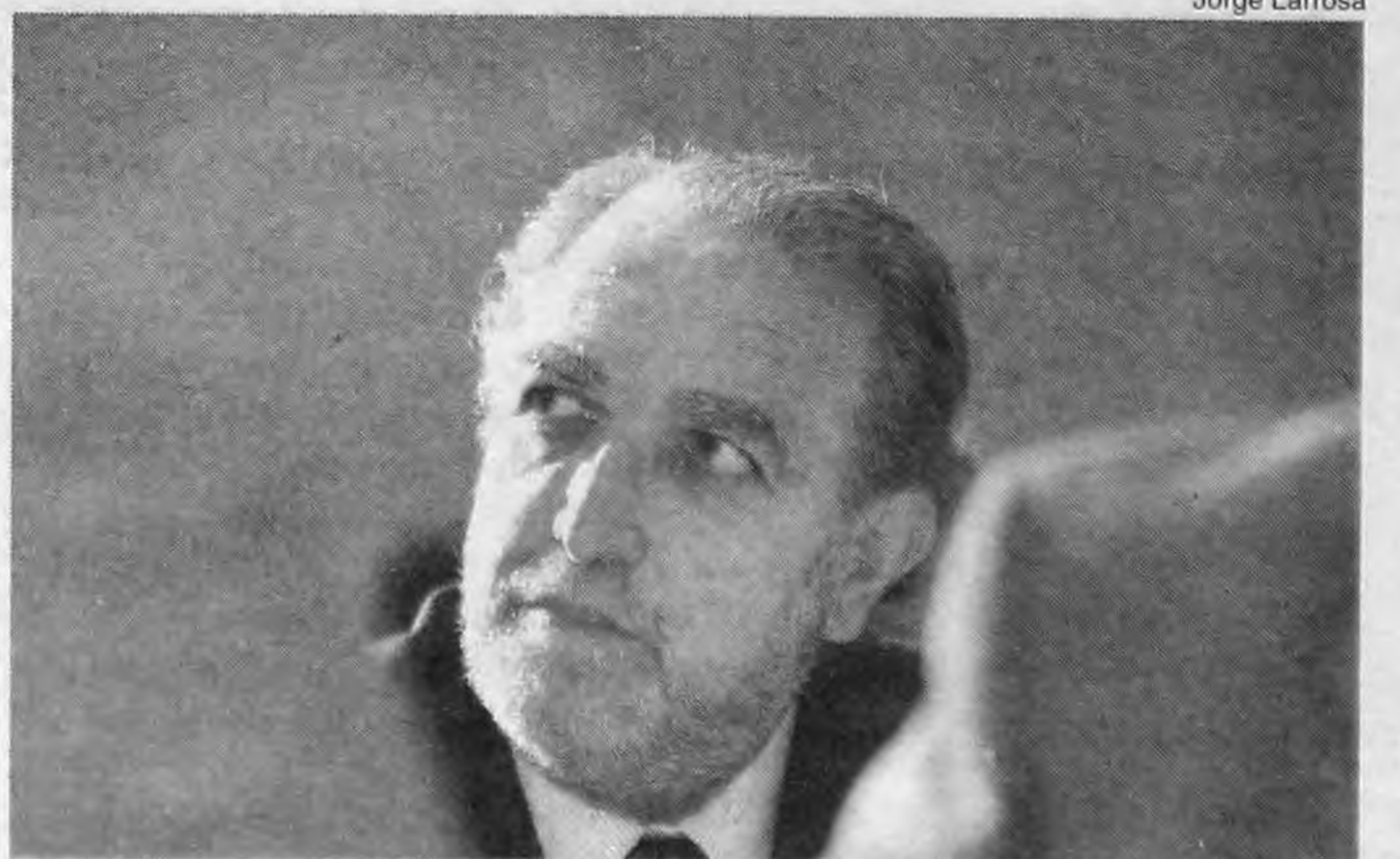
Los integrantes de la Cámara en lo Correccional y Criminal coincidieron en la “necesidad de crear una Policía Judicial, obviamente a cargo del juez y eventualmente de los fiscales”, señaló más tarde el ministro. Los jueces subordinaron la polémica modificación de las facultades policiales de interrogar detenidos a la creación de dicho organismo. El viernes, durante la consulta en Casación, los camaristas habían considerado el reclamo policial como una “cuestión menor” frente al “absoluto colapso” de la Justicia en lo Correccional.

“Debemos aceptar que el nivel de controles no es bueno”, reconoció a este diario Lorenzo Cortese, secretario de la Lucha contra el Narcotráfico, ante una consulta en torno a las quejas de los camaristas. “También, que la Policía Aduanera carece de hombres, pero no es un problema particular de esa institución sino de todas las fuerzas de seguridad de todo el país. Tampoco hay equipos de escaneo para el control postal. Pero desde que asumió este Gobierno se están dando pasos para mejorar la situación. Estamos conversando con diferentes organismos, como el de control de aeropuertos o la AFIP, y con otros países, para incorporar nuevos equipamientos como scanners, o los llamados perros electrónicos: laboratorios portátiles que detectan la presencia de drogas en ropas, equipajes o en la misma piel”.

Ayer, los camaristas del fuero en lo Penal Económico Federal subrayaron “los deficitarios controles sobre el tráfico de drogas a través del sistema postal”. En diciembre del año pasado fue descubierto un cargamento de cocaína oculto dentro de las patas de cuatro mesas enviadas por encomienda. El juez Jorge Brugo allanó entonces la sucursal ubicada a metros de los tribunales de Comodoro Py. “La Aduana, más que un colador, es un queso gruyère”, dijo a **Página/12** después del allanamiento. Agregó que “la Policía Aduanera fue desmantelada, sus mejores hombres enviados a otros destinos” y subrayó el mismo déficit del que ayer se quejaron los camaristas.

“Debemos aceptar que el nivel de controles no es bueno”, reconoció a este diario Lorenzo Cortese, secretario de la Lucha contra el Narcotráfico, ante una consulta en torno a las quejas de los camaristas. “También, que la Policía Aduanera carece de hombres, pero no es un problema particular de esa institución sino de todas las fuerzas de seguridad de todo el país. Tampoco hay equipos de escaneo para el control postal. Pero desde que asumió este Gobierno se están dando pasos para mejorar la situación. Estamos conversando con diferentes organismos, como el de control de aeropuertos o la AFIP, y con otros países, para incorporar nuevos equipamientos como scanners, o los llamados perros electrónicos: laboratorios portátiles que detectan la presencia de drogas en ropas, equipajes o en la misma piel”.

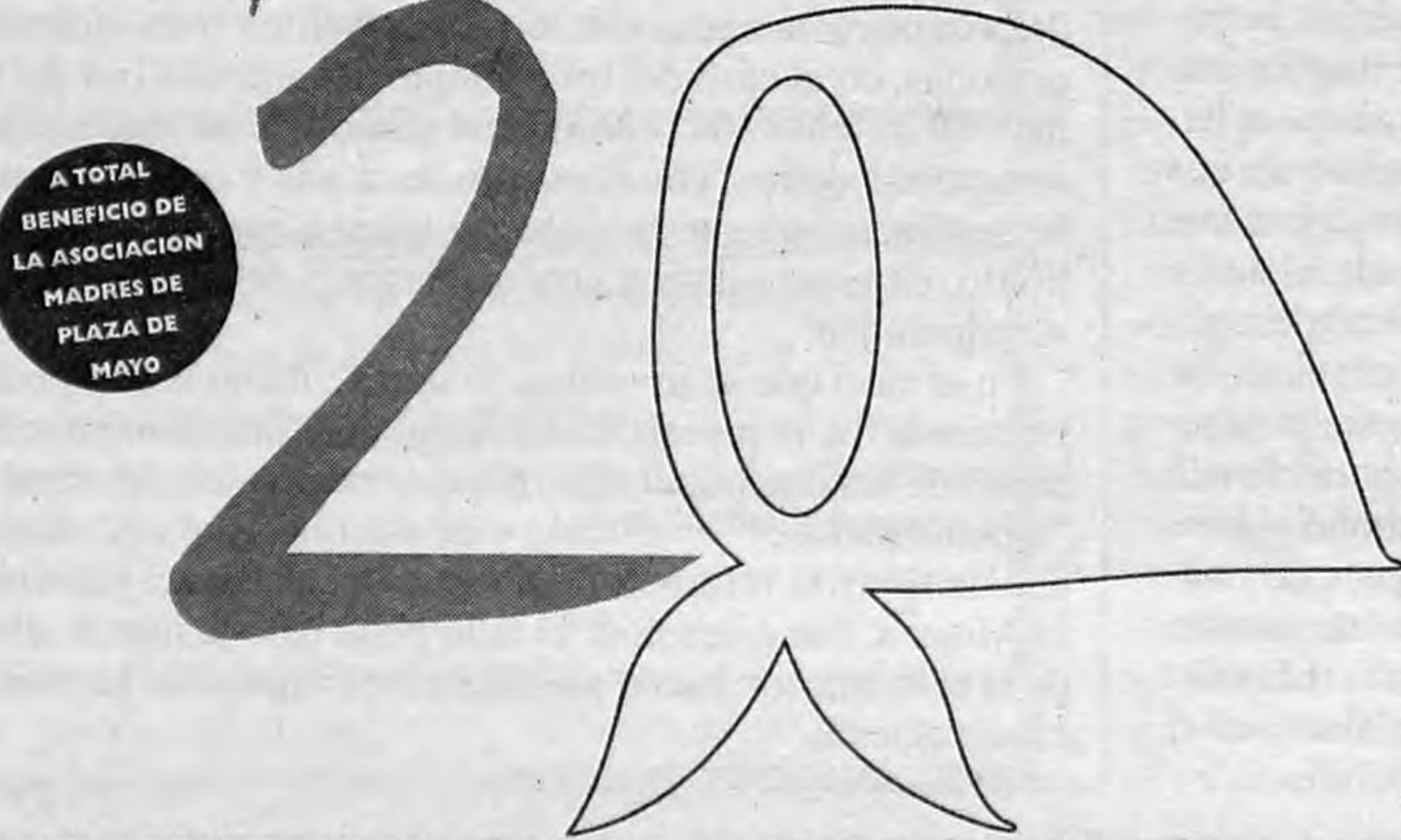
Jorge Larrosa



El ministro Ricardo Gil Lavedra sigue en ronda de consultas. Busca opiniones en la Justicia y la Policía sobre seguridad.

A 24 AÑOS DEL GOLPE PAGINA/12 PRESENTA:

20 años,  
20 poemas, 20 artistas...



**Miguel Angel Solá:** Texto (Osvaldo Bayer)  
**Cecilia Roth:** “Mi Buenos Aires querido” (Juan Gelman)  
**Antonio Gala:** “Madres de la Plaza de Mayo” (Antonio Gala)  
**Chico Buarque:** “¿Que hay de tu silencio?” (Chico Buarque)  
**Valentina Bassi:** “Marimba” (Jorge Bocanera)  
**Federico Luppi:** “Los Heraldos negros” (César Vallejo)  
**Harold Pinter:** “Testamento” (Ariel Dorfman)  
**Soledad Bravo:** “La vida no vale nada” (Pablo Milanés)  
**Eusebio Poncela:** “No te salves” (Mario Benedetti)  
**Virginia Innocenti:** Texto (F. F. Cummings)  
**Roa Bastos:** “Madres de pueblo” (Roa Bastos)  
**Beatriz Valdés:** “Nana” frag. de canciones infantiles (M. Aguirre/T. Fernández)  
**David Byrne:** Canción (Allen Ginsberg)  
**Eduardo Galeano:** “El derecho de soñar” (Eduardo Galeano)  
**Manu Chao:** “Mentira” (Manu Chao)  
**León Gleco:** “Salmo 16” (Ernesto Cardenal)  
**Leonor Manso:** “Sé todos los cuentos” (León Felipe)  
**Héctor Alterio:** “Por qué habla tan alto el español” (León Felipe)  
**Hanna Schygulla:** “Los desaparecidos” (Jacques Fonsten/Jean Marie Senia)  
**Mario Benedetti:** “Desaparecidos” (Mario Benedetti)

**Jesús Quintero:** “A Pablo Neruda en el corazón” (Rafael Alberti)  
**Rubén Blades:** “Desaparecidos” (Rubén Blades)  
**Milva:** “Nina Nanna 1932” (Bertolt Brecht)  
**Ernesto Cardenal:** “Canto cósmico” fragmento (Ernesto Cardenal)  
**Hugo Arana:** “El olvido” (Mario Benedetti)  
**Ariel Dorfman:** “Los demás compañeros de la celda están dormidos” (Ariel Dorfman)  
**Sting/Trudie Styler:** “San Kevin y el mirlo” (Seamus Heaney)  
**Caetano Veloso:** “Vuelvo al sur” (A. Pino Solanas/Astor Piazzolla)  
**Laura Novoa:** “Nochebuena” (Eduardo Galeano)  
**José Saramago:** Poema (José Saramago)  
**Leonardo Sbaraglia:** “Masa” (César Vallejo)  
**Bono:** “Madre de desaparecido” (Bono)  
**Charo López:** “Si, me gustas tú” (Dario Fo/Franca Rame)  
**Tata Cedrón:** “Canción de los tres ahogados” (Juan Gelman)  
**Vittorio Gassman:** “Hierro y pañuelo blanco” (V. Gassman)  
**Ofelia Medina:** “En perseguirme mundo” (Sor Juana Inés de la Cruz)  
**Hebe Bonafini:** “Discurso frente a la ESMA” (24/3/95)  
**Franklin Calcedo:** “Pido castigo” (Pablo Neruda)

Realizado por TEA Imagen - Emilio Cartoy Díaz



UN VIDEO QUE RINDE HOMENAJE A LAS MADRES DE PLAZA DE MAYO, EN DONDE LOS MÁS GRANDES POETAS DE TODOS LOS TIEMPOS SON LEÍDOS E INTERPRETADOS POR PERSONAJES DE LA CULTURA DE TODO EL MUNDO.

YA ESTA EN SU KIOSCO. COMPRA OPCIONAL \$6

**Página/12**  
Detrás de esta última hay gente que piensa.



# DE TANGO EN



5 cd's con los más grandes autores e interpretes.

Es media noche,  
el cabaret despierta;  
muchas mujeres,  
flores y champagne.  
Va a comenzar  
la eterna y triste fiesta  
de los que viven  
al ritmo de un gotán.

HOY TE DAMOS LETRA Y EL DOMINGO, MÚSICA

## Osvaldo Pugliese

**La yumba**

**El abrojoito**

canta Alberto Morán

**La abandoné y no sabía**

canta Roberto Chancel

**Jueves**

**Acquaforte**

canta Miguel Montero

**¿Por qué?**

canta Alberto Morán - Roberto Chancel

**Esta noche de luna**

canta Jorge Maciel

**Quejas de bandoneón**

**Dicha pasada**

canta Miguel Montero

**La cieguita**

canta Jorge Vidal

**Te quiero**

canta Abel Córdoba

**Adiós Bardi**



EL PRÓXIMO DOMINGO CON EL DIARIO. COMPRA OPCIONAL \$6.

**Página/12**

Detrás de este diario hay gente que piensa.



La estación de servicio del escándalo fue clausurada. Es la que está en Cerrito y Libertador, justo en la bajada de la autopista, y había sido autorizada por el ex intendente Carlos Grosso bajo un vendaval de críticas por razones de seguridad. Ayer el secretario de Medio Ambiente porteño, Norberto La Porta, la cerró en forma preventiva, luego de constatarse contaminación por hidrocarburos en las napas de agua adyacentes. En las próximas semanas el Gobierno de la Ciudad decidirá sobre la posible clausura definitiva, no sólo de la estación sino de todo el complejo comercial que la incluye.

Ayer a mediodía, Norberto La Porta encabezó personalmente el operativo de clausura de la estación, ubicada en Avenida del Libertador entre Carlos Pellegrini y Cerrito, bajo la autopista Presidente Illia. Según explicó a **Página/12** el secretario de Medio Ambiente, "todo empezó cuando los vecinos del edificio de Cerrito y Libertador empezaron a sentir fuertes olores que venían del segundo subsuelo, destinado a cocheras. Ellos mismos llevaron al Instituto de Tecnología Industrial (INTI) muestras tomadas del líquido de una rejilla en ese subsuelo, y se detectó contaminación por hidrocarburos".

"La semana pasada —continuó La Porta— hicieron la denuncia ante esta secretaría, y nuestros técnicos constataron que en ese lugar está contaminada la napa freática: las filtraciones llegaron a esa rejilla y produjeron el olor que alarmó a los vecinos."

El Gobierno de la Ciudad ya denunció el hecho ante la Justicia fe-

Clausuraron la estación de servicio de Cerrito y Libertador tras comprobar que contaminaba las napas de agua.

## Algo huele a podrido abajo de la autopista

deral (juzgado de Carlos Liporaci), "pero, en previsión de cualquier riesgo, nos pareció preferible efectuar de inmediato la clausura preventiva", explicó el secretario de Medio Ambiente.

La estación de servicio se levanta sobre terrenos municipales que fueron concesionados en 1992 a Plaza Intendente Alvear S. A., integrada a su vez por las empresas Servente Constructora, Criba y Lanusse S. A. Ya entonces la Superintendencia de Bomberos dio un informe negativo,

sobre la base de que la expendedora de combustible se ubicaría debajo de la autopista: "La situación de mayor peligrosidad se verifica en los periódicos trasvasamientos de combustible desde los camiones cisterna hacia los tanques subterráneos", lo cual, "en la eventualidad de un siniestro", afectaría "la vía de circulación emplazada sobre la misma". Además, según los peritos de Bomberos, "de producirse una colisión en la autopista, con generación de un proceso combustivo, puede generarse una catástrofe".

También se objetó el hecho de que la estación cuenta con tanques subterráneos de combustible con una capacidad total de 180.000 litros, cuando el almacenamiento máximo autorizado es de 50.000. Se observó también el exiguo monto del ca-

non requerido al concesionario—150 pesos por mes— y el extenso plazo que otorga el contrato: 30 años. "Todos estos datos son verdaderos", confirmó Norberto La Porta, que en ese momento era concejal de la Ciudad y, "al igual que otros, me opuse a esa ordenanza".

El gobierno porteño tiene abierto un sumario por estas irregularidades y otras que conciernen a la concesión, no sólo de la estación de servicio sino del complejo comercial del que forma parte junto con restaurantes de lujo, un local de fast-food, una disquería y una concesionaria de autos. Consultado ayer por este diario Enrique Olivera, jefe de Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, anticipó que "en las próximas semanas va a haber dictamen definitivo en este caso".

### BARRIOS CON EXENCIÓN IMPOSITIVA

## En el sur se paga menos

Sur, paredón y... exención impositiva, a condición de que el paredón se construya de aquí en más. El Gobierno comunal anunció la eliminación del impuesto inmobiliario para las obras y ampliaciones en la zona sur de la ciudad de Buenos Aires: la medida regirá por tres años, y en los tres siguientes se aplicará una rebaja del 50 por ciento. La decisión, que requiere ser aprobada por la Legislatura, se complementará con la extensión a toda la zona sur de los créditos blandos que ya se aplican en San Telmo y Montserrat para construcciones de valor arquitectónico o histórico.

El jefe de Gobierno de la ciudad de Buenos Aires, Enrique Olivera, anunció ayer que "hemos enviado a la Legislatura un proyecto de ley para eliminar los impuestos inmobiliarios a obras y ampliaciones en la zona sur de la ciudad". La medida prevé la eliminación de impuestos para toda obra nueva destinada a vivienda, comercio e industria.

La idea del Ejecutivo comunal es que su aprobación coincida con la del Código de Planeamiento Urbano, que la Legislatura sancionará el próximo mes. Olivera destacó que la exención forma parte "de un proceso de acción que lleva más de dos años", ya que "en el Código de Planeamiento Urbano se encuentra prevista una zona con tratamiento preferencial impositivo en el sur de la Ciudad".

Además, Enrique García Espil, se-

cretario de Planeamiento Urbano, anunció que "el Gobierno de la Ciudad extenderá a toda la zona sur el sistema crediticio que desde el año pasado se puso en marcha para los barrios históricos de San Telmo y Montserrat, a fin de conservar casas y fachadas de valor patrimonial".

La zona beneficiada está comprendida entre la Avenida General Paz, el Riachuelo, el Río de la Plata, el canal entre la ex Ciudad Deportiva y Dársena Sur, las avenidas

**Créditos: También se anunció que se extenderá a la zona sur el sistema crediticio que se puso en marcha para los barrios históricos de San Telmo y Montserrat.**

Tristán Achával Rodríguez, Brasil, Paseo Colón, San Juan, Directorio y la calle Chascomús.

Olivera señaló que esta exención de impuestos no implica disminuir la recaudación, "porque no se bajan impuestos que ya se estén cobrando sino que la medida se refiere a obras nuevas".

Las nuevas disposiciones forman parte del programa "Políticas de Desarrollo para la Zona Sur", que incluyó trabajos contra inundaciones en La Boca y Barracas, y la puesta en valor de la Costanera Sur, cuyas últimas obras se inauguraron el domingo pasado.

### DENUNCIAN QU

## Un neg

La orden acaba de ser librada. Los inspectores de tránsito pasarán a la caza de "arbolitos". No se trata de ningún código cifrado, sino del nombre que han recibido los fabricantes de registros para conducir truchos. Los responsables del tránsito en la ciudad de Buenos Aires han denunciado la existencia de "cientos de registros apócrifos" salidos de bocas de expendio clandestinas. Los farsantes suelen presentarse como gestores de documentación que, generalmente, nunca tramitan. Aunque pueden actuar individualmente, el gobierno porteño asegura que existen organizaciones de dimensiones importantes equipadas con tecnología que les permite imitar, casi a la perfección, los originales.

En el país mueren 27 personas por día en accidentes de tránsito. Esa cifra duplica los índices de Estados Unidos y supera en cinco a la de Suecia. Sobre estos datos se impone ahora una denuncia que pone al descubierto uno de los sostenes que hacen sobrevivir a la estadística: hay numerosos conductores con registros truchos. Allí apunta la denuncia hecha ayer por la Dirección de Tránsito porteño. Su titular, Néstor Bilancieri anunció la existencia de "cientos de registros para conducir falsificados". Quienes negocian la emisión o renovación de su documento a través de estos mecanismos son, entre otros, quienes fueron señalados por la Justicia como inhabilitados para conducir. En la Capital pueden pagar hasta 100 pesos. Ese pago lo hacen también quienes por salud o por distintos grados de discapacidad psicofísica no pasan el examen habilitante. Pero también se paga por comodidad, para escapar de las colas.

El pago se hace a falsos gestores conocidos en el ambiente como "arbolitos". El mote define sólo la ubicación, habitualmente rodean los lugares donde suelen tramitarse los registros a la pesca de clientes. A cambio del pago entregan una documentación que según Bilancieri tiene una "calidad de la que se desprende la magnitud de la inversión en tecnología que se ha hecho para imitar los originales y revela que se trata de organizaciones importantes".

El problema no se limita a la Capital: en Avellaneda extraoficialmente se calcula la existencia de entre 2000 y 3000 registros falsos en circulación. "Mientras el precio oficial del registro es de 84,50 pesos y 93 para el profesional, los truchos cobrarían entre 40 y 150 pesos", asegura el jefe de Tránsito Roberto Goenaga. En esa ciudad se ha detectado un nivel importante de registros profesionales falsificados, en manos en algunos casos de conductores de minibuses.

Sin embargo, este recurso no es el único que habilita la obtención de registros por izquierda. En Buenos Aires no existen registros comunes entre los partidos del conurbano y la Capital. Esto permite que aquellos que, después de un trámite legal, no han conseguido el registro por motivos psicofísicos, lo obtengan en otra ciudad. Sólo cruzando la frontera a otro distrito y manifestando un cambio de domicilio, puede conseguirse el registro. "Existen 1500 bocas de expendio en todo el país y lamentablemente las munici-



La instalación de la estación había generado muchas críticas. Ahora fueron los vecinos los que denunciaron el fuerte olor.

Sandra Cartasso

# Aqualine®

SIMPLEMENTE AGUA PURA

Tener el mejor servicio es muy simple

- Servicio inmediato de venta y reposición.
- Botellones de 20 litros con exclusivo sistema antiderrame.
- Agua fría y caliente.
- Venta y distribución de insumos para la preparación de infusiones.

## Nº1

CALIDAD, PRECIO y SERVICIO

Porque Aqualine es la empresa líder en distribución de agua.

Solicite su Aqualine al:

### 4686-6600 / 6601 / 6602

agua pura CALIDAD garantizada



La estación de servicio del escándalo fue clausurada. Es la que está en Cerrito y Libertador, justo en la bajada de la autopista, y había sido autorizada por el ex intendente Carlos Grosso bajo un vendaval de críticas por razones de seguridad. Ayer el secretario de Medio Ambiente porteño, Norberto La Porta, la cerró en forma preventiva, luego de constatarse contaminación por hidrocarburos en las napas de agua adyacentes. En las próximas semanas el Gobierno de la Ciudad decidirá sobre la posible clausura definitiva, no sólo de la estación sino de todo el complejo comercial que la incluye.

Ayer a mediodía, Norberto La Porta encabezó personalmente el operativo de clausura de la estación, ubicada en Avenida del Libertador entre Carlos Pellegrini y Cerrito, bajo la autopista Presidente Illia. Según explicó a **Página/12** el secretario de Medio Ambiente, "todo empezó cuando los vecinos del edificio de Cerrito y Libertador empezaron a sentir fuertes olores que venían del segundo subsuelo, destinado a cocheras. Ellos mismos llevaron al Instituto de Tecnología Industrial (INTI) muestras tomadas del líquido de una rejilla en ese subsuelo, y se detectó contaminación por hidrocarburos".

"La semana pasada —continuó La Porta— hicieron la denuncia ante esta secretaría, y nuestros técnicos constataron que en ese lugar está contaminada la napa freática: las filtraciones llegaron a esa rejilla y produjeron el olor que alarmó a los vecinos."

El Gobierno de la Ciudad ya denunció el hecho ante la Justicia fe-

Clausuraron la estación de servicio de Cerrito y Libertador tras comprobar que contaminaba las napas de agua.

## Algo huele a podrido abajo de la autopista

deral (juizado de Carlos Liporaci), "pero, en previsión de cualquier riesgo, nos pareció preferible efectuar de inmediato la clausura preventiva", explicó el secretario de Medio Ambiente.

La estación de servicio se levanta sobre terrenos municipales que fueron concesionados en 1992 a Plaza Intendente Alvear S. A., integrada a su vez por las empresas Servente Constructora, Criba y Lanusse S. A. Ya entonces la Superintendencia de Bomberos dio un informe negativo,

sobre la base de que la expendidora de combustible se ubicaría debajo de la autopista: "La situación de mayor peligrosidad se verifica en los periódicos trasvasamientos de combustible desde los camiones cisterna hacia los tanques subterráneos", lo cual, "en la eventualidad de un siniestro", afectaría "la vía de circulación emplazada sobre la misma". Además, según los peritos de Bomberos, "de producirse una colisión en la autopista, con generación de un proceso combustivo, puede generarse una catástrofe".

También se objetó el hecho de que la estación cuenta con tanques subterráneos de combustible con una capacidad total de 180.000 litros, cuando el almacenamiento máximo autorizado es de 50.000. Se observó también el exiguo monto del ca-

non requerido al concesionario—150 pesos por mes— y el extenso plazo que otorga el contrato: 30 años. "Todos estos datos son verdaderos", confirmó Norberto La Porta, que en ese momento era concejal de la Ciudad y, "al igual que otros, me opuse a esa ordenanza".

El gobierno porteño tiene abierto un sumario por estas irregularidades y otras que conciernen a la concesión, no sólo de la estación de servicio sino del complejo comercial del que forma parte junto con restaurantes de lujo, un local de fast-food, una disquería y una concesionaria de autos. Consultado ayer por este diario Enrique Olivera, jefe de Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, anticipó que "en las próximas semanas va a haber dictamen definitivo en este caso".

BARRIOS CON EXENCIÓN IMPOSITIVA

## En el sur se paga menos

Sur, paredón y... exención impositiva, a condición de que el paredón se construya de aquí en más. El Gobierno municipal anunció la eliminación del impuesto inmobiliario para las obras y ampliaciones en la zona sur de la ciudad de Buenos Aires: la medida registrará por tres años, y en los tres siguientes se aplicará una rebaja del 50 por ciento. La decisión, que requiere ser aprobada por la Legislatura, se complementará con la extensión a toda la zona sur de los créditos blandos que ya se aplican en San Telmo y Montserrat para construcciones de valor arquitectónico o histórico.

El jefe de Gobierno de la ciudad de Buenos Aires, Enrique Olivera, anunció ayer que "hemos enviado a la Legislatura un proyecto de ley para eliminar los impuestos inmobiliarios a obras y ampliaciones en la zona sur de la ciudad". La medida prevé la eliminación de impuestos para toda obra nueva destinada a vivienda, comercio e industria.

La idea del Ejecutivo municipal es que su aprobación coincida con la del Código de Planeamiento Urbano, que la Legislatura sancionará el próximo mes. Olivera destacó que la exención forma parte de "un proceso de acción que lleva más de dos años", ya que "en el Código de Planeamiento Urbano se encuentra prevista una zona con tratamiento preferencial impositivo en el sur de la Ciudad".

Además, Enrique García Espil, se-

cretario de Planeamiento Urbano, anunció que "el Gobierno de la Ciudad extenderá a toda la zona sur el sistema crediticio que desde el año pasado se puso en marcha para los barrios históricos de San Telmo y Montserrat, a fin de conservar casas y fachadas de valor patrimonial".

La zona beneficiada está comprendida entre la Avenida General Paz, el Riachuelo, el Río de la Plata, el canal entre la ex Ciudad Deportiva y Dársena Sur, las avenidas

**Créditos: También se anunció que se extenderá a la zona sur el sistema crediticio que se puso en marcha para los barrios históricos de San Telmo y Montserrat.**

Tristán Achával Rodríguez, Brasil, Paseo Colón, San Juan, Directorio y la calle Chascomús.

Olivera señaló que esta exención de impuestos no implica disminuir la recaudación, "porque no se bajan impuestos que ya se estén cobrando sino que la medida se refiere a obras nuevas".

Las nuevas disposiciones forman parte del programa "Políticas de Desarrollo para la Zona Sur", que incluyó trabajos contra inundaciones en La Boca y Barracas, y la puesta en valor de la Costanera Sur, cuyas últimas obras se inauguraron el domingo pasado.



La instalación de la estación había generado muchas críticas. Ahora fueron los vecinos los que denunciaron el fuerte olor.

Sandra Cartasso

DENUNCIAN QUE HAY CIENTOS DE REGISTROS DE CONDUCIR TRUCHOS

# Un negocio que marcha sobre ruedas

La orden acaba de ser librada. Los inspectores de tránsito pasarán a la caza de "arbolitos". No se trata de ningún código cifrado, sino del nombre que han recibido los fabricantes de registros para conducir truchos. Los responsables del tránsito en la ciudad de Buenos Aires han denunciado la existencia de "cientos de registros apócrifos" salidos de bocas de expendio clandestinas. Los farsantes suelen presentarse como gestores de documentación que, generalmente, nunca tramitan. Aunque pueden actuar individualmente, el gobierno porteño asegura que existen organizaciones de dimensiones importantes equipadas con tecnología que les permite imitar, casi a la perfección, los originales.

En el país mueren 27 personas por día en accidentes de tránsito. Esa cifra duplica los índices de Estados Unidos y supera en cinco a la de Suecia. Sobre estos datos se imprimió ahora una denuncia que pone al descubierto uno de los sostenes que hacen sobrevivir a la estadística: hay numerosos conductores con registros truchos. Allí apunta la denuncia hecha ayer por la Dirección de Tránsito porteña. Su titular, Néstor Bilancieri anunció la existencia de "cientos de registros para conducir falsificados". Quiénes negocian la emisión o renovación de su documento a través de estos mecanismos son, entre otros, quienes fueron señalados por la Justicia como inhabilitados para conducir. En la Capital pueden pagar hasta 100 pesos. Ese pago lo hacen también quienes por salud o por distintos grados de discapacidad psicofísica no pasan el examen habilitante. Pero también se paga por comodidad, para escapar de las colas.

El pago se hace a falsos gestores conocidos en el ambiente como "arbolitos". El mote define sólo la ubicación, habitualmente rodean los lugares donde suelen tramitarse los registros a la pesca de clientes. A cambio del pago entregan una documentación que según Bilancieri tiene una "calidad de la que se desprende la magnitud de la inversión en tecnología que se ha hecho para imitar los originales y revela que se trata de organizaciones importantes".

El problema no se limita a la Capital: en Avellaneda extraoficialmente se calcula la existencia de entre 2000 y 3000 registros falsos en circulación. "Mientras el precio oficial del registro es de 84,50 pesos y 93 para el profesional, los truchos cobrarían entre 40 y 150 pesos", asegura el jefe de Tránsito Roberto Goenaga. En esa ciudad se ha detectado un nivel importante de registros profesionales falsificados, en manos en algunos casos de conductores de minibuses.

Sin embargo, este recurso no es el único que habilita la obtención de registros por izquierda. En Buenos Aires no existen registros comunes entre los partidos del conurbano y la Capital. Esto permite que aquellos que, después de un trámite legal, no han conseguido el registro por motivos psicofísicos, lo obtengan en otra ciudad. Sólo cruzando la frontera a otro distrito y manifestando un cambio de domicilio, puede conseguirse el registro. "Existen 1500 bocas de expendio en todo el país y lamentablemente las munici-

Según el gobierno porteño, las licencias truchas están muy bien hechas.

Crearán un registro único de inhabilitados.

## Cabello sigue de a pie

Sebastián Cabello, el joven que en agosto del año pasado atropelló y mató a una mujer y a su hija mientras corría picadas en la Costanera, seguirá sin poder despuntar el vicio del volante. Ayer el juez de Instrucción Criminal Vicente Cisneros prorrogó por tres meses la prohibición para conducir autos.

El 30 de agosto de 1999, Cabello chocó contra el Renault 6 en el que viajaban la veterinaria Celia González Carman y su hija de 3 años, quienes murieron en el accidente. En setiembre, el magistrado le otorgó la excarcelación a cambio del pago de una fianza de 500 mil pesos, pero le prohibió manejar por seis meses. Una vez concluido este plazo, el abogado Marcelo Parrilli, patrocinante de la familia de las víctimas, pidió que se extendiera la prohibición por un término similar, pedido que fue aceptado por el juez.

Recientemente, el juez Cisneros rechazó un planteo de la defensa de Cabello para que se declare incompetente con el fin de que la causa pase al fuero correccional, donde las penas son menores. El ámbito correccional investiga homicidios culposos, es decir aquellos que se producen por negligencia, impericia o falta de cuidado, mientras que en el fuero criminal se analiza si la conducta del victimario se encuadra como dolo eventual, que prevé penas de prisión de cumplimiento efectivo.

palidades otorgan los registros por simple ánimo recaudador o como favores políticos", simplifica ahora Eduardo Bertotti del ISEV.

Para hacer circular la información de los inhabilitados por estos motivos, se ideó el Registro Único convenido por la cúpula de los jefes de tránsito del conurbano. Los datos se transmitirán por red aunque por ahora sus mentores aseguran que no esperarán la finalización de la rueda burocrática: "Yo me arreglo con un disquette", dice Néstor Bilancieri director de Tránsito de la comuna porteña. "No tengo más que cargar todas las semanas la lista de inhabilitados que me pasan los municipios —sigue—. No son tantos."

Para controlar a quienes circulan con los falsos registros, en la Capital se podría pedir la contribución a las comisarías en el operativo cerco: "Cada vez que alguien denuncie algún siniestro —proyecta el jefe porteño—, se podría pedir el registro. De este modo, desde la Dirección se podrían cruzar los números y detectar los falsos para ordenar el secuestro".

## Una campaña con cadáveres en la senda

La campaña de Tránsito Solidario implementada desde la semana última por el gobierno porteño sumó ahora el costado publicitario: ayer, la ciudad fue empapelada con un afiche de fuerte impacto que muestra cadáveres que simulan conformar una senda peatonal. El objetivo es que los conductores respeten esa señal. En la imagen del afiche se aprecia una calzada con una senda peatonal conformada por sábanas que supuestamente cubren a víctimas del tránsito. En la parte inferior izquierda se colocó un semáforo con la luz en rojo y la leyenda "Respétela". Los afiches forman parte de la campaña de educación vial puesta en marcha por el gobierno de la ciudad, que apunta a sensibilizar a los automovilistas en general pero especialmente a los taxistas y choferes de colectivos.



Sandra Cartasso



Daniel Jayo

Dicen que los llamados "arbolitos" ofrecen sus registros cerca de los centros donde se tramitan. En Capital se pagan unos cien pesos por registro, pero en el conurbano puede ser más barato.

ATROPELLO A UN MOTOCICLISTA Y AHORA DEBERA IR A LA CARCEL

## Prisión efectiva para un colectivo

El Tribunal de Casación ratificó un fallo que condenó, por homicidio culposo, a 18 meses de prisión de cumplimiento efectivo a un colectivo que fue encontrado culpable de matar a un motociclista en un accidente de tránsito y luego huyó del lugar. El fallo, emitido en octubre de 1999, había sido recurrido por la defensa del colectivo. Ayer, la asociación civil Familiares y Víctimas de Accidentes de Tránsito (Favat) solicitó la captura del colectivo y su traslado a una prisión. Se trata del primer caso de un condenado por homicidio culposo que es obligado a cumplir prisión efectiva por un tribunal de la Capital Federal.

El 2 de julio de 1995, Pablo Márquez Pereyra, de 20 años, conducía su moto cuando fue encerrado por

un colectivo de la línea 150 conducido por Miguel Angel Scarpino que, luego de impactarlo, "con las ruedas de atrás lo pasó por encima del cuerpo", según testigos. Sin embargo, Scarpino no detuvo la marcha del colectivo e intentó huir del lugar.

En la instancia oral, se demostró que Scarpino no sólo había atropellado al motociclista sino que además había escapado del lugar a pesar de haberse dado cuenta de lo que había hecho. La situación procesal del imputado se agravó por su actitud durante el juicio. En este sentido, el abogado Gregorio Dalbón, titular de Favat, señaló a **Página/12** que durante las audiencias "pudimos probar que los testigos de Scarpino eran uno, accionista de la empresa 150, y el otro, un colectivo de la empresa Chevalier", cuyos dichos

fueron descartados. Todos estos elementos decidieron a la jueza Mónica Atucha de Ares a encontrar a Scarpino culpable de cometer homicidio culposo y a condenarlo a una pena de 18 meses de prisión efectiva y a 10 años de inhabilitación.

Representado por el estudio de Mariano Cúneo Libarona, Scarpino

recurrió el fallo por considerar que la condena era "excesiva y, además, la pena privativa de la libertad para este tipo de delitos no es justificable". Sin embargo, la Sala IV del Tribunal de Casación decidió confirmar por unanimidad el fallo y dejarlo firme, motivo por el cual Scarpino deberá cumplir su sentencia en prisión.

**Aqualine**  
SIMPLEMENTE AGUA PURA

Tener el mejor servicio es muy simple

- Servicio inmediato de venta y reposición.
- Botellones de 20 litros con exclusivo sistema antiderrame.
- Agua fría y caliente.
- Venta y distribución de insumos para la preparación de infusiones.

**Nº1**  
CALIDAD, PRECIO y SERVICIO

Porque Aqualine es la empresa líder en distribución de agua.

Solicite su Aqualine al:  
**4686-6600 / 6601 / 6602**

agua pura  
CALIDAD  
Garantizada

**Shalom Online**

Cámaras en vivo  
Noticias  
Mensajes al muro  
Actualidad  
E-mail gratis  
Humor  
Como armar tu fiesta  
Busca tu apellido  
Sociales  
Preguntale al rabino  
Chat  
Entretenimientos  
Video Conferencias  
y mucho más.

**www.shalomonline.com**  
La comunidad judía de Latinoamérica en Internet

Reconquista 629 1º "2" - (C1003ABM)  
info@shalomonline.com  
Buenos Aires - Argentina



SE HAY CIENTOS DE REGISTROS DE CONDUCIR TRUCHOS

# Loco que marcha sobre ruedas

Según el gobierno porteño, las licencias truchas están muy bien hechas. Crearán un registro único de inhabilitados.

Daniel Jayo

## Cabello sigue de a pie

Sebastián Cabello, el joven que en agosto del año pasado atropelló y mató a una mujer y a su hija mientras corría picadas en la Costanera, seguirá sin poder despuntar el vicio del volante. Ayer el juez de Instrucción Criminal Vicente Cisneros prorrogó por tres meses la prohibición para conducir autos.

El 30 de agosto de 1999, Cabello chocó contra el Renault 6 en el que viajaban la veterinaria Celia González Carman y su hija de 3 años, quienes murieron en el accidente. En setiembre, el magistrado le otorgó la excarcelación a cambio del pago de una fianza de 500 mil pesos, pero le prohibió manejar por seis meses. Una vez concluido este plazo, el abogado Marcelo Parrilli, patrocinante de la familia de las víctimas, pidió que se extendiera la prohibición por un término similar, pedido que fue aceptado por el juez.

Recientemente, el juez Cisneros rechazó un planteo de la defensa de Cabello para que se declare incompetente con el fin de que la causa pase al fuero correccional, donde las penas son menores. El ámbito correccional investiga homicidios culposos, es decir aquellos que se producen por negligencia, impericia o falta de cuidado, mientras que en el fuero criminal se analiza si la conducta del victimario se encuadra como dolo eventual, que prevé penas de prisión de cumplimiento efectivo.



Dicen que los llamados "arbolitos" ofrecen sus registros cerca de los centros donde se tramitan. En Capital se pagan unos cien pesos por registro, pero en el conurbano puede ser más barato.

palidades otorgan los registros por simple ánimo recaudador o como favores políticos", simplifica ahora Eduardo Bertotti del ISEV.

Para hacer circular la información de los inhabilitados por estos motivos, se ideó el Registro Único convenido por la cúpula de los jefes de tránsito del conurbano. Los datos se transmitirán por red aunque por ahora sus mentores aseguran que no esperarán la finalización de la rueda burocrática: "Yo me arreglo con un disquette", dice Néstor Bilancieri director de Tránsito de la comuna porteña. "No tengo más que cargar todas las semanas la lista de inhabilitados que me pasen los municipios -sigue-. No son tantos."

Para controlar a quienes circulan con los falsos registros, en la Capital se podría pedir la contribución a las comisarías en el operativo cerco: "Cada vez que alguien denuncie algún siniestro -proyecta el jefe porteño-, se podría pedir el registro. De este modo, desde la Dirección se podrían cruzar los números y detectar los falsos para ordenar el secuestro".

ATROPELLO A UN MOTOCICLISTA Y AHORA DEBERA IR A LA CARCEL

## Prisión efectiva para un colectivoero

**El Tribunal de Casación ratificó un fallo que condenó, por homicidio culposo, a 18 meses de prisión de cumplimiento efectivo a un colectivoero que fue encontrado culpable de matar a un motociclista en un accidente de tránsito y luego huyó del lugar. El fallo, emitido en octubre de 1999, había sido recurrido por la defensa del colectivoero. Ayer, la asociación civil Familiares y Víctimas de Accidentes de Tránsito (Favat) solicitó la captura del colectivoero y su traslado a una prisión. Se trata del primer caso de un condenado por homicidio culposo que es obligado a cumplir prisión efectiva por un tribunal de la Capital Federal.**

El 2 de julio de 1995, Pablo Márquez Pereyra, de 20 años, conducía su moto cuando fue encerrado por

un colectivo de la línea 150 conducido por Miguel Angel Scarpino que, luego de impactarlo, "con las ruedas de atrás lo pasó por encima del cuerpo", según testigos. Sin embargo, Scarpino no detuvo la marcha del colectivo e intentó huir del lugar.

En la instancia oral, se demostró que Scarpino no sólo había atropellado al motociclista sino que además había escapado del lugar a pesar de haberse dado cuenta de lo que había hecho. La situación procesal del imputado se agravó por su actitud durante el juicio. En este sentido, el abogado Gregorio Dalbón, titular de Favat, señaló a **Página/12** que durante las audiencias "podimos probar que los testigos de Scarpino eran uno, accionista de la empresa 150, y el otro, un colectivoero de la empresa Chevalier", cuyos dichos

fueron descartados. Todos estos elementos decidieron a la jueza Mónica Atucha de Ares a encontrar a Scarpino culpable de cometer homicidio culposo y a condenarlo a una pena de 18 meses de prisión efectiva y a 10 años de inhabilitación.

Representado por el estudio de Mariano Cúneo Libarona, Scarpino

recurrió el fallo por considerar que la condena era "excesiva y, además, la pena privativa de la libertad para este tipo de delitos no es justificable". Sin embargo, la Sala IV del Tribunal de Casación decidió confirmar por unanimidad el fallo y dejarlo firme, motivo por el cual Scarpino deberá cumplir su sentencia en prisión.

## Una campaña con cadáveres en la senda

La campaña de Tránsito Solidario implementada desde la semana última por el gobierno porteño sumó ahora el costado publicitario: ayer, la ciudad fue empapelada con un afiche de fuerte impacto que muestra cadáveres que simulan conformar una senda peatonal. El objetivo es que los conductores respeten esa señal. En la imagen del afiche se aprecia una calzada con una senda peatonal conformada por sábanas que supuestamente cubren a víctimas del tránsito. En la parte inferior izquierda se colocó un semáforo con la luz en rojo y la leyenda "Respétela". Los afiches forman parte de la campaña de educación vial puesta en marcha por el gobierno de la ciudad, que apunta a sensibilizar a los automovilistas en general pero especialmente a los taxistas y choferes de colectivos.



Sandra Cartasso



Cámaras en vivo  
Noticias  
Mensajes al muro  
Actualidad  
E-mail gratis  
Humor  
Como armar tu fiesta  
Busca tu apellido  
Sociales  
Preguntale al rabino  
Chat  
Entretenimientos  
Video Conferencias  
y mucho más.

**www.shalomonline.com**

La comunidad judía de Latinoamérica en Internet

Reconquista 629 1º "2" - (C1003ABM)  
info@shalomonline.com  
Buenos Aires - Argentina



## EL DATO

## Sociología del deporte

"El deporte invade todos los reductos de la cotidianidad. Y pone en escena problemas sociales como la violencia, la organización de los medios de comunicación, las identidades locales y nacionales, la política y tantos otros", detalla Pablo Alabarces, director de "el primer posgrado en Sociología del deporte que hay en Argentina y en toda América latina". El nuevo curso, que dura un año, funciona en el Instituto de Altos Estudios Sociales de la Universidad de San Martín. Destinado tanto a graduados en ciencias sociales y afines, como a egresados en educación física y periodistas deportivos, el plan de estudios aborda al deporte desde un enfoque crítico y transdisciplinario: "La idea es poner al fenómeno deportivo en relación con otras series económicas, culturales, sociales, históricas y políticas", dice Alabarces, investigador en la UBA y el Conicet. Las clases empiezan en abril y la inscripción está abierta hasta fin de mes en Paraná 145, 5° piso (donde también se dicta el curso). Informes: de 14 a 19, en los teléfonos 4374-7007/7300 o en el e-mail ida es@unsam.edu.ar.

# Sociales busca su reforma perdida

El decano de la facultad de la UBA anunció que en el 2001 estará en marcha una reforma académica. Quiere posgrados gratuitos.

Por Cecilia Sosa

Un tronco común para las cinco carreras, nuevos planes de estudios y una flamante estructura departamentalizada son los ejes de la profunda reforma académica que anunció ayer el decano de la Facultad de Ciencias Sociales (UBA), Fortunato Mallimaci. "Vamos a transformar la estructura de la facultad", dijo y se animó a poner una fecha: el inicio del 2001. La reforma se hará junto con la departamentalización que, tal como adelantó *Página/12*, el Consejo Superior de la UBA le exige cumplir a Sociales. El anteproyecto será elaborado en dos meses por una comisión especial de profesores y luego será debatido por todos los claustros. Incluirá la realización de pasantías y trabajos voluntarios para los 20 mil alumnos de la facultad. Además, el decano adelantó que intentará lanzar posgrados gratuitos, cuando hoy son arancelados en toda la universidad.

En realidad, el proceso arranca con demora. El mandato de organizar una estructura matricial (cruce de departamentos y carreras) nació con la propia facultad en 1988. Y la reforma de los planes de estudios es impulsada por la UBA desde 1996. "Por distracción, amiguismo o aspiraciones de poder, hasta hoy no se pudo hacer", reconoció Mallimaci.

Las cinco carreras de Sociales (Sociología, Ciencia política, Ciencias de la comunicación, Trabajo social y Relaciones del trabajo) afrontarán grandes cambios en sus planes de estudios. "Tienen planes del '87 y el '88, y en este lapso se produjeron grandes modificaciones en los campos", explicó el vicedecano Norberto Alayón. Para Ciencias de la Comunicación se rumorea un fuerte acortamiento de la currícula. "Hoy se extiende a 7, 8 y 9 años. Es algo que los alumnos piden desesperadamente", dijo Mallimaci. Además, se prevé organizar un primer año común para las cinco carreras. "Se respetarán las tradiciones de cada una", se atajó el decano. De hecho, ya desde este año la oferta de materias optativas es común a todas las carreras.

También estará en manos de la comisión -integrada por los ex decanos Juan Carlos Portantiero y Mario Margulis, y otros 7 profesores- decidir si se otorgará un título intermedio, tal como está contemplado en la reforma impulsada por el Rectorado. El instituto de investigaciones Gino Germani también será reformado para "priorizar la investigación de los estudiantes del grado y del posgrado". Como parte de las nuevas currículas, los estudiantes podrán realizar trabajos voluntarios y los graduados, pasantías.

Un párrafo aparte merece la mentada departamentalización. Según está previsto, las carreras deberán

ACTUALMENTE, SOCIALES TIENE MUCHOS ALUMNOS Y POCAS AULAS... Y CALCULAMOS QUE EL AÑO QUE VIENE ESTO VA A SER DE PELÍCULA



vincularse entre sí a través de diversos departamentos temáticos. Los profesores que integran la comisión deberán definir "cuáles serán las principales áreas de conocimientos, cuáles serán los cambios en las currículas, qué materias optativas se ofrecerán a las cinco carreras y cómo se relacionarán el grado y el posgrado", enumeró el decano. Aunque todavía no están definidos los flamantes departamentos, se descarta que algunos serán los de historia, teoría social y epistemología. Los departamentos se nutrirán de las cátedras que hoy dictan las materias del área en las diversas carreras y, en cada cuatrimestre, sus docentes asumirán responsabilidades diferentes. "Parte del plantel dará clase en el grado, otro en el posgrado", y otro podrá dedicarse a la investigación", deslizó Mallimaci, como aviso de que no habrá ajustes ni despidos. La rotación de los docentes es vista por las autoridades como una variante para bajar los costos de los posgrados. "Queremos encontrar la forma de que la educación de posgrado no se mercantilice y avanzar hacia posgrados gratuitos", dijo el decano.

La facultad no cuenta con recursos extra para concretar su reforma. Más del 90 por ciento de su presupuesto (unos 10 millones anua-

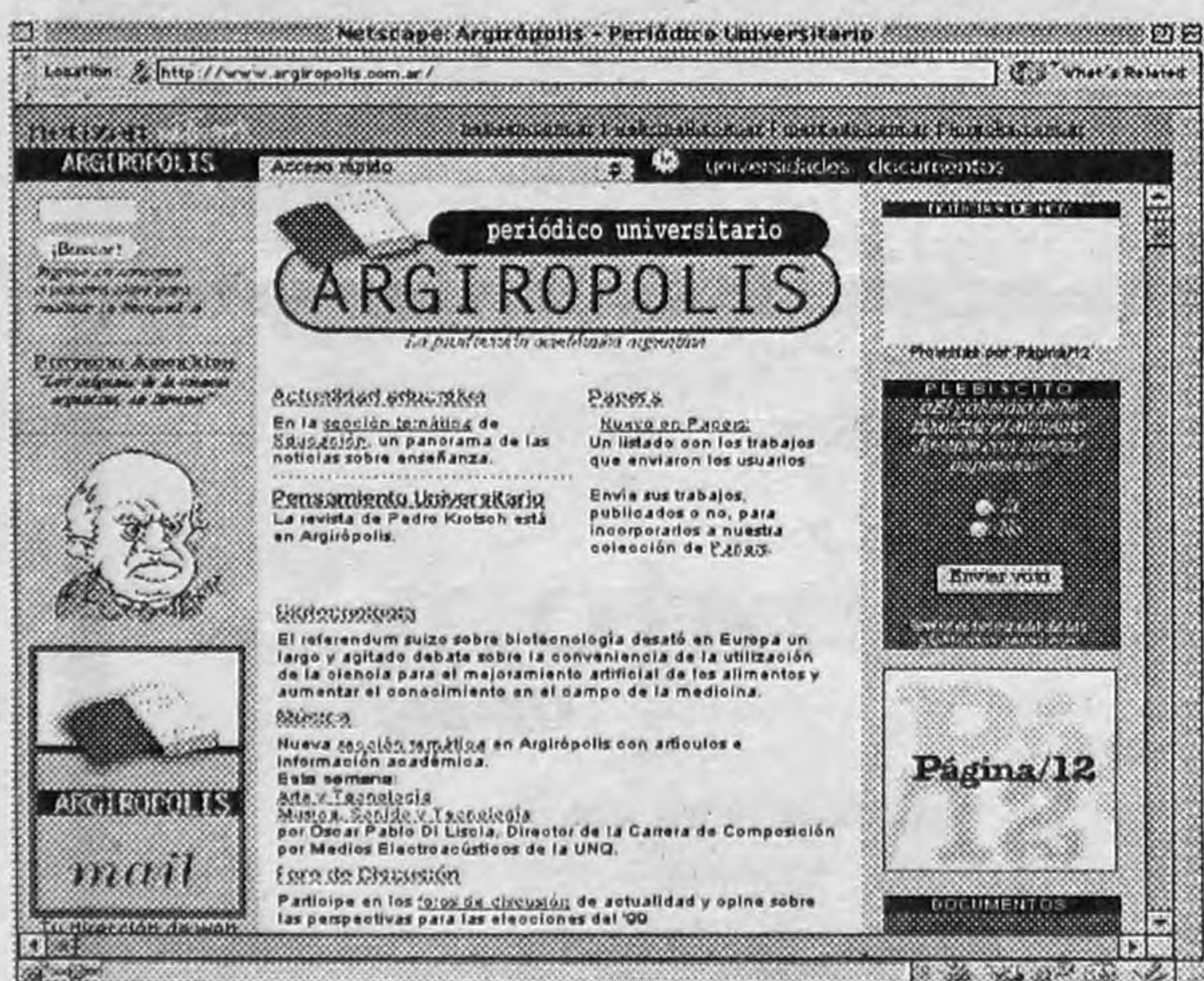
## Polémica

"Vamos a tomarnos el tiempo que sea necesario para la reforma", dijo a *Página/12* el decano Mallimaci, anticipando una polémica con el rectorado de la UBA, que fijó el 31 de julio como tope para la presentación del proyecto departamentalizador. "Queremos que la transformación sea fruto de un fuerte debate y no de una imposición -siguió-. Sólo así tendrá larga vida." Cuando la comisión de profesores termine su plan de reforma, una nueva comisión, formada por los tres claustros, se tomará otros 6 meses para consensuar la propuesta. Como adelanto de las discusiones, mañana, Adriana Puiggrós, Sandra Carli, Guillermo Jaim Etcheverry y Francisco Naishtat debatirán sobre "La Facultad de Ciencias Sociales y la universidad: el desafío de la transformación". En Ramos Mejía 841, a las 19.

les) se lo llevan los salarios de los docentes que, por promedio, cobran 130 pesos mensuales. "Le vamos a pedir dinero al Rectorado -advirtió Mallimaci-, pero lo fundamental pasará por nuestros propios recursos intelectuales."

## DOSSIER: HISTORIA DE LA UNIVERSIDAD

<http://www.argiropolis.com.ar>



### Revista Pensamiento Universitario

Dossier: Historia de la Universidad

- Periodizar la historia de las universidades argentinas: ¿Para qué?, por Alfonso Buch.
- Problematicar la historia de la universidad, por Horacio Crespo.
- Universidad, investigación y reforma: cruces y desencuentros, por Carlos A. Prego.
- Revista Perspectiva Universitaria (1976-1988) Universitarios en la dictadura y en democracia, por Claudio Suasnabar.

### Música

El compositor hoy en América latina, por Carmelo Saitta.

### Biología

Seminario Biología y Sociedad: Declaración de Buenos Aires - Biología para el desarrollo social y económico.

**Universidades Nacionales de La Plata, el Litoral y Quilmes**  
Netizen - Fundación Argentina Siglo 21  
**Página/12**

## OPINION

Por José Luis Molina \*

## La intervención de la Conadu

(El Ministerio de Trabajo intervino el gremio de los docentes universitarios, tras un conflicto que desde 1998 mantiene dividida a la Conadu. Dos dirigentes se arrogaron la conducción del sindicato: Anahí Fernández, de la Universidad de Rosario, y quien aquí opina.)

La resolución 108/2000, que conocemos extraoficialmente, con la que el Ministerio de Trabajo decidió intervenir la Conadu, es ilegal porque no tiene en cuenta la existencia del expediente "Federación Nacional de Docentes Universitarios c/Ministerio de Trabajo s/Ley de Asociaciones Sindicales" (24.032/99) en el que apelamos la decisión del ministerio de declarar ineficaces las resoluciones del congreso ordinario de elección de autoridades del gremio. Toda vez que es uniforme la doctrina y jurisprudencia en otorgar carácter suspensivo a la actividad del ministerio en la cuestión, considerando que se recurrió conforme lo establecido en la ley 23.551 ante la Cámara Nacional de Apelaciones del Trabajo, y no habiendo aún pronunciamiento de dicho tribunal de justicia.

Es decir que estamos frente a una decisión política del ministerio, cuando la Conadu está llevando adelante un plan de lucha, con una contundente adhesión, en reclamo de un incremento salarial para los niveles preuniversitarios de las universidades

nacionales, que fueron excluidos del Fondo de Incentivo Docente. (En ese marco, hoy y mañana habrá un paro nacional en los colegios dependientes de las universidades.) No es ajena esta resolución a los procesos de ajuste que se están llevando a cabo en numerosas universidades nacionales, donde las consecuencias una vez más las pagan los docentes, con sus puestos de trabajo y reducciones de deducciones y salarios, situación dada a conocer por la prensa, por denuncias de los gremios y de los propios afectados.

No es ajena esta resolución a la "denuncia de acefalía y pedido de intervenir en la Conadu al ministerio" por parte de algunas asociaciones de base de la Conadu, entre las que se cuentan los gremios docentes de la UBA y la Universidad de Rosario, cuyos secretario general y secretaria adjunta son funcionarios de los ministerios de Educación y de Trabajo.

Esta decisión del ministerio sienta un peligroso precedente, puesto que es evidente que se trata de acallar la protesta de los que luchan, interviniendo en la vida interna de los sindicatos y vulnerando la autonomía sindical, más aún resulta difícil creer en la imparcialidad cuando se resuelve "a pedido" de sus propios funcionarios.

\* Secretario general de la Conadu, profesor en la Universidad de Catamarca.



ACEPTARON EN ESPAÑA LA QUERRELLA DE RIGOBERTA MENCHU

# Juicio de Madrid al genocidio

El País

de Madrid

Por Julio M. Lázaro y José Miguel Larraya

Desde Madrid

La Audiencia Nacional española abrió ayer el tercer proceso por genocidio en un país latinoamericano. El juez Guillermo Ruiz Polanco se declaró competente en la querrela presentada el pasado diciembre por la Premio Nobel de la Paz Rigoberta Menchú por supuestos delitos de genocidio, tortura, terrorismo, asesinato y detención ilegal contra el pueblo maya, cometidos en Guatemala. Los hechos se circunscriben cronológicamente al tiempo de "la guerra que azotó durante 36 años a Guatemala", y más concretamente al período investigado por la Comisión para el Esclarecimiento Histórico, que comprende los años 1962 a 1996.

En alusión a la postura contraria del fiscal, Ruiz Polanco asegura que España tiene que vigilar y suplir la falta de actividad de la judicatura guatemalteca. "Actuar de otro modo sería una alcahuetería imperdonable y prevaricadora", dijo. El juez acordó dirigir el procedimiento contra las siguientes personas: el general Efraín Ríos Montt, jefe del gobierno por golpe de Estado entre marzo de 1982 y agosto de 1983 y actual presidente del Congreso de Diputados de Guatemala; el general Oscar Humberto Mejías, jefe de gobierno por golpe de Estado desde agosto de 1983 hasta enero de 1986; el general Fernando Romeo Lucas García,

El juez Guillermo Ruiz Polanco hizo lugar a la demanda de la Premio Nobel Rigoberta Menchú contra militares y altos funcionarios guatemaltecos implicados en el genocidio del pueblo maya.

presidente de la República de Guatemala de 1978 a marzo de 1982; el general Angel Aníbal Guevara Rodríguez, ministro de Defensa; Donald Álvarez Ruiz, ex ministro de Gobernación, actualmente residente en Miami (EE.UU.); el coronel Germán Chupina Barahona, director de la Policía Nacional durante el gobierno de Lucas García; Pedro García Arredondo, jefe del Comando 6 de la Policía Nacional durante el gobierno de Lucas García, y contra el general Benedicto Lucas García, jefe del Estado Mayor del Ejército durante el mismo gobierno que los dos anteriores.

El gobierno de Guatemala ha procedido a suspender los progra-

**Alcahuetería: No suplir a la judicatura guatemalteca "sería una alcahuetería imperdonable y prevaricadora", dijo el juez Ruiz Polanco.**

mas de cooperación con España para la formación de la nueva Policía Nacional Civil (PNC), que impartían instructores de la Guardia Civil española, en represalia por la decisión de ayer de la Audiencia Nacional española de abrir una investigación sobre los crímenes cometidos por la dictadura militar guate-



Triunfó el pedido de la guatemalteca Rigoberta Menchú.

En represalia, Guatemala rompió la colaboración policial con España.

malteca. El Ministerio de Asuntos Exteriores español se limitó el lunes a expresar su respeto por las decisiones judiciales sin entrar a opinar sobre el fondo de la decisión de la Audiencia Nacional.

España sufrió directamente los excesos de la dictadura militar guatemalteca en el asalto a la Embaja-

da de España el 31 de enero de 1980 en el que murieron 37 personas —entre ellas, el primer secretario de la embajada, Jaime Ruiz del Arbol— y que originó la ruptura de relaciones diplomáticas entre los dos países. España formó parte después, junto a México, Venezuela, EE.UU., Colombia y Noruega, del grupo de países amigos del proceso de paz que jugó un papel decisivo a lo largo de cinco años de negociaciones.

## MIRADOR

CHILE

### Morir de boca del dictador

Gran parte de las dificultades del caso contra Augusto Pinochet en Chile surgen de la necesidad de probar que —si bien el ex dictador no habría ordenado la ejecución de nadie— él era igual culpable por la "verticalidad" del mando militar. Pero ayer se presentó una querrela que afirma que las ejecuciones en 1973 de los dirigentes socialistas Oscar Ripoll, Manuel Donoso y Julio Valenzuela fueron ordenadas "directamente" por Pinochet. La querrela, la número 78 contra el ex dictador, podría reforzar el pedido de desafuero contra él que presentó el juez Juan Guzmán.

PARAGUAY

### Macchi igual que Oviedo

El gobierno paraguayo de Luis González Macchi parece enfrentarse a un descontento popular similar al que hace un año derrocó a su predecesor Raúl Cubas, cuyo príncipe negro era Lino Oviedo. Alrededor de 10.000 campesinos y obreros convergieron ayer frente al palacio de gobierno en la capital Asunción. La represión de un corte de ruta habría dejado dos manifestantes heridos graves y doce detenidos. En Buenos Aires, una asociación de residentes paraguayos convocó para hoy a las 19.00 una manifestación de protesta frente a la embajada paraguaya.

## Señora Alemana

Clases y conversación  
Alemán, Inglés y Francés  
**4825-0026**

EL PREMIER FRANCÉS JOSPIN CAMBIO EL GABINETE

## Vuelven peso pesados socialistas

Página/12

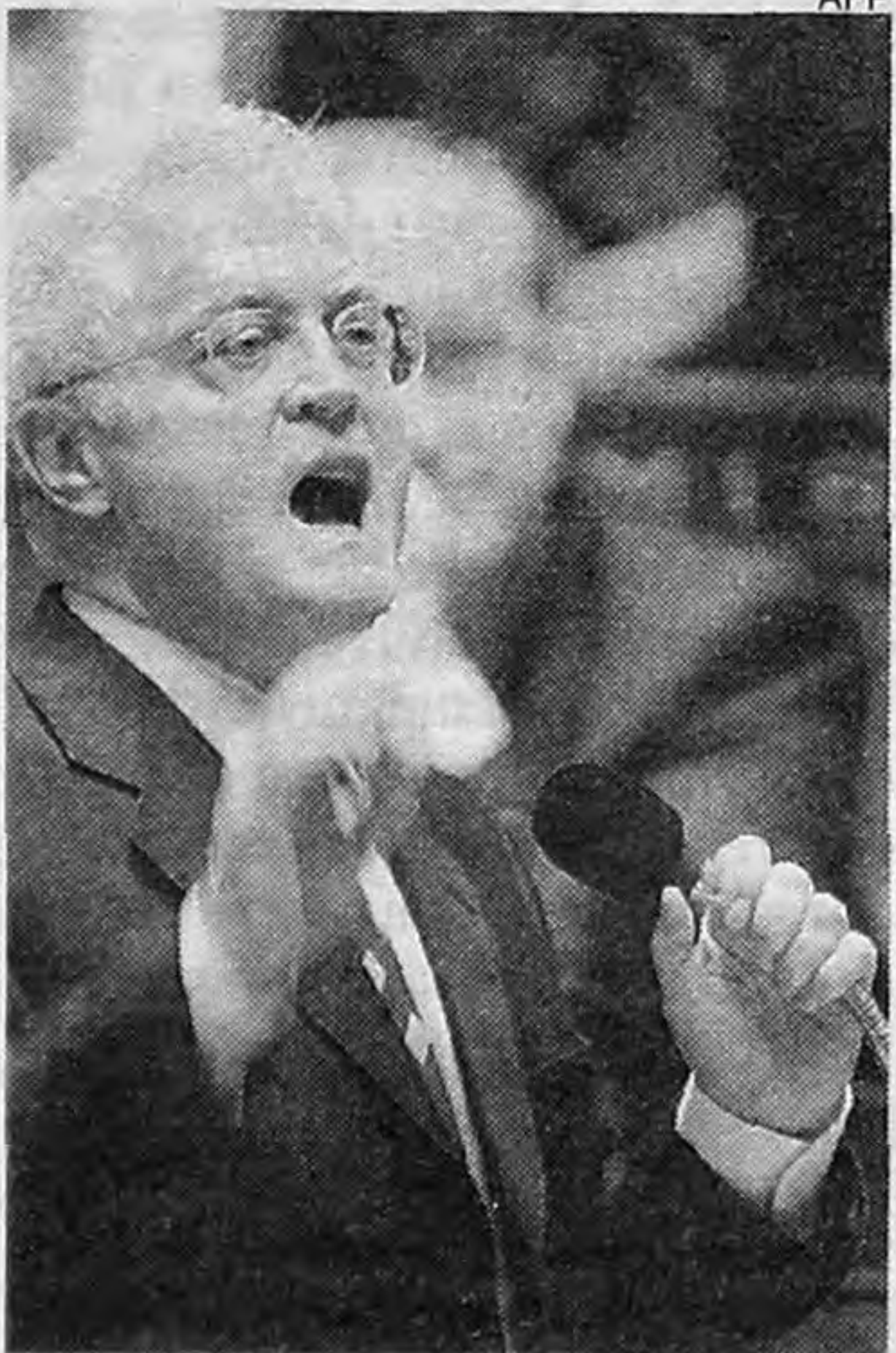
en Francia

Por Eduardo Febbro

Desde París

Un choque frontal con dos corporaciones celosas de sus tradicionales privilegios —la educación nacional y la administración fiscal— llevaron al premier francés a efectuar un profundo cambio en su gabinete. Sacudido por un inexplicable descontento social en un país en pleno crecimiento económico, alto consumo y con índices de desempleo en franco descenso, Lionel Jospin adelantó una transformación que estaba prevista para mucho más adelante.

El nuevo gobierno se caracteriza por el ingreso de dos peso pesados del Partido Socialista, el ex primer ministro Laurent Fabius, ahora ministro de Economía y Finanzas, y el ex ministro de Cultura Jack Lang, en quien recae la espinosa cartera de Educación. De los cuatro "renunciantes", dos pagan el precio de haber osado reformar sectores como la administración fiscal o la educación. Ambos son mastodontes dirigidos con ópticas de un extremo corporatismo que ya habían hecho tambalear antes varios gobiernos de izquierda y de derecha. El ex minis-



El premier francés, Lionel Jospin. Respondió al descontento social.

tro de Educación Claude Allègre apenas asumió su puesto dijo una frase que lo persiguió hasta el final de su forzada renuncia: "Hay que sacarle mucha grasa al mamut".

Las otras dos carteras reemplazadas son las de Cultura y Función Pública, ahora en manos de los socialistas Catherine Tasca y Michel Sapin. Lionel Jospin intenta así poner punto final al terremoto de conflictos que se acumulan desde el mes de enero motivados por la controversia del destino del fabuloso excedente fiscal (8500 millo-

nes de dólares), la reforma de la administración fiscal y la educación sumadas a ciertas dificultades sectoriales en la aplicación de las 35 horas de trabajo semanales. Pero, por sobre todas las cosas, el acto significativo es la participación en el gobierno de Laurent Fabius. El ex jefe de gobierno es uno de los enemigos más acérrimos de Lionel Jospin y, al mismo tiempo, el más fiel representante de las fuerzas mitterrandistas en el seno del PS. Fabius pasó años en el patíbulo a raíz de su implicación en el caso de la sangre contaminada con el virus del sida. En nuevo equipo gubernamental tiene la misión de preparar las elecciones municipales de marzo del 2001 y las presidenciales y legislativas del 2002.

Según afirmó Jospin, esta sexta reorganización ministerial no sepulta la "política de reformas inspirándose en los valores de izquierda". Esta reformulación de gabinete demuestra que Francia inventó una curiosa variante de la inestabilidad democrática: puso en jaque a un gabinete en un período de bonanza y transparencia de la gestión política y encerró a un premier que tuvo, hasta ahora, el raro mérito de haber aplicado una política bastante parecida a la que prometió durante la campaña para las elecciones legislativas de 1997.

Este equipo Xerox, Ud. lo puede comprar en muchos lugares

DOCUMENT WORKCENTRE™ XD100  
COPIADORA • IMPRESORA



THE DOCUMENT COMPANY

XEROX, X digitalizada, work center, con marcas registradas de XEROX CORPORATION

La diferencia es que nosotros, "sí" le damos servicio técnico

DLF Service SRL  
4301-0385  
4302-3696  
B. Quinquela Martín  
2121 - Capital

Ps fotocopadoras  
4951-4440  
fax 4952-7050  
Tucumán 2163  
4ºp. "A" - Capital

Soporte técnico / Garantía / Insumos



Ayer Siria e Israel se recriminaron mutuamente por el fracaso de la cumbre de paz en Ginebra. Y en Israel, el gobierno laborista de Barak entró en una nueva crisis con sus socios ultraortodoxos del Shas.



Drusos del lado sirio del Golán saludando al lado israelí. Una disputa sobre las Alturas arruinó la cumbre en Ginebra.

## Israel con problemas en la cumbre y el llano

“Siria no está madura para la paz.” Con esas palabras el premier israelí Ehud Barak resumió los motivos del fracaso de la cumbre de paz sirionorteamericana del domingo. Pero hay indicios de que ese momento fue el más “maduro” que se verá por un tiempo. Un motivo es la inestabilidad del mismo gobierno de Barak. Ayer la fiscalía israelí abrió una causa contra el rabino Yossef, líder espiritual del partido ultraortodoxo sefardita Shas. Eso es riesgoso para el premier, cuya mayoría parlamentaria depende del Shas. El premier reiteró además que se replegaría del sur del Líbano. Esa sería una operación muy peligrosa sin la venia de Siria, verdadero poder en el Líbano. Y el amigo americano (con sus elecciones presidenciales cerca) probablemente no lanzará nuevas iniciativas de paz en el futuro cercano.

En cualquier caso, ayer las partes no daban muchas señales de querer reiniciar el diálogo. El canciller israelí David Levy opinó que “si Siria deseara la paz no se mostraría tan intransigente”. Su colega sirio Faruk Al Shara respondió que no “haremos ningún favor a Barak”. El aludido disparó: “No cederé en los intereses nacionales de Israel”. Pero también aseguró que “no nos hemos cerrado a la negociación con Siria”.

Su crisis con el Shas bien podría eliminarlo como interlocutor en el proceso de paz. El problema es netamente de política interna. El ministro de Educación, Yossi Sarid, del partido laico Meretz, intenta desde hace meses reducir los subsidios a las escuelas religiosas del Shas. El 18 de mayo, el rabino Yossef condenó a Sarid como “un Satán que debe ser borrado de la memoria”. La declaración era similar a los llamados que llevaron al asesinato en 1996 del premier laborista Yitzhak Rabin. Ayer se reveló que el rabino estaba siendo investigado por “incitación a la violencia con riesgo de muerte”. La directiva del Shas entró de inmediato en deliberaciones para decidir su respuesta política. En ese momento hubo un peligro real de que Barak cayera al perder el apoyo ultraortodoxo. Finalmente, la directiva anunció que “por ahora” el Shas seguiría en el gobierno.

A largo plazo, sin embargo, el problema con el Líbano podría ser el más serio para Israel. Barak prometió ayer que “no obstante el fiasco en Ginebra” su ejército se retiraría antes del fin de julio de la “zona de seguridad”. Pero sin un acuerdo de paz con Siria, nada impediría que la guerrilla islámica Hezbollah reiniciara sus ataques contra ciudades en el norte de Israel. Esos ataques habían sido el motivo original para la invasión de 1982. El premier advirtió ayer que “no aconsejaría poner a prueba nuestras reacciones tras un redespiegue del ejército a la frontera israelí”.

El 65 por ciento de los chechenos votó a lo largo de la república, según datos oficiales, y en algunas localidades la participación fue mucho mayor, como, por ejemplo, en la destruida Grozny. Pero esto es algo difícil de creer. Es verdad que los rusos hicieron todo lo posible para incentivar a la gente: junto a un colegio electoral de Grozny se repartía comida; junto a otro, agua. Aun así, la prensa extranjera que visitó los colegios constató que estaban prácticamente vacíos. También es dudoso que la mayoría de los chechenos se sienta parte de Rusia. Si incluso en el norte de Chechenia, que prácticamente no sufrió la guerra, muchos jóvenes declaran su odio a Rusia —a la que ven como la destructora de sus ciudades y aldeas—, qué decir de las otras zonas, donde los militares no han dejado piedra sobre piedra, y han reducido a escombros los pueblos y aldeas. Lo que no deja lugar a dudas es la votación de los militares en Chechenia: 98 por ciento de participación. E indudablemente la inmensa mayoría lo hizo a favor de Putin.

CON EL 52,6 POR CIENTO DE

## El culto a la

El País

de Madrid

Por Luis Matías López  
Desde Moscú

Llegó la hora de la verdad. Tras una noche de infarto, y convertido ya en presidente electo, Vladimir Putin ha dicho que no cabe esperar milagros. Pero su país necesita algo parecido para salir del abismo. Su victoria del domingo por mayoría absoluta le deja un amplio margen de maniobra. Como Boris Yeltsin al tomar las riendas mientras la URSS saltaba en pedruzcos, este antiguo espía del KGB tiene ante sí una tarea titánica. Si su predecesor debía hacer tabla rasa del comunismo y sentar las bases de la democracia y la economía de mercado, Putin debe traer la prosperidad a su pueblo y devolverle la dignidad perdida, sin que haya vuelta atrás ni involución autoritaria.

Al lograr el 52,6 por ciento de los votos emitidos, Putin, de 47 años, evitó una segunda ronda electoral y propinó un severo castigo a su principal rival, Guennadi Ziuganov, que obtuvo el 29,3 por ciento, un resultado digno que evite mayores problemas al líder co-

Fortalecido por su triunfo en la primera vuelta de la elección presidencial, el “duro” Vladimir Putin, ex agente del KGB y delfín de Boris Yeltsin, quedó con un amplio margen de maniobra.

munista para mantener el liderazgo del que sigue siendo el principal partido de Rusia. Tras ellos, se sitúa el liberal Grigori Yavlinski (5,8 por ciento), cuyo mensaje modernizador y occidentalista parece adelantar años a la realidad social de Rusia. El ultranacionalista Vladimir Zhirinovski (2,7 por ciento) ni siquiera pudo obtener el cuarto puesto que le atribuían todas las encuestas, ya que fue superado por

EL DIA DESPUES DESDE CHECHENIA

## Votar entre las ruinas

“El mismo hecho de que la mayoría de los chechenos haya votado en las elecciones presidenciales muestra que reconocen que ellos y su república son parte de la Federación Rusa”, declaró ayer el presidente electo, Vladimir Putin, comentando la alta participación que oficialmente hubo en Chechenia. La declaración es doblemente ingenua: el nuevo líder ruso asume, primero, que es verdad que la mayoría de los chechenos votó el domingo, y segundo, que ellos se sienten parte de Rusia.

El 65 por ciento de los chechenos votó a lo largo de la república, según datos oficiales, y en algunas localidades la participación fue mucho mayor, como, por ejemplo, en la destruida Grozny. Pero esto es algo difícil de creer. Es verdad que los rusos hicieron todo lo posible para incentivar a la gente: junto a un colegio electoral de Grozny se repartía comida; junto a otro, agua. Aun así, la prensa extranjera que visitó los colegios constató que estaban prácticamente vacíos. También es dudoso que la mayoría de los chechenos se sienta parte de Rusia. Si incluso en el norte de Chechenia, que prácticamente no sufrió la guerra, muchos jóvenes declaran su odio a Rusia —a la que ven como la destructora de sus ciudades y aldeas—, qué decir de las otras zonas, donde los militares no han dejado piedra sobre piedra, y han reducido a escombros los pueblos y aldeas. Lo que no deja lugar a dudas es la votación de los militares en Chechenia: 98 por ciento de participación. E indudablemente la inmensa mayoría lo hizo a favor de Putin.

## LOS COMUNISTAS, Gritan fraude,

Guennadi Ziuganov, el líder del Partido Comunista de Rusia (PCR), anunció ayer que protestará ante la Comisión Electoral Central por la “falsificación a gran escala” cometida en los comicios del domingo, que le dieron el segundo lugar con casi el 30 por ciento de los votos. A pesar de que Ziuganov no logró su objetivo fundamental, que consistía en pasar a la segunda ronda, sus resultados han sido buenos y por encima de lo pronosticado. Los expertos opinaban que el techo del líder comunista era un 25

AFP



Ziuganov, líder del PC ruso. El eterno candidato segundón.

**BANCO CENTRAL DE LA REPÚBLICA ARGENTINA**  
Compulsa de Precios N° 10/00

**OBJETO: ADQUISICIÓN DE ARTICULOS DE LIMPIEZA.**  
**CONSULTA Y COMPRA DE DISQUETE POR BASE DE PRECIOS:** Gcia. de Servicios Generales, Reconquista 266, 1° piso, Of. 106, Cap. Fed. de 10 a 15 hs, hasta el día 17/04/2000, mediante la presentación de una nota o tarjeta comercial identificatoria. [www.bcra.gov.ar](http://www.bcra.gov.ar)

**VALOR DEL DISQUETE: \$ 1.-**  
**PRESENTACIÓN DE OFERTAS Y APERTURA DE SOBRES:** En el Area antes mencionada, hasta el día 18/04/2000 a las 12 hs.

**BANCO CENTRAL DE LA REPÚBLICA ARGENTINA**  
Compulsa de Precios N° 13/00

**OBJETO: Adquisición de papeles y cartulinas**  
**CONSULTA Y COMPRA DE PLIEGOS:** Gcia. de Servicios Generales, Reconquista 266, 1° piso, Of. 106, Cap. Fed. de 10 a 15 hs, hasta el día 14/04/00, mediante la presentación de una nota o tarjeta comercial identificatoria. [www.bcra.gov.ar](http://www.bcra.gov.ar)

**VALOR DEL PLIEGO: \$ 365.-**  
**PRESENTACIÓN DE OFERTAS Y APERTURA DE SOBRES:** En el Area antes mencionada, hasta el día 17/04/00 a las 12 horas.

**MINISTERIO DE PRODUCCION Y DESARROLLO**  
**SECRETARIA DE MINERIA DE CATAMARCA**

**Llamado a inscripción en los Registros Provinciales de Laboratorios y de Consultores Ambientales**

En cumplimiento del artículo 261º, inciso b) del Título Decimotercero, Sección Segunda “De la Protección Ambiental para la Actividad Minera” del Código de Minería (Dcto. PEN N° 456/97), el secretario de Minería de la Provincia de Catamarca ha resuelto la creación de los REGISTROS PROVINCIALES DE CONSULTORES Y LABORATORIOS y la aprobación de los formularios correspondientes que forman parte integrante de la presente resolución como Anexos I y II.

Toda persona física o jurídica, pública o privada, cuya actividad principal consista en la realización de estudios ambientales, trabajos de monitoreo, diferentes tipos de análisis, mediciones y/o calibraciones en el marco de la ejecución de estudios ambientales y auditorías externas, previstos en el artículo del Código de Minería antes mencionado, podrá solicitar su inscripción en los registros, debiendo presentar por sí o a través de sus representantes legales, una nota con carácter de declaración jurada, dirigida al secretario de Minería y dar cumplimiento a los requisitos indicados en el Anexo I o II, según correspondiere.

Para obtener los formularios mencionados y mayor información dirigirse a la Unidad de Gestión Ambiental Provincial (UGAP), dependiente de la Dirección de Minería.

**Secretaría de Minería de la Provincia de Catamarca**  
Esquíú 503 - San Fernando del Valle de Catamarca  
Tel./Fax: 54-03833-437591/92 - 438572/73  
e-mail: [semicat@semicat.gov.ar](mailto:semicat@semicat.gov.ar)

**FORD ESCORT LX**

EDICTO. El Juzgado Nacional de la Instancia Comercial N° 3, Secretaría N° 5, comunica por dos días en autos: “PLAN OVALO S.A. DE AHORRO PARA FINES DETERMINADOS C/RETAMOSO LUIS ALBERTO (DNI. 6.062.035) S/EJEC. PRENDARIA” expte. N° 83.478, que el martillero Hernán F. Miguens subastará el 12 de abril de 2000, a las 9 hs. en Talcahuano 479 Capital, el bien que se exhibe los días hábiles a partir del 5/4/2000, de 9 a 12 y de 13 a 16 hs. en la calle 100 (ex Luis María Drago) N° 5750, Villa Granaderos, Pdo. de Gral. San Martín, Prov. de Bs. As., con las siguientes características: automotor marca FORD, modelo ESCORT LX, chasis 8AFZZ54ZRJ071144, motor U1044141, patente X-692.008. Al contado y mejor postor. Base \$ 750.00, comisión 10%, todo en dinero efectivo en el acto de la subasta. Deudas por patentes al 22/7/99 \$ 1.812,99 (fs. 64 y 65). En caso de corresponder el pago del IVA deberá ser abonado por el comprador y deberá ser depositado por el martillero en el expediente. No se permite la compra en comisión y el comprador deberá constituir domicilio en la Capital Federal. Buenos Aires, 23 de marzo de 2000. Dra. María Virginia Villarroel, secretaria.



LOS VOTOS, AMPLIO MANDATO AL OFICIALISMO

# personalidad arrasó

Aman Tuleyev, gobernador de la región minera de Kemerovo (3 por ciento). La participación fue del 68,9 por ciento del padrón.

El lunes, mientras el jefe de la diplomacia Igor Ivanov prometía cambios en la política exterior, Putin daba la primera muestra de que no dejará que el mundo se olvide de que Rusia merece un respeto, aunque sólo sea por su impresionante arsenal atómico. Hasta tres misiles nucleares de largo alcance fueron lanzados desde otros tantos submarinos Delta-4. Toda una demostración de fuerza dirigida, tal vez, a hacer ver a Estados Unidos que no aceptará por las buenas la revisión del tratado ABM sobre misiles balísticos, que Moscú considera la base del proceso de desarme.

El presidente electo tiene suerte. En sus tratos con Occidente, ya no se verá forzado, como Yeltsin durante años, a mendigar ante el Fondo Monetario Internacional (FMI), el Banco Mundial, el Grupo de los Ocho o los principales socios de éste: EE.UU., Alemania y Japón. Hace meses que apenas se habla de la necesidad de que el FMI desbloquee un tramo de 588,2 millones de dólares de un crédito de 4100 millones de dólares del que, durante mucho tiempo, parecía depender el ser o no ser de Rusia. El milagro de una recuperación todavía precaria vino de la mano del aumento del precio internacional del petróleo, principal fuente de divisas de Rusia.

A corto plazo, Putin podrá permitirse alegrías como pagar atrasos salariales y aumentar pensiones y sueldos de los empleados del sector público. Con la producción industrial recuperándose gracias al rublo barato y la mejora de su competitividad exterior, el desmantelamiento del complejo militar-industrial se ha detenido y comienza a cambiar de sentido. Putin intenta combinar la continuidad del proceso de reformas económicas

de carácter liberal con el aumento del papel regulador del Estado. Eso supondría una mano fuerte, que controlase unos revitalizados servicios secretos y unas Fuerzas Armadas envalentonadas por la guerra de Chechenia —aunque ésta no vaya tan bien como se pretende ha-

**Respeto:** En política exterior, Putin es un campeón de recuperar el respeto del mundo para Rusia, aunque sólo sea por su impresionante arsenal atómico.

cer creer—. Para terminar, necesita meter en cintura a los oligarcas que se enriquecieron a la sombra del poder. En estos tiempos, los rusos están más preocupados de llenar todos los días el puchero que de tener una prensa libre.

Si como candidato no quiso o no pudo presentar un programa de gobierno, como presidente Putin debería sentirse obligado a hacerlo. Sin embargo, en su primera comparecencia ante los periodistas se limitó a asegurar que estaba muy contento de no haber hecho durante la campaña promesas que no podría cumplir y advirtió que “no cabe esperar milagros” teniendo en cuenta la grave crisis económica y social que sufre el país. Ayer se reunió con sus viceprimeros ministros y con responsables de los servicios de seguridad y pidió ideas para una reestructuración del Gobierno que, previsiblemente, no se producirá hasta la toma de posesión. El 9 de mayo Putin presidirá ya en la Plaza Roja el desfile conmemorativo de la victoria contra los nazis, como comandante supremo de unas Fuerzas Armadas que han forjado en Chechenia su ascenso.



En la Plaza Roja, lectura de los resultados electorales.

Para muchos, es la confirmación del yeltsinismo sin Yeltsin.

EL LIDER MAS JOVEN AL FRENTE DEL KREMLIN DESDE STALIN

## Superagente Putin, la respuesta soviética a 007

**The Guardian**  
de Gran Bretaña

Por Ian Traynor  
Desde Moscú

El hombre de 47 años que será el líder más joven de Rusia desde Stalin es un orgulloso producto de la KGB. Para la mentalidad occidental, una organización que es sinónimo del terror y la represión de la era soviética. Pero para la mayoría de los rusos esto es algo a favor y no en contra. Vladimir Putin alimenta, sin ninguna vergüenza, el atractivo implícito de la imagen de un agente de la KGB como el héroe glamoroso. Todo un símbolo del Estado soviético: Vladimir Putin como la respuesta rusa a James Bond.

La promesa más importante de Putin es detener la corrupción en Rusia y restaurar la grandeza del Estado ruso. La élite del país cree que puede lograr esa grandeza. Por lo menos, parece determinado a llenarse de grandeza él mismo, y por cierto, no nació con ella. Vladimir Vladimirovich Putin nació al fin de la era stalinista, en una época dura, en una ciudad que soportaba el peso del desprecio de Stalin. Nació cinco me-

ses antes de que muriera el gran dictador, el 7 de octubre de 1952, en Leningrado. Su padre era un veterano de guerra, miembro del Partido Comunista y capataz de una fábrica que hacía trenes para subterráneos. Su madre cumplía una variedad de tareas como personal de limpieza.

La inclinación de Putin por las ar-

tes y las historias que romantizaban a los agentes de la KGB como héroes, el futuro presidente quiso unirse a la KGB cuando todavía tenía 16 años y era un niño de escuela, más o menos en la época en que los tanques del Ejército Rojo aplastaban la Primavera de Praga en Checoslovaquia en 1968.



tes marciales sugieren un temperamento más dirigido a los deportes y a la actividad física que a la reflexión o a la aspiración artística, aunque festejó a su mujer con idas al teatro en Leningrado. Es un buen esquiador. Ayudó a construir la dacha de la familia en las afueras de San Petersburgo. Embelesado por las películas soviéticas de su niñez

Cuando Yeltsin nombró a Putin primer ministro en agosto pasado, asombró a todos los observadores al decir que Putin lo sucedería como presidente. Putin, desconocido hace un año, y alguien que nunca participó en una elección democrática en su vida, estará instalado en el Kremlin por lo menos durante los próximos cuatro años, posiblemente

te durante la próxima década. Roy Medvedev, el historiador ruso de la era de terror de Stalin, considera que algo extraño sucede. “La aparición de un líder nacional en cualquier país generalmente resulta de una lucha política compleja y prolongada. Salvo durante las revoluciones de 1789 y 1917, nunca hubo un surgimiento tan rápido y públicamente apoyado de un líder político como el que ocurre en Rusia hoy.”

Toda la evidencia sugiere que los rusos están ansiosos por un nuevo hombre fuerte. Su llegada señala un cambio generacional: es la mayoría de edad para los de cuarenta y tantos que forman su cerrado equipo de abogados, tecnócratas, economistas y viejos asociados de la KGB de San Petersburgo. La generación de la perestroika de Gorbachov y Yeltsin conoció el “deshielo” de la era Krushev; la de Putin, por el contrario, creció en los densos años reaccionarios del régimen de Breznev. Son ambiciosos, pero no han sido puestos a prueba, brillantes pero no osados, pragmáticos para la dirección, pero sin visión política. Y crueles en la búsqueda de poder, como lo demostraron en la guerra de Chechenia, el único factor importante en el meteórico surgimiento de Putin.

## REFORTALECIDOS pero sonríen

por ciento, pero ha logrado casi el 30 por ciento. Y ello a pesar de que tenía todas las cartas en su contra. No sólo debía enfrentarse con el presidente en funciones, cuya popularidad era altísima gracias a la guerra de Chechenia, y el “movimiento patriótico”, que lidera el PCR, fue dividido.

Se va a cansar de ver este número.  
Porque desde ahora,  
es el único que tenemos.

0-810-222  
**VOLAR**  
(86527)



0-810-222  
**VOLAR**  
(86527)

El nuevo y único número para todos los servicios  
y para todo el país, al costo de una llamada local.

**AEROLINEAS  
ARGENTINAS**

**AUSTRAL**

Visitenos en [www.aerolineas.com.ar](http://www.aerolineas.com.ar)



## Racing ya está en coma

La AFA aseguró anoche, a través de su presidente Julio Grondona, que ya no se dará más apoyo económico a Racing, dejando de ser el aval del club de Avellaneda ante la Justicia. Terminante y dura fue la calificación del asesor letrado de la AFA, Agricol de Bianchetti, quien graficó como un "cadáver" la situación del club. "Sería una injusticia con los demás clubes que tienen deudas pagarle las cuentas a Racing", justificó Grondona. El plantel amenazó con no concentrarse para el partido del próximo sábado, ante Central, en caso de no percibir las primas que les deben (2 millones de pesos, por seis cuotas), y algunos jugadores sostienen que "hasta se podría tomar la postura de no jugar". Sin embargo, el juez Enrique Gorostegui todavía no autorizó al equipo a jugar contra Central y se asegura que no autorizará ningún egreso de dinero. "Hace un mes nos dijeron que íbamos a cobrar. La verdad es que dicen una cosa y después salen con otra", dijo Roberto Monserrat.

## Chilavert pega otra vez

El arquero paraguayo José Luis Chilavert protagonizó otro episodio violento cuando, al partir con la selección de Paraguay rumbo a Lima, desde el aeropuerto de Ezeiza, le dio un cachetazo a un particular que lo insultó, pero que luego desistió de hacer la denuncia. Miembros del seleccionado paraguayo separaron a Chilavert de su agresor verbal.

## Comaschi le ganó al COA

El Comité Olímpico Argentino (COA) deberá pagar 90 mil pesos de indemnización a la atleta Ana María Comaschi, quien no pudo participar en los Juegos de Barcelona en 1992 por un error burocrático cometido por los dirigentes argentinos -coronel (r) Antonio Rodríguez y general (r) Ernesto Alasí-. La sentencia fue dictada ayer por la Sala D de la Cámara Civil y quedó firme luego de que la Corte Suprema rechazara un recurso extraordinario presentado por el COA. La atleta, subcampeona iberoamericana, había sido designada por la Confederación Argentina de Atletismo para participar en esos Juegos, pero no pudo ingresar a la villa olímpica por no figurar en las planillas del COI.

## Página/12 en La Plata

Andrés E. Ghioni  
Representante Comercial  
Calle 8 # 862 - Ed. Pentagono - Piso 8º Of. "B"  
Teléfono: (0221) 427-5986  
e-mail: pulso@net.alliance.net.ar



Fillol trabaja con Bonano, mientras observa Cavallero.

Fue en la práctica de ayer. Mañana no habrá TV en directo.

# Hay que esperar un tiempo para ver a la Selección

Por F.M. y G.V.

El Gobierno y las empresas de cable que poseen los derechos televisivos de la Selección argentina llegaron a un acuerdo ayer para emitir el partido ante Chile en diferido 45 minutos por Canal 13 para Capital y Gran Buenos Aires, y por ATC para el interior del país, desde las 22.30. "La prioridad para nosotros es que, de una manera u otra, en todo el país exista la posibilidad de ver el partido", sostuvo Lopérfido, "sin perjuicio de las negociaciones que van a seguir con las empresas de cable". Para el funcionario, se ha pasado "de un escenario donde solamente iban a poder ver los partidos quienes pagaran, a este actual". El acuerdo llegó luego de una reunión del secretario con representantes de Multicanal y Cablevisión, las empresas que adquirieron los derechos en 40 millones de dólares.

Lopérfido aseguró a *Página/12* que "para poder lograr más en la materia, habría que avanzar apoyados en una ley de fondo, copiando el modelo de la Comunidad Europea", refiriéndose a una normativa de junio de 1997 según la cual los campeonatos europeos se transmiten en forma no restringida.

"Estuvimos dialogando con algunos diputados para impulsar una ley en este sentido, porque lo único que podemos dictar, a futuro, es una normativa que obligue a que los derechos de la Selección sean comprados exclusivamente por canales abiertos", lo que a juicio del funcionario "implica un riesgo, que es el que los canales no quieran comprar esos derechos, como pasó con el Preolímpico, y entonces los partidos tampoco se puedan ver". El costo de los derechos puede hacer prohibitiva esa compra, por la imposibilidad prácti-

ca de lograr rentabilidad. Por ejemplo, ATC, el canal oficial, no podría comprar esos derechos, porque aun comercializando los 15 minutos del entretiempo, las cuentas no cerrarían.

Nada cambió desde que el consorcio TyC-Traffic le vendió los derechos a Cablevisión y Multicanal, los dos grandes operadores de cable en la Argentina, a cambio de 40 millones de dólares. Inversión que se pretende recuperar con el cobro de 6 pesos más IVA por partido televisado o paquetes por los nueve encuentros como local, a cambio de tres cuotas de 12 pesos más el bendito IVA.

Este medio ya adelantó el último jueves que se negociaba el tiempo diferido, 45 minutos, media hora o un cuarto de hora. "Lo que estábamos discutiendo son esos 45 minutos, ya no hablamos si va por canales abiertos o no. Un decreto podría modifi-

car todo, pero acá hay un tema que es clave. Ese tipo de normas cambia las cosas en tanto y en cuanto no perjudique los contratos firmados por las propias asociaciones. Un decreto debería anular el efecto de esos contratos y, entonces, se vería damnificada la AFA, la Confederación, todo el mundo", le dijo a *Página/12* el director deportivo de TyC, Armando Tedesco.

El conflicto por la televisación de las eliminatorias es un asunto que abarca sustancialmente a la Capital Federal y al Gran Buenos Aires. En el resto del país se verán los encuentros en directo y por el sistema de cable, aunque sin pagar un plus de dinero o quedar afectado a la utilización del decodificador. El fútbol que juegue el seleccionado está incluido en el abono básico.

Hace apenas quince años, cuando casi nadie apostaba al deporte masivo de los argentinos en la TV, Julio Grondona y su inseparable amigo y delfín, Eduardo Deluca, caminaban por los canales en busca de un espacio para los partidos organizados por la AFA. "Me decían. No hay rating, no nos interesa, no podemos pasar imágenes en diferido. Todos nos explicaban eso antes del '85. Iba con la carpeta bajo el brazo a ATC, al 9, al 11 y nada. Veía los partidos de Italia, pero nosotros no podíamos hacer lo mismo acá. En la AFA no entraba un peso por la televisación". Quince años después, el dirigente le vendió a TyC-Traffic los derechos de los nueve partidos en River por las eliminatorias a cambio de 15 millones de dólares.

## A Diputados

El presidente de AFA, Julio Grondona, irá hoy a la Cámara de Diputados para exponer en un plenario de comisiones sobre los derechos televisivos de los partidos de la Selección en las eliminatorias sudamericanas. Grondona fue citado por el presidente de la Comisión de Deportes, Daniel Scioli (PJ), y el de Comunicaciones e Informática, Arturo Etchevehere (Alianza), y además hablará sobre el mentado gerenciamiento del fútbol y el estado actual de la lucha contra la violencia en el fútbol.

CON

# Bielsa,

Con las llegadas al país de Gabriel Batistuta y Cristian González, Marcelo Bielsa pudo reunirse al fin con todos los jugadores que convocó para el primer partido de las Eliminatorias Sudamericanas del Mundial 2002, ante Chile, 48 horas antes del encuentro, que se jugará mañana desde las 21.30 en River y, seguramente, sin televisación en directo por canales abiertos. Con sus 18 convocados, Bielsa pudo conducir el primer entrenamiento conjunto del plantel completo.

El ánimo de los jugadores es elevado y hay confianza en derrotar a los chilenos, que llegaron ayer a Buenos Aires. Batistuta y González llegaron a Ezeiza poco antes de las 9, y desde allí se trasladaron al predio de AFA, cercano al aeropuerto. A las 10, los 18 futbolistas comenzaron a realizar ejercicios físicos bajo la supervisión del profesor Luis Bonini, y luego se dividieron en cuatro grupos.

Bonano y Cavallero trabajaron con el entrenador de arqueros, Ubaldo Matildo Fillol, campeón del mundo en 1978. Ortega, Claudio y Gustavo López, Arruabarrena, Sorín y Husaín realizaron movimientos de presión sobre la salida de una defensa integrada por juveniles.

El tercer grupo -Chamot, Samuel, Zanetti, Pochettino, Ayala, Sensini y Simeone- practicó centros y cabezazos en posiciones de ataque y de defensa. Por último, el grupo integrado por Batistuta, Crespo, González, Aimar y Verón sólo trotó alrededor de las canchas del predio. Por la tarde hubo una práctica liviana de fútbol.

Los jugadores se mostraron ayer con la moral muy elevada, y exhibieron gran confianza para encarar el partido. Ayala señaló que el equipo argentino "está obligado" a ganar el partido. "Somos locales y una victoria en el primer

CHILE YA LLEGO

## Con aliento

El presidente de Chile, Ricardo Lagos, alentó ayer a los jugadores de su selección a "jugar al ataque" y a "no achicarse", antes de la partida del conjunto trasandino a Buenos Aires, adonde llegó anoche. "Argentina es un gran equipo. No sentimos temor sino mucho respeto por la calidad de los jugadores que tiene", dijo Marcelo Salas a su arribo a Ezeiza. La delegación chilena realizará hoy una práctica en el Monumental.

Lagos visitó al plantel en la concentración santiaguina de Macul y charló con ellos durante 20 minutos. "Quise venir a desearles buena suerte, a desearles lo que todo el país quiere: que compitan, que tengan éxito, que dejen en alto el nombre de

## ESCOLASO

### Quiniela Nacional (M-M-M-S) Matutina

1	9574	8	5318	15	9037
2	2920	9	7729	16	0812
3	0562	10	5513	17	0059
4	0607	11	4576	18	9634
5	0782	12	2423	19	2377
6	3517	13	7395	20	7218
7	4858	14	7062		

### Quiniela Nacional E-C-K-N) Vespertina

1	7749	8	0933	15	7056
2	3588	9	8352	16	3924
3	2020	10	9019	17	4813
4	5347	11	5919	18	6783
5	3480	12	3606	19	7302
6	3713	13	6300	20	9011
7	9303	14	2897		

### Quiniela Bonaerense Vespertina

1	8067	8	4745	15	4262
2	0727	9	9624	16	3789
3	9017	10	6070	17	0103
4	8373	11	1064	18	3122
5	6802	12	0447	19	2377
6	3131	13	4373	20	8895
7	4402	14	0421		

### Quiniela Nacional (O-C-K-L) Nocturna

1	9956	8	6999	15	9717
2	0870	9	1478	16	6084
3	6606	10	0472	17	1076
4	2135	11	6879	18	6207
5	5724	12	3192	19	8926
6	9330	13	5325	20	0032
7	3206	14	9758		

### Quiniela Bonaerense Nocturna

1	3421	8	9726	15	2956
2	7101	9	3920	16	3953
3	5918	10	2964	17	1932
4	7217	11	1897	18	4352
5	6341	12	3042	19	7580
6	5691	13	5289	20	0782
7	1203	14	2898		



BATISTUTA Y GONZALEZ SE COMPLETO EL PLANTEL

# echá los fideos, están todos

A 48 horas del partido con Chile, la Selección argentina terminó de reunirse en el predio de Ezeiza. Hubo un entrenamiento conjunto y hay gran optimismo respecto del partido. Ayer llegaron los chilenos.



Bielsa delante, con Batistuta, Crespo, Verón y Aimar en la cancha.

El trabajo de ayer se dividió en cuatro grupos y después hubo fútbol.

partido nos haría arrancar con el pie derecho un camino que será muy duro." Para el zaguero, Chile "tratará de hacer pesar la calidad de Salas y Zamorano". En ese sentido coincidió Sensi: "Si los chilenos son inteligentes, no van a buscar el partido. Seguro que se cerrarán atrás y tratarán de salir rápido de contraataque. Todas sus chances de ganar dependen de los dos de adelante, que son lo mejor que tienen" en referencia a ambos delanteros.

"Estamos muy ilusionados, entusiasmados y con ganas de empezar ya. Los muchachos están muy enchufados y con ganas de demostrar que son capaces de dejar todo por este seleccionado", opinó Diego Simeone.

A BUENOS AIRES

## presidencial

Chile." Lagos reveló que habló del partido con Fernando de la Rúa. "Del partido dijimos: 'Yo sé lo que tú deseas y tú sabes lo que yo deseo'", explicó.

Salas dijo anoche que el de Chile "es un plantel rico en jugadores, por eso le tengo mucha confianza a esta selección. No quiero sufrir a (Roberto) Ayala, en cada partido me mete cada patada. Pero sé que cuando pegan son por las circunstancias del juego. En cuanto al partido, va a ser muy difícil".

BATISTUTA Y SU ROMANCE CON LA SELECCION

## "Yo juego por amor a la camiseta"

Si realmente existe un incondicional a la Selección, ese es Gabriel Batistuta, que siempre responde al llamado de una convocatoria y se preocupa cuando no es citado. Esta vez no es la excepción. "Vengo con las mismas ganas de siempre, de la misma manera que lo hice la primera vez que me convocaron. A esta altura ya no tengo que demostrar nada", expresó Batistuta, a poco de su arribo al predio de Ezeiza. "Nunca diría que no a una convocatoria porque estar en el seleccionado es un privilegio de pocos. Yo por la Selección dejo todo, dejo de lado el cansancio, y como todos mis compañeros pienso que la Selección es primordial. Yo juego, jugamos, por amor a la camiseta", señaló el capitán de la Fiorentina.

El goleador se refirió también a las críticas que recibieron muchos de los futbolistas que juegan en Europa. "La gente está muy identificada con este equipo. Es cierto que lo vio jugar muy poco como local, pero pienso que la gente quiere al equipo. Ahora sólo espero que el miércoles la cancha esté llena", dijo.

Respecto de la selección de Chile, Batistuta sostuvo: "Será un

encuentro complicado. La Argentina tiene que estar concentrada para vencer. Yo no sé cómo van a plantear el partido, quizá vengamos a esperarnos en su campo. Si es así tenemos que crear los espacios para poder quebrar su defensa".

Sobre la posibilidad de compartir el ataque con Hernán Crespo, el delantero manifestó: "Yo no soy el técnico para decirlo. Hace mucho que estoy en el fútbol y jugué junto a delanteros de características similares. Lo único que puedo prometer es hacer el máximo esfuerzo". Por su parte, Crespo comentó: "Si Bielsa me dice que vaya a jugar en una posición en la que no juego habitualmente, voy a ir. Hay que probar a ver qué pasa". Posteriormente, el jugador del Parma aseguró que nunca entró condicionado a la cancha, cuando le tocó reemplazar o acompañar a Batistuta, aunque aclaró: "Vine para ser titular. Trabajo y lucho para eso desde hace rato. Ahora si después el técnico decide que vaya al banco, voy a ir sin problemas, e igual voy a alentar a los que entren a la cancha".

Por último, Batistuta trató de no darle importancia al escaso tiempo de preparación de esta Selección. "Sabemos lo que quiere

Bielsa, por más que el equipo no juegue muchos partidos, esto no es algo nuevo, pasó en procesos anteriores. Lo importante será recordar los movimientos y aplicarlos en la cancha", concluyó el máximo goleador de la Selección.

## Brasil abre con Colombia

Colombia y Brasil abren esta noche las eliminatorias sudamericanas en Bogotá, un partido recalentado por las declaraciones previas, que hacen prever un choque de proporciones. "No nos hemos preparado para enfrentar a la altitud de Bogotá sino a Colombia", recalcó el técnico brasileño Wanderley Luxemburgo. "Siempre preparé a mis equipos para jugar en busca de la victoria, pero, cuando no consigues ganar, el empate se hace interesante", señaló. Su colega, Luis "Chiqui" García, le contestó, desafiante, que Brasil "también tendría que preocuparse por algunos de los rivales que estarán enfrente", en alusión a sus delanteros, Juan Pablo Ángel y Hamilton Ricard. Luxemburgo pondrá a Evanilson y Alex desde el arranque, y García se la jugará con Bermúdez (Boca) y Yepes (River) en la zaga central.

### COLOMBIA BRASIL

O. Córdoba	Dida
I. Córdoba	Evanilson
Bermúdez	A. Carlos
Yepes	Aldair
G. Martínez	R. Carlos
Viveros	Vampeta
Dinas	Emerson
Rincón	Zé Roberto
Oviedo	Alex
Ricard	Ronaldinho G.
Ángel	Elber

DT: L. García DT: W. Luxemburgo

Estadio: El Campín (Bogotá)  
Arbitro: Gustavo Méndez (Uruguay)  
Hora: 23.00  
TV: PSN

SORTEO MIERCOLES 29/3/2000

**QUINI 6**

con REVANCHA y... Por \$1 más

POZO VACANTE \*

**\$5.000.000** \* ESTIMADO

Más EL POZO EXTRA

**\$200.000.-**

acertando 6 de los 18 números sorteados!

Quini 6  
CON Revancha

el juego que reparte más y mejor en todo el país.

EL LIDER DE LOS MILLONES

## ARGENTINA VS. CHILE EN DIRECTO

Mañana (29/3) - 21:30 hs. • Si vivís en Capital y GBA, ya tenés tu decodificador y querés ver el debut de nuestra Selección en vivo y en directo, llamá al 4778-6000 y suscribite.

Y además:

Hoy: Colombia vs. Brasil - 23.00 hs por PSN (14)

Mañana: Perú-Paraguay, Ecuador-Venezuela y Uruguay-Bolivia.

en vivo y en directo, y sin costo adicional para todos nuestros abonados.

**CableVisión**  
4778-6000

Los abonados que no posean decodificador deberán comunicarse con, por lo menos, 48 hs. de anticipación al partido.



Por Martín Pérez

Como casi nunca deja de trabajar, las únicas veladas en las que José Salcedo —el editor de toda la filmografía de Almodóvar— estuvo presente cuando su amigo Pedro subió a recibir algún galardón por sus películas fueron la de los españoles premios Goya. Caso contrario, como sucedió con el Oscar, la entrega de premios suele encontrarlo trabajando en otra ciudad, con otro director y en otra película. “Lo mismo me pasó con el premio de Cannes”, comenta. “Lo vi por la televisión desde España, donde estaba trabajando en el montaje de otro film.” Salcedo es un experto en Almodóvar; fue convocado para el montaje de su primer largo, *Pepi, Lucy, Bom y otras chicas del montón* y a partir de allí nunca se separó de él. “Incluso desde agosto del año pasado Pedro ya me ha avisado que esté listo para hacer su famosa película norteamericana, un proyecto que ahora está en un punto muerto”, explica Salcedo, que opina que a Almodóvar le va a costar tanto dejar su Madrid por filmar en Los Angeles que el proyecto seguirá archivado. “En el caso de que se haga, yo preferiría que la rodase en Los Angeles y la montase en Madrid, pero esas cuestiones la verdad que no me toca a mí decidir.”

Instalado en Buenos Aires desde la semana pasada, Salcedo confiesa haber visto con algo de nerviosismo la entrega de los premios en la madrugada del lunes. “Ya sé que era un premio cantado, pero con los Oscar... nunca se sabe”, explica el español, que se instaló en el cuarto de su hotel para ver a Almodóvar levantar el premio. “La verdad que me emocioné un poco”, admite el montajista,



Pedro Almodóvar y sus chicas vivieron una noche inolvidable. El clan Almodóvar estuvo de jolgorio hasta la mañana del lunes.

## "El premio fue a toda la obra"

El montajista José Salcedo, editor de los films de Pedro Almodóvar, cuenta cómo vio desde Buenos Aires su consagración en Hollywood.

que calcula que se encontrará con Almodóvar para felicitarlo recién la próxima semana en Madrid, cuando termine su trabajo en *Felicitades*, ópera prima del director de cine publicitario Lucho Bender. Responsable del sonido y asesor de montaje del film de Bender, cuyo estreno está previsto para mediados de año,

Salcedo está seguro de que lo que premió el domingo la Academia no fue el film *Todo sobre mi madre* sino la trayectoria de Almodóvar. “Lo premiaron a él, a toda una obra y no a este film, estoy seguro de ello.”

—¿Cómo fue que conoció a Almodóvar?

—Conocí a Pedro cuando me lla-

**Definición:** “‘*Todo sobre mi madre*’ es una buena película. Pero no es una obra maestra de Almodóvar. Todavía le queda por hacerla”, afirma Salcedo.

mó para *Pepi, Lucy, Bom...*, una película que se fue rodando a salto de mata, cada vez que conseguían dinero para el negativo. Como en aquel momento estaba muy ocupado, le respondí que no podría hacerlo, y al año me volvió a llamar, explicándome que aún no habían comenzado con el montaje. Y como Pedro es un seductor al que es difícil decirle que no, terminé aceptando. A partir de allí hice todos sus films...

—¿En algún momento se arrepintió de haber aceptado?

—Cuando vi el material en bruto de aquel primer film, la verdad que tuve ganas de salir corriendo (se ríe). Era algo nuevo, es cierto, pero como material era absolutamente un desastre, sin continuidad y mal encuadrado. Pero Pedro me dejó las manos libres, y finalmente nos entendimos mucho. Y todo funcionó porque en el fondo él es un genio, un natural. Y porque a mí me gusta mucho el cine, y lo suyo era un cine totalmente fresco.

—¿Cuál fue el film más difícil de editar, después de aquel debut?

—*Laberinto de pasiones*. Su montaje fue como la película, una espe-

cie de laberinto. Sólo era posible hacerlo llegando a la conclusión de que no existía un diálogo de montaje cinematográfico sino el mejor trozo de plano de cada momento para montar un laberinto. Pero hasta que llegué a esa conclusión, costó un poco...

—¿Cómo sintieron los que trabajan con él esa transformación del Pedro de la Movida al Pedro de España?

—Yo creo que Pedro siempre representó a España, desde el primer momento. Todos nos mirábamos en su estilo y su desenfadado. Especialmente cuando estaba al frente de esa auténtica alternativa artística que fue la Movida, cuyos integrantes no eran ni hippies, ni drogadictos, ni artistas ni nada. Más bien todo al mismo tiempo y cada uno haciendo lo que quisiera. Lo que hay que reconocer es que el cine de Pedro desde el comienzo mantuvo esa búsqueda continua de nuevas sensaciones para sus historias. Ahora tal vez bajó un poco, es verdad, pero hay que reconocer que no se puede estar todo el tiempo en alza. *Kika*, por ejemplo, creo que fue un frenazo. Pero se recuperó rápido: ya en *La flor de mi secreto* volvió a aparecer el mejor Pedro...

—A partir de ese film, el cine de Almodóvar pasó a ser un cine clásico...

—Así fue. Pero es que Pedro comenzó a aprender desde su primer film. Como sabe escuchar y es muy listo, con el tiempo pasó de hacer encuadres ilógicos a convertirse en un gran creador de planos cinematográficos, que con el tiempo incluso tal vez pasen a la historia. Como ese plano desde el suelo en *Mujeres al borde de un ataque de nervios*, con las gafas en primer término y todo lo demás fuera de foco. A partir de ese film todos han tenido sus escenas memorables, incluso *Kika*. Ahora bien, si me preguntas cuál de los dos Pedros prefiero, si el actual o el anterior, yo me quedo con el anterior. Pero porque prefiero al Pedro humano que al genio del cine, y la verdad que yo me divertí mucho más con él en la primera época que en esta última...

—¿Para usted cuál es el quiebre?

—*Mujeres...*, sin duda. Recuerdo que en aquella época me hicieron una entrevista para los premios Goya, en la que yo dije que Pedro aún no había hecho su obra maestra. Y todavía sigo pensando eso. *Todo sobre mi madre* es una buena película, con muy buenos sentimientos y muy bien hecha, con todos los ingredientes para merecerse todos los premios. Pero no es su obra maestra. Todavía le queda por hacerla, y tal vez haga varias, quiénsabe. Pero en el caso de Pedro estoy seguro de que lo mejor todavía está por venir.

## AL FINAL, FUE LA Ahora,

Por Luciano Monteagudo

“Muy bien, es tarde, así que no vamos a andar con vueltas”, dijo Clint Eastwood, con su habitual parquedad de cowboy imperdonable. A pesar de los esfuerzos de los productores de la 72ª edición de la ceremonia del Oscar de la Academia de Hollywood, que intentaron acotar la duración a límites más razonables, el show ya llevaba cuatro horas (eran las 2.30 de la mañana en Buenos Aires) y todavía faltaba anunciar la película ganadora, que no iba a ser otra que *Belleza americana*. Claro que a esa altura ya no cabían las sorpresas. Después de más de tres horas de fiesta, en las que casi no se había mencionado su título, *American Beauty* empezó a subir la cuesta hacia la cumbre en el último tramo de la noche. Claro que no lo vio aquí todo el mundo: si entre las 22 y las 0 la televisación a cargo de Azul promediaba casi 7 puntos, con picos de diez, luego de la 1 declinó ostensiblemente.

Primero fue para *Belleza...* el Oscar a la mejor fotografía, a cargo del veterano Conrad L. Hall, que 31 años atrás había ganado su primera estatuilla por *Butch Cassidy*. “Creo que todos formamos parte de una maravillosa familia disfuncional, llamada raza humana”, dijo Hall, abriendo el camino a *Belleza americana* y comparando a su director,

**Momento:** El escritor John Irving, al recibir su Oscar al mejor guión adaptado, por “*Las reglas de la vida*”, lo dedicó a la “*Liga por el derecho al aborto*”.

Sam Mendes, con otro debutante famoso... Orson Welles, nada menos. Le siguió el guionista Alan Ball, que se llevó el Oscar al mejor libreto original, y que no dudó en hablar de Mendes —un *régisseur* inglés proveniente de los escenarios del West End de Londres y de las marquesinas de Broadway— como “un talento extraordinario”.

A su turno, Kevin Spacey —que se impuso por puntos apenas a Denzel “Huracán” Washington— prefirió dedicar su premio al me-

UNA NOCHE DE JUERGA INOLVIDABLE,

## El huracán Pedro salió

Por Julio César Rivas  
Desde Los Angeles

El realizador español Pedro Almodóvar y los actores de *Todo sobre mi madre*, encabezados por la argentina Cecilia Roth, se lanzaron a celebrar la obtención del Oscar al mejor film extranjero en una madrugada de parranda y excesos de esas que luego se tornan legendarias. El huracán Almodóvar se puso en marcha tan pronto como la ceremonia concluyó. El director y los suyos festejaron en una discoteca del West Hollywood. Allí fueron privilegiados: Almodóvar exigió que en su fiesta no se prohibiera el tabaco, y la “smoke police” no apareció.

Hasta tal punto estuvo demandado el realizador español que algunos de sus actores ni siquiera tuvie-

ron tiempo para hablar con él hasta que apareció por el local. Allí estaban Melanie Griffith, vestida como una estrella de los años 30, Fito Páez (“solo quiero ver a Cecilia para darle un beso”, dijo), su mujer, que llegó tarde porque acompañó a Almodóvar al tradicional baile del gobernador, y Antonio Banderas, entre curiosos y residentes españoles. En la parte trasera del escenario “nos pegamos un abrazote que duró cinco minutos”, contó Banderas, quien tuvo que comentar una y otra vez la anécdota del largo discurso del cineasta, que él debió interrumpir. “Lo saqué porque le habían cortado el sonido y en el ‘teleprompter’ teníamos algo que decía ‘váyanse’”, se rió el actor malagueño. “Cuando hicimos los ensayos me dijeron que le dijera a Pedro que teníamos los minutos muy



Almodóvar habló, habló, habló. Banderas lo sacó tironeándolo.

**El Colador**  
Conducido por Horacio Embon y Alejandro Horowicz.  
Desde los estudios de Radio “El Mundo”,  
con destacados invitados.

De lunes a Viernes 20hs

**Con la Verdad**  
Conducido por Simón Lázara y Sergio Di Gioia.  
Un programa de la Asamblea Permanente  
por los Derechos Humanos.

Nuevo Horario  
Hoy 22hs

Aleph televisión

por Aleph Televisión, canal 52 de Multicanal

19.30 hs. El índice de Eudeba  
20.00 hs. El Colador  
21.00 hs. Una Mirada al Mundo. (documental)  
22.00 hs. Con la Verdad.  
23.00 hs. Buenos Aires Noticias (en vivo)



NOCHE GLORIOSA DE "BELLEZA AMERICANA", DE SAM MENDES

# Lester Burnham está feliz

El film obtuvo cinco de las ocho estatuillas a las que había sido nominado, sepultando a sus principales rivales, "Las reglas de la vida" y "El informante", que lograron dos y ninguna. En cambio, "Matrix" cosechó cuatro.



Los ganadores en los rubros de mejor actuación, posando detrás del escenario, durante la ceremonia. Kevin Spacey, el Lester Burnham de "Belleza americana", dedicó el Oscar a su maestro Jack Lemmon.

jor actor a su maestro, Jack Lemmon, y habló de la piedad y comprensión que le inspiraba su personaje, Lester Burnham, ya incorporado de hecho al imaginario del último cine norteamericano. Le siguió el propio Mendes, que reconoció estar "abrumado" y sorprendido de que a "un tipo del teatro inglés le hubieran dado la oportunidad de hacer una película sobre la vida suburbana en los Estados Unidos", mientras recordó como inspiración la obra de Billy Wilder. "Si alcanzo una décima parte de lo que fue su carrera, voy a ser muy feliz", afirmó refiriéndose al realizador de *El caso de una vida*, que comienza de la misma manera que *American Beauty*, con el relato en primera persona de un hombre muerto.

Finalmente, cuando los productores Bruce Cohen y Dan Jinks subieron para quedarse con la quinta y esperada estatuilla a la mejor película (en Hollywood un film le pertenece antes al productor que al director), agradecieron ante todo a Steven Spielberg y a su sello DreamWorks, "por haber apoyado un proyecto sobre el sexo, la droga, la homofobia, la infidelidad y la dis-

funcionalidad familiar, cuando ningún otro estudio nos escuchaba".

Todos esos temas juntos parecen demasiado, pero si hay que reconocerle una habilidad a *Belleza americana* es la de haberlos planteado de manera tal que no espantaran al gran público. Un par de

**Dato: Los productores de "Belleza..." agradecieron a DreamWorks por "haber apoyado un proyecto sobre el sexo, la droga, la homofobia, la infidelidad".**

años atrás, *Felicidad*, del director independiente Todd Solondz, había dado una versión similar de la vida suburbana en los Estados Unidos, pero con un grado de virulencia que no es precisamente capaz de generar demasiados dividendos en boletería y mucho menos un rosario de estatuillas de la Academia de Hollywood. En este sentido, *American Beauty*, antes que señalar el comienzo de cierta madurez en Hollywood, como se viene diciendo cada vez que gana una película con un tema controvertido —ya sea *Perdidos en la noche* (1969) o *Gente como uno* (1980), por citar apenas un par de ejemplos distantes en el tiempo— viene a recordar de qué forma un film puede ganarse los favores de la Academia: apelando a la compasión de espectadores y votantes.

Ese es un tema del que Spielberg sabe, y mucho. Su mano seguramente no fue ajena al primer auténtico éxito de su compañía DreamWorks, que este año —a diferencia de la temporada anterior, cuando *Shakespeare apasionado* se impuso a *Rescatando al soldado Ryan*— se dio el gusto de derrotar a su archienemigo Miramax, de los hermanos Bob y Harvey Weinstein. Esta vez Miramax llevó las de perder con *Las reglas de la vida*, que alcanzó a reunir dos de las siete estatuillas a las que aspiraba: al mejor actor de reparto (Michael Caine, que quiso compartir el premio con los demás candidatos en su rubro) y al mejor guión adaptado, que recibió John Irving, por la lograda versión de su propia novela sobre

la que se basó el film. Como para desafiar al grupo autodenominado "Los sobrevivientes del Holocausto abortivo", que acampó en las afueras del auditorio y cuyos miembros nacieron después de 1973, año en que se legalizó el aborto en los Estados Unidos, Irving destacó en su breve discurso su posición y dedicó el premio a "La liga por el derecho al aborto".

Si *Las reglas de la vida* también planteaba, como *Belleza americana*, un tema adulto y maduro, lo mismo puede decirse de *El informante*, que a pesar de tratar con solidez e inteligencia problemas candentes de la realidad norteamericana de hoy, como la influencia de las grandes compañías tabacaleras y la labilidad de la libertad de prensa, resultó la gran perdedora de la noche. El film de Michael Mann era candidato en siete categorías y no obtuvo ninguna, a diferencia de *Matrix*, el popular film de ciencia-ficción protagonizado por Keanu Reeves, que cosechó las cuatro a que aspiraba, todas de orden técnico: al mejor sonido, edición de sonido, montaje y efectos especiales, un rubro en el que se podía pensar que no había otro ganador que *La guerra de las galaxias*, episodio 1.

"Considerando la dignidad de la ocasión, la condición delicada de la señora Bening y la edad avanzada del homenajeado, no habrá chistes sobre sexo", se lamentó irónicamente Jack Nicholson cuando subió al escenario para entregar el premio Thalberg a Warren Beatty. En una época se decía que la única mujer en Hollywood con quien Beatty no se había acostado era Shirley MacLaine, y eso porque era su hermana. Pero el ex Casanova llegó acompañando a su esposa Annette Bening, en avanzado estado de embarazo, al punto que ella se excusó de oficiar como presentadora, temiendo tener que salir hacia la maternidad desde el Shrine Auditorium.

Benning tampoco tuvo que subir al escenario para recibir el Oscar a la mejor actriz, que finalmente fue para Hillary Swank, por su composición en *Los muchachos no lloran*. Fue el único premio en el que Hollywood le hizo un guiño a la producción auténticamente independiente,

considerando que *¿Quieres ser John Malkovich?* pasó inadvertida por la ceremonia, al igual que *Una historia sencilla*, de David Lynch.

En cuanto al español Pedro Almodóvar, lo suyo tampoco fue una sorpresa. No sólo se daba por sentado que *Todo sobre mi madre* iba a ganar el Oscar al mejor film extranjero, sino también que iba a aportar la cuota de extravagancia que se espera de él. No le dieron mucho tiempo, pero antes de que lo sacaran a tirones de escena, un poco en broma, un poco en serio, se las ingenió para dedicarle el premio a toda su familia, al pueblo español y a buena parte del santoral. Será cuestión de creer o reventar.

## Los ganadores

Esta es la lista completa de los ganadores Oscar 2000

- ◆ **Mejor película:** *Belleza americana*.
- ◆ **Mejor director:** Sam Mendes (*Belleza americana*).
- ◆ **Mejor actor:** Kevin Spacey (*Belleza americana*).
- ◆ **Mejor actriz:** Hillary Swank (*Boy's Don't Cry*).
- ◆ **Mejor actor secundario:** Michael Caine (*Las reglas de la vida*).
- ◆ **Mejor actriz secundaria:** Angelina Jolie (*Inocencia interrumpida*).
- ◆ **Mejor película en habla no inglesa:** *Todo sobre mi madre* (España).
- ◆ **Mejor guión original:** *Belleza americana*.
- ◆ **Mejor guión adaptado:** *Las reglas de la vida*.
- ◆ **Mejor dirección artística:** *La leyenda del jinete sin cabeza*.
- ◆ **Mejor fotografía:** *Belleza americana*.
- ◆ **Mejor banda sonora:** *The Red Violin*.
- ◆ **Mejor canción original:** "You'll Be in My Heart" (del film *Tarzan*).
- ◆ **Mejor montaje:** *Matrix*.
- ◆ **Mejor sonido:** *Matrix*.
- ◆ **Mejores efectos visuales:** *Matrix*.
- ◆ **Mejores efectos sonoros:** *Matrix*.
- ◆ **Mejor vestuario:** *Topsy-Turvy*.
- ◆ **Mejor maquillaje:** *Topsy-Turvy*.
- ◆ **Mejor documental:** *One Day in September*.
- ◆ **Mejor cortometraje documental:** *King Gimp*.
- ◆ **Mejor cortometraje:** *My Mother Dreams the Satan's Disciples in New York*.
- ◆ **Mejor cortometraje animado:** *The Old Man and the Sea*.

Además, durante la velada, se entregaron sendos Oscar honoríficos a los cineastas Warren Beatty, por su labor como productor, y al realizador polaco —radicado en Estados Unidos— Andrzej Wajda, por el conjunto de su obra.

EN HOLLYWOOD

## de parranda

contados. Creo que por televisión no se notó que le habían cortado los micrófonos, pero allí en la sala la gente no le estaba escuchando." "No le dejaron hablar, le quitaron medio discurso que tenía", dijo por su parte, medio indignada, Antonia San Juan. "Tenía muchas cosas que decir. Se enrolló, pero aquí claro todo va muy meditado", reprochaba Loles León. A pesar de esa anécdota unos y otros coincidieron en que fue una noche soñada. Marisa Paredes resumió con una frase lo que el equipo de *Todo sobre mi madre* tenía en mente, cuando salió de caravana: "Simplemente divertimos hasta morir". Eso hicieron todos los integrantes de la delegación hispano-argentina. Páez, que estaba en su propia gira por Estados Unidos, y Roth regresan mañana a la Argentina.

## CLASES DE BATERIA

PARA TODAS LAS EDADES

• TECNICA • LECTURA • RITMOS

ZONA PALERMO - V. URQUIZA

GASTON 4771-3612 / 15 417-98929

**MEMORABILIA**  
cocineros - músicos - artistas en acción

maipú 761 - buenos aires - argentina  
tel./fax: 4322-7630/3443  
memora@rcc.com.ar

Un ambiente donde compartir el almuerzo de negocios o una cena distinguida con la mejor atención.  
Proponemos: Pastas secas italiana  
Pastas caseras rellenas  
Carnes y pescados - Variedades de ensaladas  
Vinos seleccionados

de lunes a sábados  
tarjetas principales  
reservas al:  
4328-6455 / 4322-7630





Un instante llamativo, al empezar la entrega de los premios.  
El inefable Billy Crystal llegó al escenario... en brazos de un experto.

# ¿Una era de cambios o pura corrección política?

Por Horacio Bernades

A miles de kilómetros de Los Angeles, hay quienes piensan que los resultados del Oscar 2000, con *Belleza americana* a la cabeza, demuestran que Hollywood está cambiando su cabeza. Otros, algo más desconfiados, creen que el travestismo es más aparente que real. Pero en algo coinciden todos: las elecciones de los votantes de la Academia no pasan inadvertidas a la hora de las recaudaciones. Por lo menos, las que tienen que ver con los premios más importantes. "Puedo decir que los resultados generales coinciden con mi propia votación", señaló a **Página/12** Aída Bortnik, miembro de la Academia de Artes y Ciencias de Hollywood desde mediados de los años 80, cuando *La historia oficial*, cuyo guión le pertenece, ganó el Oscar a Mejor Película Extranjera y le abrió las puertas académicas, junto con Luis Puenzo y Norma Aleandro. "Yo también elegí a *Belleza americana*", corrobora Bortnik, aunque no deja de señalar que la satisfacción no fue completa. "Quedó postergada *El informante*, que me parece una

La guionista Aída Bortnik, el director Eduardo Milewicz y el escritor José Pablo Feinmann analizan el perfil siglo XXI de la Academia.

película excelente y creo que debería haber ganado al menos en dos rubros: el de mejor guión adaptado y el de mejor actor protagonista. Pero ya había pasado lo mismo con *Quiz Show*, otra película magnífica. Es evidente que Hollywood se sigue resistiendo a premiar los films que denuncian el poder omnímodo de las corporaciones. De todos modos, me parece alentadora la tendencia a abrirle la puerta al cine independiente. Algo visible no sólo en el triunfo de *Belleza americana*, sino también en la presencia de películas como *Los muchachos no lloran*, que recibió el premio a Mejor Actriz Protagonista. En este sentido, conviene tener en cuenta que todos los años se incorpora a la Academia gente más joven, y esa gente tiende a hacer pesar nuevos criterios."

Para el escritor y ensayista José Pablo Feinmann, la gran ganadora del domingo es más convencional de lo que parece. "Más aún, la crítica al *american way of life* que propone *Belleza americana* es toda una tradición en Hollywood, desde los años 50 para acá. Hasta el punto de que puede considerársela casi un género en sí mismo. A Hollywood le encanta mostrar su capacidad de autocrítica, y sabe venderla. En este sentido, no me parece que la última votación esté señalando una posible renovación. En cuanto a *Los muchachos no lloran*, creo que Hilary Swank está magnífica y el premio a su actuación me parece merecidísimo. Pero lo que se está premiando ahí es justamente esa actuación, más que el tema de la película, la discriminación que sufre una chica que quiere ser un chico. Hollywood puede aprobar una defensa de las minorías sexuales, como a la que apunta esa película. Pero lo que nunca premia son películas que hagan críticas de fondo a la economía de mercado o la injusticia social. Al capitalismo, para usar una palabra en desuso."

El realizador Eduardo Milewicz (*La vida según Muriel*), que además es seleccionador del Festival de Cine Independiente de Buenos Aires, coincide en líneas generales con el

punto de vista de Feinmann. "Lo que muestra la última entrega de los Oscar son gestos de corrección política. Tanto *Belleza americana* como *Los muchachos no lloran* son el tipo de películas que yo llamo HCH: de Hondo Contenido Humano. Ojo que no me parece que estén mal. Pero en el caso de *Los muchachos no lloran*, lo que se premia es la capacidad técnica, el histrionismo si se quiere, de su actriz protagonista. Que está fantástica, sin duda. En cuanto a *Belleza americana*, que también está magníficamente actuada, propone una revulsión aceptable, una rebelión hasta ahí. Porque si rebelarse pasa por fumar un porro, hacer fierros y escuchar a Bob Dylan... Yo creo que la película que de veras patea el tablero es *¿Quieres ser John Malkovich?*, y no ganó nada. Lo que marca esta entrega son las señales de invitación que Hollywood le manda al ci-

**Hoy: "Hollywood aún se resiste a premiar los films que denuncian el poder omnímodo de las corporaciones, pero sigue abriéndole puertas al cine independiente".**

ne independiente, y eso tampoco es nuevo: empezó con *Sexo, mentiras y video*, que es de fines de los 80. La razón es muy simple: *Sexo, mentiras y video* rompió las boleterías y señaló que esa clase de cine también podía dar plata. Y eso es algo que Hollywood premia siempre."

Si de dinero se trata, es allí donde los expertos coinciden. Se estima que un Oscar en alguno o varios de los rubros principales redundará en un crecimiento del 30 al 50 por ciento de las recaudaciones. Y no sólo en casa: a *Belleza americana* le bastó con el favoritismo y los rumores previos para llevar un 14 por ciento de público más, la semana pasada en la Argentina. Todo indica que esas cifras crecerán esta semana. A su turno, la distribuidora local de *Todo sobre mi madre* relanzó la película con ocho copias, dos semanas atrás. La semana pasada, con el Oscar encima, duplicaron esa cifra. El jueves hará llegar al circuito una veintena de copias, esperando las repercusiones y teniendo en cuenta la presencia, exposición mediática y los elogios recibidos por su protagonista y crédito local, Cecilia Roth. Como para que a nadie le queden dudas de que el tío Oscar viene barnizado en oro.

## PRIMICIAS VERDADERAS



HOY 22 HS.  
DIA D  
2MIL  
ABURRIDO



AMERICA

BACK TO BANANA  
PIZZA  
BANANA  
CENA Y BAILA  
CON EL MEJOR SHOW EN VIVO  
0-800-444-226262

### ESTUDIÁ CINE

Lenguaje Cinematográfico  
Realización / Guión / Montaje  
Análisis del Cine de los Maestros

CURSO INTENSIVO DE 4 MESES

Director: GUILLERMO RAVASCHINO (Graduado CERC-INCAA y Crítico)  
4583-2352 - [www.primerplano.com/curso.htm](http://www.primerplano.com/curso.htm)





MORRISSEY, EL PRINCIPE MELANCOLICO DEL POP INGLES

# "No sé lo que es la felicidad"

Por Pablo Plotkin

“Ahora sé que el dolor, la más noble emoción de que es capaz el hombre, es a un tiempo el modelo más original y la piedra de toque del gran arte.” Oscar Wilde, el autor favorito de Morrissey, escribió esto en una carta desechada dirigida a su amante, mientras purgaba una condena en prisión acusado de homosexualidad (1895-1897). “No soy feliz; cualquier aspecto de la vida me deprime”, dijo alguna vez el ex cantante y letrista de The Smiths, una de las bandas de rock más inspiradas y perdurables de los 80. Morrissey transformó el dolor en arte, lo expuso en tramosas y perfectas melodías pop, y le abrió al mundo la puerta de su habitación de poeta atormentado, ambiguo, ególatra, célibe, bocón y solitario.

“A menudo cuento historias muy enfermizas”, reconoció en 1985, cuando los Smiths ya se habían convertido en el orgullo del rock británico independiente y tenían pocos pero buenos fans argentinos. “Pero es que no puedo recordar cosas como revolcarse en la paja o estar en el campo dibujando caballos. Unicamente recuerdo estar sin un centavo en calles muy oscuras.” A trece años de la disolución de su banda, y en medio de una carrera solista irregular, el manchesteriano debutará el jueves en Buenos Aires, en el Luna Park, en una escala de su gira por Sudamérica a propósito del lanzamiento de su CD *Oye Esteban!*. Sus fans locales están que arden.

Hijo de una bibliotecaria y de un portero de hospital, Steven Pa-

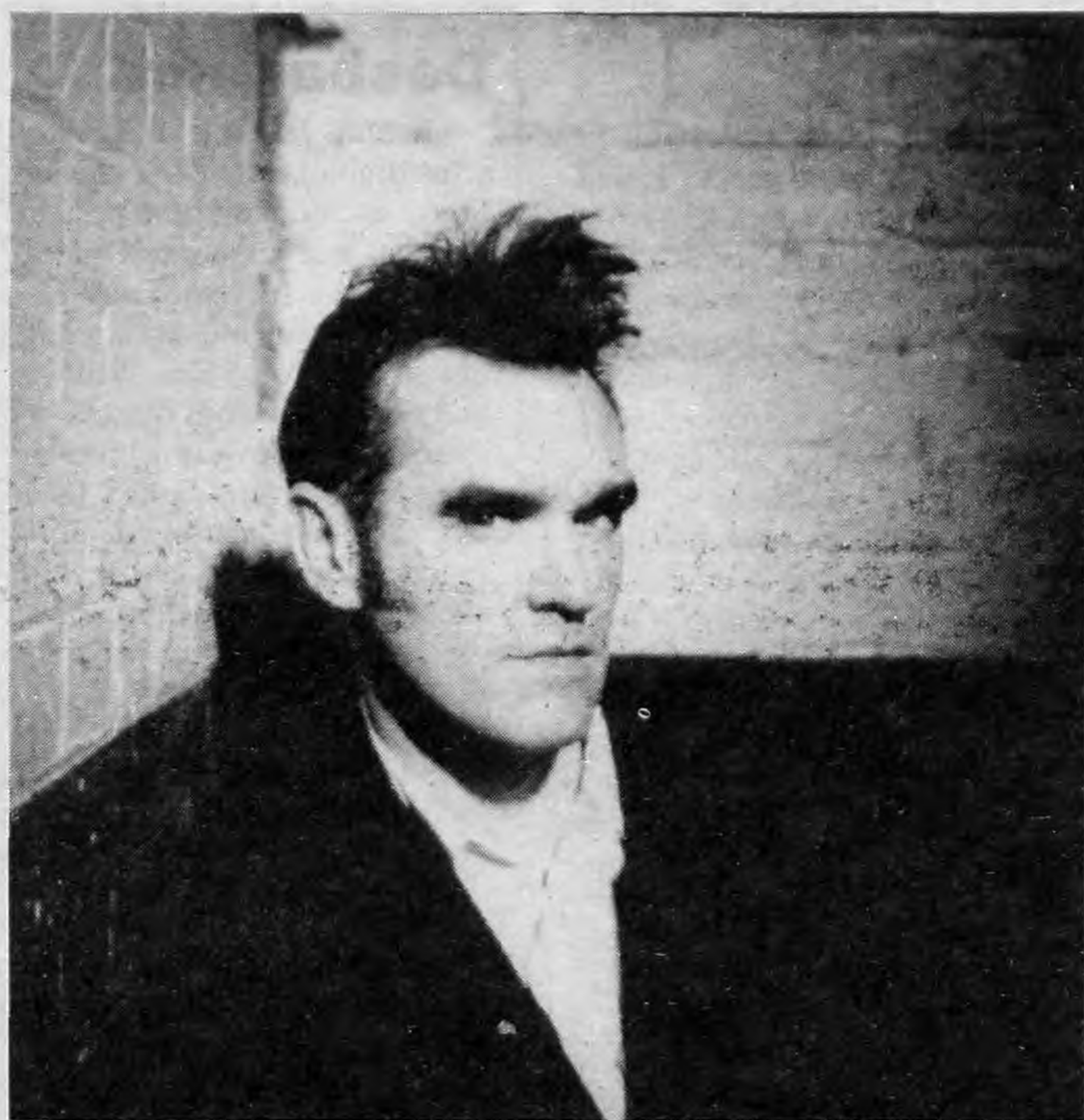
“Cualquier aspecto de la vida me deprime”, dice sobre su personalidad el ex líder de The Smiths, uno de los grupos más influyentes de los 80.

El jueves, más vale tarde que nunca, cantará aquí por primera vez.

trick Morrissey nació el 22 de mayo de 1959. Su vida transcurrió más o menos felizmente hasta 1966, cuando entre sus padres se desataron las peleas que al cabo de diez años los llevarían al divorcio. A su vez, Manchester se estremecía con la noticia de que un hombre y su secretaria habían asesinado a tres chicos después de violarlos. El crimen afectó mucho al pequeño Steve, al punto de que lo inspiraría a escribir “Suffer Little Children”, su primer tema musicalizado por Johnny Marr, guitarrista increíble y capitán sonoro de los Smiths. “Leía insistentemente”, cuenta el cantante sobre su infancia. “De niño nadaba en libros, lo que en un mo-

**Idea: “No puedo recordar cosas como revolcarse en la paja o estar en el campo. Unicamente recuerdo estar sin un centavo en calles muy oscuras”.**

mento se te hace funesto. No podés ni responder a la puerta sin ser tremendamente analítico.” Su adolescencia fue angustiosa y solitaria. “Nunca fui joven”, declaró cierta vez. Asexuado y tímido, creó algunos fanzines punks y escribió dos agudas biografías de los New York Dolls y James De-



El jopo, a lo Elvis moderno, fue una marca de la imagen Morrissey. Atormentado y ambiguo, actuaba ataviado con ropa barata de mujer.

an (titulada *James Dean is not dead*).

Desde el primer disco de la banda (*The Smiths*, 1984), la prensa sensacionalista se echó encima del cantante. Molestaba un poco en la Inglaterra neovictoriana de Margaret Thatcher la figura de ese artista con el jopo alto, que se paseaba por los escenarios blandiendo gladiolos y vistiendo camisas de colores compradas en negocios de ropa para señoras gordas. Morrissey respondía a los rumores sobre sus hábitos sexuales: “Constantemente contemplo a la gente en pareja y, francamente, sólo veo almas en agonía. No conozco ninguna relación en el mundo que haya sido armoniosa”. Mientras tanto seguía escribiendo las mejores canciones del momento, y eliminaba las afectaciones vocales del principio para dar lugar a un estilo de interpretación singularmente emotivo. Llegaría el rudo y notable manifiesto de rock vegetariano, *Meat is Murder* (*La carne es asesinato*); la obra maestra *The Queen is Dead*, y ese testamento a la altura de las circunstancias que fue *Strangeways, Here We Come*.

Después de la separación del grupo, Moz empezó su carrera solista con un gran álbum, *Viva Hate*. Desde entonces sostuvo un público fiel (aunque los Smiths nunca fueron la banda número uno en ventas) y editó un puñado de discos con diversos resultados. *Vauxhall and I*, *Your Arsenal* y el debut están entre los mejores. Hoy, con todos sus discípulos del brit

pop de los noventa (Noel Gallagher de Oasis, Jarvis Cocker de Pulp, Brett Anderson de Suede) peleando por conquistar el mundo, se convirtió en un clásico impermeable, que no cambió de estilo ni de estética, que se mantiene imperturbable al costado de cualquier moda. Mark Simpson,

**Mercado: “Si el brit pop falló en los '90 en Norteamérica es porque los norteamericanos ya habían comprado el artículo genuino: Morrissey”.**

autor de la biografía-ensayo *Saint Morrissey*, escribió en *The Guardian* un artículo sobre las devastadoras consecuencias que tuvo su existencia para el destino del rock británico. “No sólo el brit pop fracasó en el propósito de desplazar al dance de su sitio de los 90 —el único logro que hubiera justificado su existencia—, sino que además falló miserablemente en su más grande ambición: Norteamérica. Y si el brit pop falló en Norteamérica es porque los norteamericanos ya habían comprado el artículo genuino: Morrissey.”

## El efecto Shakira

La cantante colombiana Shakira se está convirtiendo en una de las sensaciones de la temporada de espectáculos musicales en Buenos Aires; agregó dos shows a los dos programados en el Luna Park, de tal manera que su convocatoria final superaría los 30 mil espectadores. Las funciones agregadas, anoche y hoy, sucedieron a los recitales del sábado y el domingo, seguidos por un público fanatizado, principalmente joven y femenino. Sin embargo, la serie comenzó con amenazas de serios problemas, cuando el primero de ellos se inició casi tres horas tarde, por una serie de contratiempos organizativos. Eso derivó en que miles de adolescentes permanecieran en las inmediaciones del estadio, en medio de versiones contradictorias sobre qué ocurría adentro. Un retraso en la llegada de los equipos desde Uruguay, donde Shakira se presentó el viernes por la noche y la consiguiente demora en la prueba de sonido, fueron los argumentos ofrecidos por la empresa Fénix para justificar la situación. Sin embargo, un día antes, en un programa televisivo de espectáculos, un empresario llamado Nelson Bianchi había denunciado que le habían birlado la organización. “El señor Bianchi pretendió alquilar el estadio para efectuar los shows de Shakira, pero como dio un cheque con irregularidades se anuló el contrato”, respondió el organizador Marcelo Fígoli. Luego de una apurada prueba de sonido se abrieron las puertas a las 23.15 y Shakira subió al escenario para deleite de sus incondicionales. “Ustedes le han dado sentido a mi vida”, comentó la colombiana cuando todo se había calmado al comenzar el recital, exultante por la paciencia de sus fans.

## Murió Mr. Ian Dury

El cantante británico Ian Dury, figura emblemática del pop de finales de los años 70, murió ayer a los 57, tras librar una larga lucha contra un cáncer de hígado. Dury, que será recordado por canciones como “Sexo, drogas y rock and roll” y “Hit me with your rhythm stick”, no había abandonado la música pese a su grave enfermedad. Es más, llegó a decir, cuando supo que su cáncer era irreversible, que la enfermedad no estaba tan mal. “Desconocés cuánto durarás, pero es mejor que ser atropellado por un ómnibus mañana. Tenés tiempo para saldar tus cuentas con vos mismo.”

## Dos músicos argentinos fans

### “A la altura de Sinatra”

NEKRO\*

“El primer tema que me gustó de The Smiths fue ‘Frankly, Mr. Shankly’. Enseñada pude entender las letras, y me encantaron, sobre todo ‘Meat is murder’. Los descubrí cuando ya se habían separado. No sé por qué, pero me quedo con la etapa de Morrissey solista. Cuando empezamos, algunos fanzines europeos decían que éramos una mezcla de Danzig y Morrissey. No entendí bien eso, pero sé que uno a veces juega a ser el cantante que le gusta, aunque en ese momento yo no tenía ni un disco de los Smiths. Morrissey para mí está a la altura de Frank Sinatra. Además, me enteré de que está cerrando con ‘A mi manera’, y me pareció buenísimo. Lo voy a ver en Brasil y en Chile. Ahí voy a comprarle flores de plástico, abrazarlo, besarlo, y dejarlo ahí.”

\* Cantante de Fun People

### “Un tipo pura intensidad”

ERICA GARCIA\*

“Cuando estuve en Londres iba a ver a cuanto grupo tocaba, así que fui a ver a Morrissey al Brixton Academy. De los Smiths me gustaban las canciones, pero su voz me daba tristeza. Así que esperaba deprimirme. Fue todo lo contrario: bien para arriba. Me dieron ganas de poner un guitarrista más para yo poder cantar suelta y libre. Además, juega mucho con la sensualidad. Se habla mucho de su personalidad, pero un amigo inglés me contó que se lo encontró en el subte, ya siendo Morrissey, como uno más. Pero la cuestión es que desde que lo vi me cambiaron algunos conceptos muy duros que yo tenía. Nunca había visto a un cantante que se moviera de esa forma, con esa soltura que logra sin hacer demasiado. Sólo con su presencia. Un tipo pura intensidad.”

\* Cantante y compositora

### STREET DANCE

#### Clases abiertas

#### El encuentro de la danza

Contemporánea con el hip-hop

Breakdance - Lock - Pop - Smurf

31/3 18 hs.

• Gabriela Schaffer •

Diplomada en New York por A. Nikolais

Part. 4431-2616 Gallo 241 - 4862-9386/9392

hermenegildo zabat

Georgie dear

BORGES POR SÁBAT

HOY EN SU KIOSCO \$ 6.-

Harper's

PARA EL MEDIODIA Y LA NOCHE

Meri Gata Flora \$ 17

... y también en esas ocasiones Carta Principal \$ 33

RECOVA POSADAS 1053 - Tel. 4326-7343 - Est. s/cargo



## TV

**8.00**  
9-FORMAR, EDUCACION A DISTANCIA: "Front Page '98", "Word '97" y "Excel '97".  
**11.30**  
2-GATO DUMAS.  
9-TELETUBBIES.  
11-PINKY Y CEREBRO.  
**11.50**  
7-LA FUERZA DEL CAMPO.  
**12.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-NOTICIERO 7.  
9-AZUL TOON.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-LOS TRES CHIFLADOS.  
**13.00**  
2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.  
7-CINE ARGENTINO: "Con la música en el alma".  
9-EL PRECIO JUSTO.  
11-CABECITA.  
13-EL NOTICIERO DE SANTO.  
**14.00**  
9-LABERINTOS DE PASION.  
11-1, 2, 3, OUT.  
13-LA VIDA EN EL ESPEJO.  
**15.00**  
2-RUMORES DEL ESPECTACULO.  
7-UBA XXI: "Apertura democrática".  
9-VENITE CON GEORGINA.  
11-EL SHOW DEL CHAVO.  
13-MAS ALLA DEL HORIZONTE.  
**15.30**  
7-REFLEJOS DEL MUNDO: "La ciudad de Heidelberg".  
**16.00**  
7-VIDEOS REGIONALES: "Copahue".  
11-EL DIARIO DE DANIELA.  
13-ISABELLA.  
**16.30**  
7-DNI: "Florentino Ameghino".  
**17.00**  
2-MOVETE EN VERANO.  
7-CINE POR GENERO: "Al filo de la noche".  
9-HABLEMOS CON LIA.  
11-LA NIÑERA.  
13-ALLY MC BEAL.  
**18.00**  
9-POR TU AMOR.  
11-MIS MEJORES AMIGOS.  
13-TELEPASILLO.  
**18.30**  
11-LOS SIMPSONS.  
**18.50**  
7-LA FUERZA DEL CAMPO.  
**19.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-LA VIDEOOTECA DEL SAN MARTIN: "La epopeya del C 14" y "Tras las huellas de los dinosaurios".  
9-AZUL NOTICIAS.  
11-VERANO DEL '98.  
13-CALIENTES.  
**20.00**  
2-LAS VEINTE EN LLAMAS.  
7-NOTICIERO 7.  
9-SABRINA.  
11-LOS SIMPSONS.  
13-TELENOCHÉ.  
**20.30**  
11-EL NIETO DE DON MATEO.  
**21.00**  
2-PAFI.  
7-IDOLOS DEL DEPORTE MUNDIAL.  
9-MEMORIA.  
11-BUENOS VECINOS.  
13-CAMPEONES DE LA VIDA.  
**22.00**  
2-DIA D.  
7-ABADI.COM: "Atilio Borón".  
9-LOS BUSCAS DE SIEMPRE.  
11-CINE: "El llanto del hombre libre".  
13-PRIMICIAS.  
**22.30**  
7-PLAY REC: "Cuerpos de carne y hueso, y cuerpos de plástico".  
**23.00**  
7-HISTORIAS DEBIDAS: "Carlos Cajade".  
9-HORA CLAVE.



"Hora clave". A las 23 por Azul TV.

13-CAPTURADO POR LA CAMARA: "Persecuciones y accidentes".  
**24.00**  
2-EL SUPER AGENTE 86.  
7-NOTICIERO 7.  
9-CAFE FASHION BEACH.  
13-EN SINTESIS.  
**0.20**  
13-CINE DE TRASNOCHE: "Eleni".  
**0.30**  
7-NOTICIERO DE LA RAI.  
9-AZUL NOTICIAS.  
**1.30**  
9-FORMAR, EDUCACION A DISTANCIA: "Excel '97".

# Sony les dijo adiós a las sitcoms y ahora ve la vida color de rosa

El canal que popularizó series como "Seinfeld" y "Friends", hoy prefiere programar comedias románticas y dramas de jóvenes exitosos.

Por Andrés Glass

▲ "Ellen" y "Seinfeld" desaparecieron, y muchos pensaron que el agua no llegaría al puente. Las sitcoms tenían por delante un largo reinado de la mano de "Friends", "That Seventy's Show" y otras perlas de cinco gags por minuto. Pero dos años después, las comedias de situación son apenas sobrevivientes en Sony, un canal que se volcó a las comedias rosas y los dramas juveniles. "Party of Five" es el caballo de batalla de este cambio: se emite todos los días dos veces. Lo protagoniza Neve Campbell, una suerte de Andrea del Boca norteamericana, líder de cinco hermanos huérfanos que compiten por el papel del más sufrido. Les pasa de todo: embarazos no deseados, deudas, amores no correspondidos. Con dosis de llanto, que las promociones satirizan: "Quinientas lágrimas por minuto".

"Popular", "Malibú Shores" y "Pacific Palisades" llegan con una apuesta fuerte al imán de las caras jóvenes, rubias y bonitas. Siempre en primer plano: chicos y chicas de suburbios exclusivos de Los Angeles. Sube la apuesta a los músculos trabajados y las pieles tersas, al romance cruzado. Si cada chiste de Seinfeld era artesanal y cada escena de "Friends" nace del talento de quince creativos, las nuevas series parecen salir de una misma fórmula concentrada. "Malibú Shores" y "Popular" son versiones remozadas de "Melrose Place", un clásico de los romances entre lindos que —en el

## Desbalance

Mientras las comedias rosas y los dramones se expanden en Sony, no surge un peso pesado entre las nuevas sitcoms que equilibre las fuerzas. Entre los pocos experimentos de sitcom que se lanzaron, sólo "Will and Grace" —la convivencia entre un hombre gay y una compañera hetero— logró instalarse. Es una historia de desencuentros: ella ama a él, y él ama a otro, o a otros. Imposible desde el vamos. Muchas propuestas cayeron a poco de haber comenzado, y otros patalean por quedarse, con poca gracia y demasiado histrionismo de sus protagonistas.

nuevo Sony— también conserva su espacio. El molde sirve para todos: la rubia bonita enamorada del joven rebelde, la rivalidad entre amigas, el choque entre el rico y el pobre. Nada nuevo.

¿Dónde buscar el germen del Sony rosa y edulcorado? Con certeza, en la habilidad de un productor que se las trae desde hace un buen tiempo: Aaron Spelling. El veterano de Hollywood fue ubicando sus productos en la grilla, uno a uno. Desde "Savannah", la crónica de luchas y reconciliaciones entre tres "amigas y rivales", hasta "Seventh Heaven", las historias cotidianas de una familia "que se quiere mucho" y donde



"Seventh Heaven", una de las novedades del canal de las series.

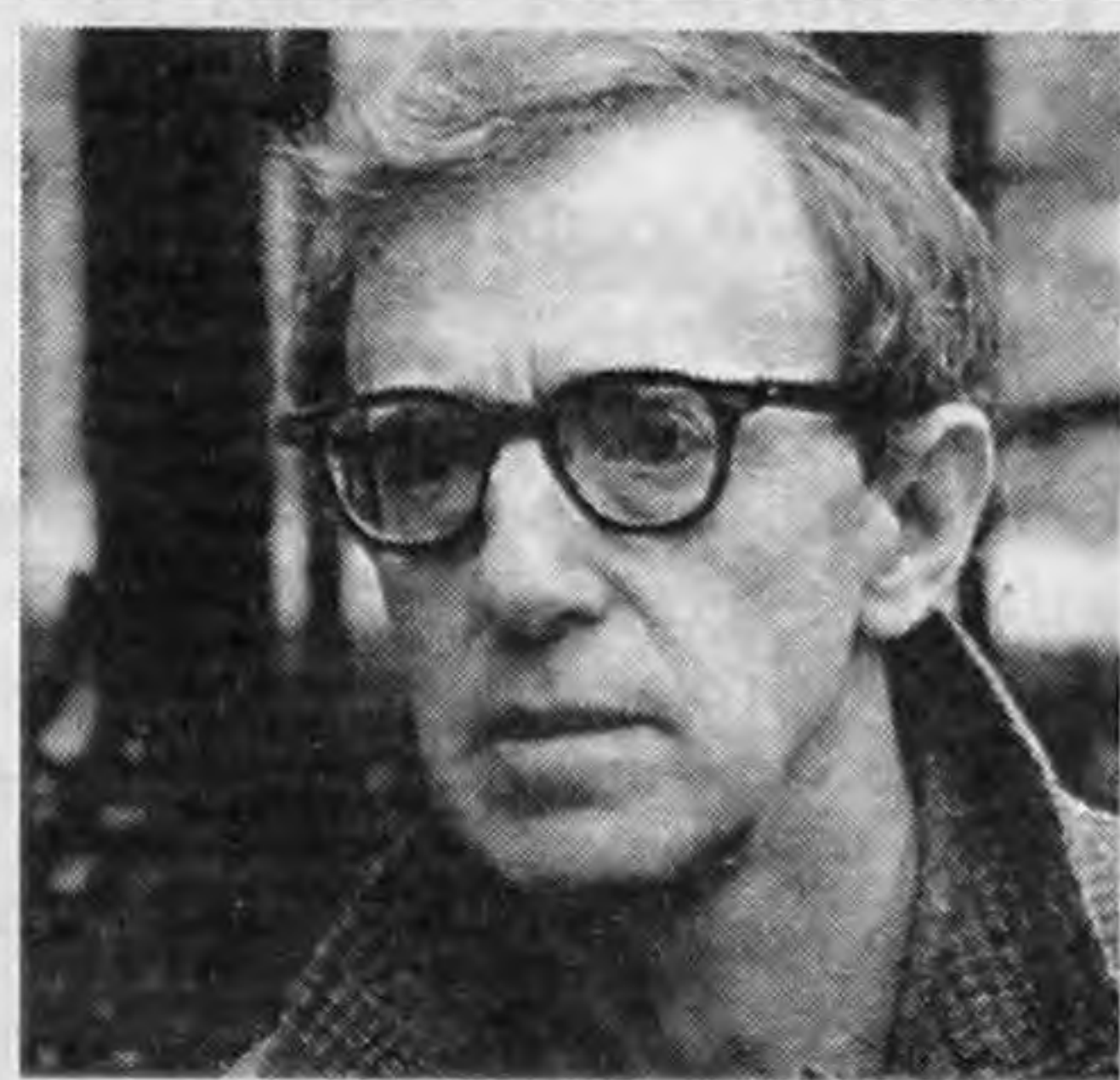
El germen del Sony edulcorado hay que encontrarlo en Aaron Spelling.

todo es confianza y proyecto a futuro. Además de buen rating y caras bonitas, hay otra constante: el tufillo a añejo. Pero no hay vuelta que darle: las series son rentables y las nuevas sitcoms no compiten (ver recuadro). Así, van naciendo estrellas en formato descartable. Hoy están... Y para que estén mañana hay que hacer algo. Como sucedió con la cándida Keri Russell, alias Felicity. Ella fue durante una temporada la universitaria que aprende a vivir en la Gran Manzana, y para pegar más fuerte protagoniza hoy también "Malibu Shores".

Reinan también en el canal: "Time of Your Lives", "University Hos-

pital", "The Single Guy", "Once and Again", fiel reflejo de la tendencia al llanto compulsivo. Parejas, amigos y familias que nos muestran "el difícil trance de seguir a pesar de todo". Y además nos aleccionan sobre "la fuerza del amor sobre el dinero". Lo políticamente correcto no podía estar ausente. Tampoco podría estarlo la mención a dos clásicos: abrieron, en el canal, el camino de que hoy tantos disfrutan. "Dawson's Creek" y "Beverly Hills 90210" fueron bichos raros cuando lo común era estar frente a una sitcom. Hoy son uno más en el montón. Historias repetidas y personajes clonados que vuelven día tras día.

## TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



### DIAS DE RADIO

De Woody Allen.  
A las 20 por TNT.

Un clásico del genio de Manhattan, estructurado en torno de la evocación de cómo era el mundo cuando no había televisión y una parte de la vida familiar transcurría frente al imán de la radio. La película cuenta la historia de Joe, un niño judío cuyo héroe radial favorito es "El vengador enmascarado". El tono de la comedia nostálgica, uno de los fuertes de Allen, es insinuado desde el principio, con la colosal escena en que un ladrón atiende el teléfono de una casa que desvalija, participa de un concurso radial y convierte en millonarios a los dueños.



### RAGTIME

De Milos Forman.  
A las 23 por Film & Arts.

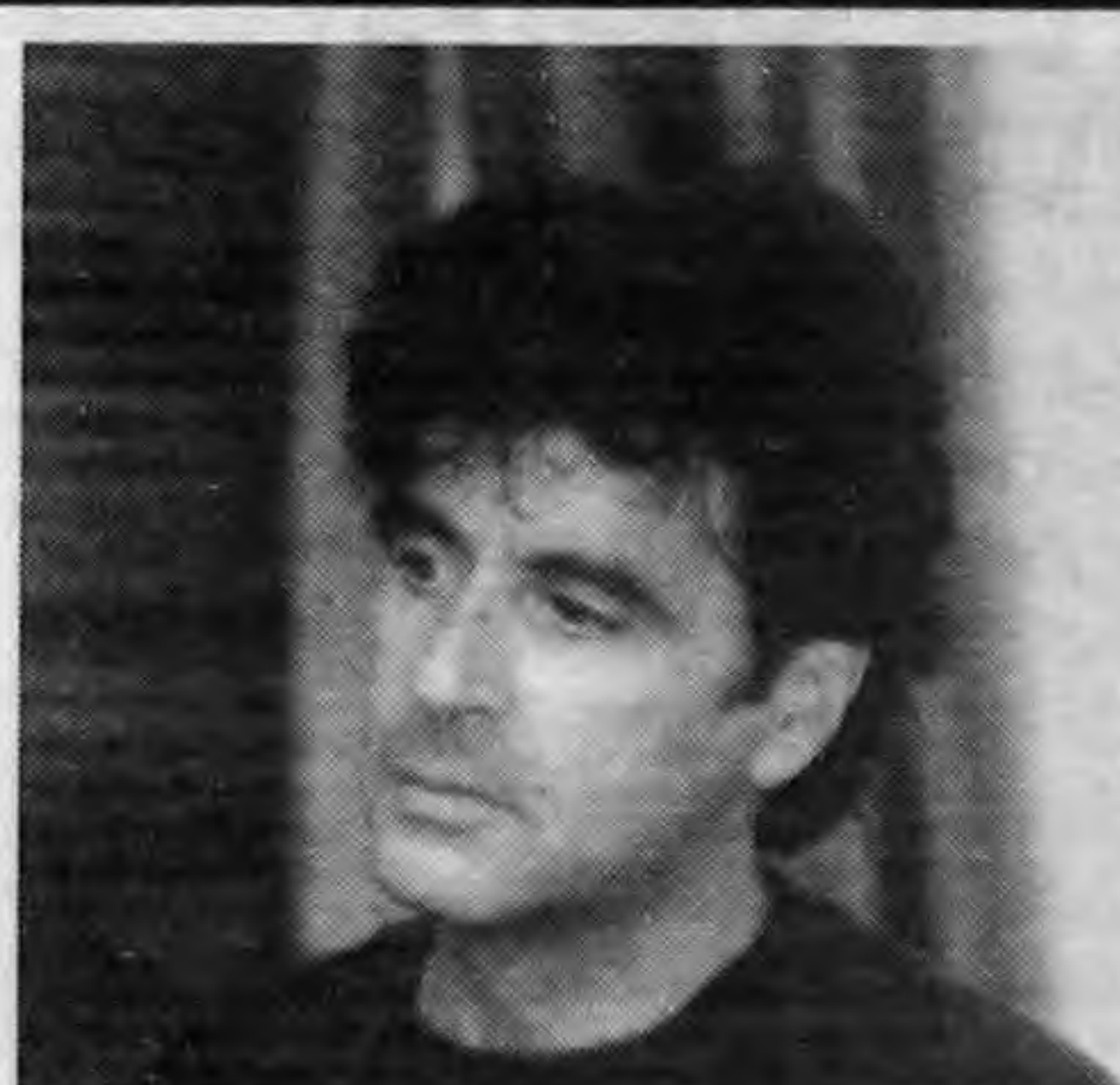
Después de una ausencia de más de veinte años, el enorme actor James Cagney volvió a la pantalla con esta brillante versión de la novela de E. L. Doctorow sobre los conflictos raciales y sociales en Nueva York a comienzos de siglo. El director, responsable de Amadeus, dejó de lado las preocupaciones de vestuario de sus films de peluca y, como en el período checo de su obra, puso una buena cuota de humor crítico en su visión de los Estados Unidos. Brad Dourif y Mary Steenburgen completan un reparto de primera línea.



### HOODLUM, LOS REYES DE LA MAFIA

De Bill Duke.  
A las 18 por CineCanal 2.

En Nueva York de 1930, Bumpy Johnson (Laurence Fishburne) lidera el juego clandestino en Harlem con una rara combinación de honor, dignidad y fuerza. Cuando el salvaje gangster holandés Dutch Schultz (Tim Roth) amenaza su reinado con una serie de ataques sangrientos, el negro Bumpy entiende que el único modo de ganar la guerra es una alianza con la mafia italiana, que maneja Lucky Luciano (Andy García). En el camino hacia la cima del poder, Bumpy ganará todo primero e irá perdiéndolo después, hasta quedarse solo como cuando empezó a subir la escalera.



### CRUISING

De William Friedkin.  
A las 23 por I-Sat.

El director de *Contacto en Francia* y *Jade*, la piel del deseo cruza en este raro film los tópicos del policial clásico con un tratamiento notorio de un tema más o menos moderno, como el de la homosexualidad. Al Pacino es otra vez un Sépico, es decir un policía que trabaja de civil y se mimetiza con su ambiente. En este caso, debe infiltrarse en el mundillo gay para atrapar a un asesino en serie, que está ensañado con la comunidad homosexual neoyorquina. Para su época, los tempranos 80, el film fue un aporte al tema de la comprensión del mundo de las diferencias.

# CableVisión

4778-6000



RETROSPECTIVA DE JULIO LE PARC EN BELLAS ARTES

# Lo esencial es visible

Por Fabián Lebenglik

Los que frecuentaban el Instituto Di Tella todavía recuerdan el gran impacto que causó la muestra de Le Parc hace treinta años. Una multitud que hacía largas colas dando vuelta desde Florida por la calle Paraguay convirtió aquella exposición en la más visitada de todas las organizadas por el Di Tella.

Un poco más cerca en el tiempo, la última gran exposición de Julio Le Parc en Buenos Aires tuvo lugar en 1988, en el Palais de Glace. Y salvo una pequeña muestra en una sala privada, la presente exhibición del Museo Nacional de Bellas Artes puede permitirle a una generación nueva conocer a un gran artista cuya obra se consagró mundialmente hace treinta y cuatro años, cuando obtuvo el primer premio en la XXXIII Bienal de Venecia.

Lleva más de un minuto adaptar los ojos a la oscuridad del pabellón del primer piso del Museo de Bellas Artes, porque la luz, móvil, variable, es un componente interno que sale de las obras.

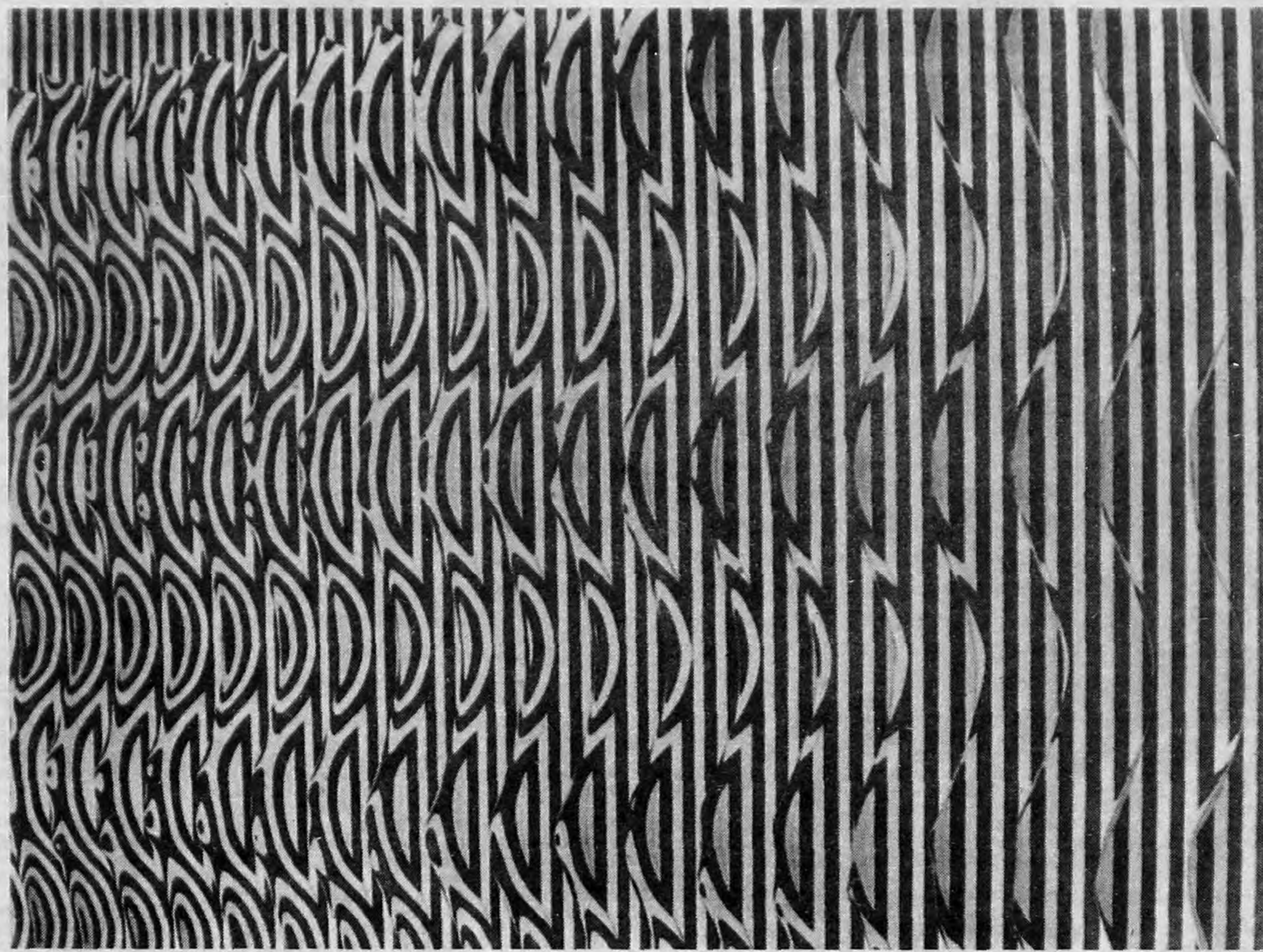
Julio Le Parc (nacido en Mendoza en 1928 y residente en París desde 1958) es un pionero del arte cinético y lumínico. Fundó el célebre GRAV (*Groupe de Recherche D'Art Visuel*, el Grupo de Investigación en Arte Visual) a comienzos de la década del sesenta. Antes se había formado en Buenos Aires y, apenas llegado a Europa, trabajó con Víctor Vasarely, creador del cinetismo y el arte óptico.

La producción artística y teórica de Vasarely está en la raíz de la obra de Julio Le Parc, que busca la experimentación afirmando sus investigaciones sobre percepción visual, contra el esteticismo que hasta entonces era la norma. El propio Vasarely y con él Duchamp, Yacov Agam, Tinguely, Alexander Calder, Pol Bury, Jesús Soto y Jacobson —los demás participantes de la muestra "Arte en movimiento" organizada por la galería parisina Denise René en 1955— buscaban la inestabilidad y el desajuste óptico en el espectador, que venía "mal acostumbrado" tanto por el arte tradicional como por el de ruptura, que en general no había realizado, salvo excepciones, obras (con o) sobre el problema del movimiento y la incorporación del tiempo a la obra artística.

La concepción del papel del artista en el cinetismo ha sido la de un "trabajador de la imagen" que prepara modelos capaces de ser reproducidos. Fuera de toda idea romántica, más allá de la improvisación y de la intuición, las artes visuales serían, desde esta perspectiva, el resultado de una serie elaborada de procedimientos que buscan lograr determinado fin. Son precisamente los procedimientos y métodos los que crean una impresión alucinatoria de movimiento mediante las variaciones de luz, la ambigüedad visual, las combinaciones cromáticas y de valores.

Una vez que los ojos parecen haberse adaptado a la penumbra del museo, sin embargo le esperan otros desafíos ante cada una de las obras: enfocar la mirada, calcular las distancias, imaginar escalas, alturas y profundidades, pasar de la bidimensionalidad a la tridimensionalidad y toda una suerte de condicionamientos de efecto hipnótico. A veces las obras

Pionero del arte cinético y consagrado en 1966 con el primer premio en la Bienal de Venecia, vive en París hace 42 años y vuelve a la Argentina con una antología imperdible.



"Curvas virtuales", 1971, de Julio Le Parc; 119 x 247 x 10 cm.

Los movimientos virtuales de una obra hecha con plástico y madera.

proponen situaciones al modo de los artificios de feria, en el límite de lo rocambolesco. Los trabajos, fundamentalmente de la década del sesenta, aunque también los hay de los setenta, ochenta y noventa, están a mitad de camino entre piezas decorativas, objetos de museo, artefactos de iluminación y dispositivos de entretenimiento para kermesse.

El arte con luz nació con el siglo XX. El primer registro de un artista que realizó pinturas "de luz" con

**Desafíos: Sus obras, hipnóticas, obligan a reenfocar la mirada, recalculan las distancias, escalas, alturas y profundidades. Desafía la percepción.**

proyecciones lumínicas móviles es de 1905, con las investigaciones visuales del danés/estadounidense Thomas Wilfred. En la década del veinte Moholy-Nagy construyó sus moduladores de luz y su máquina de efectos luminosos.

Desde el punto de vista técnico se agrupa generalmente dentro del arte cinético tanto a las obras que incluyen movimiento aparente como real: de modo que entrarían en esta corriente los juegos de ilusión óptica, los móviles, las obras animadas por motores o por campos electromagnéticos, las obras con movimiento mecánico, las que varían con la luz o con la posición del espectador. Le Parc hace uso de todo este espectro técnico.

Por todo este bagaje tecnológico, el cinetismo suele ser un arma de doble filo, porque lo que se gana en sorpresa con el primer golpe de efecto suele perderse a medida que la sorpresa se diluye. Pero en el caso de Le Parc, a la intensidad de la expe-

riencia perceptiva que propone, se agrega un sustrato reflexivo, que va más allá de la obra. El propio artista, con suerte dispar, también hizo arte político y experiencias de arte colectivo desde fines de la década del sesenta y durante la del setenta.

Hay también una prehistoria del arte cinético, algo así como un cinetismo *avant la lettre*, que comenzó en los años veinte, pero la tendencia propiamente dicha recién se impuso como tal a mediados de la década del cincuenta y adquiere todo su sentido en los sesenta con el GRAV.

Habría que marcar que ante el despliegue de obras la gran sala del museo queda, sin embargo, un poco chica. Por otra parte la faceta pictórica de Le Parc, de la que hay varios ejemplos en esta muestra, es la más despareja. Ciertas obras ("Modulation 204" —1976—; "Modulation 1033" —1992—; "Alquimia 21" —1988—; "Alquimia 155" —1991—; etc.) no parecen hechas por el mismo artista, debido al esquematismo y a la total ausencia de plasticidad. Si por una parte el cinetismo incorpora lo mejor de la tradición geométrica, en algunas de las pinturas se ve el costado más rígido y burocratizado de la tendencia.

Entre los muchos logros del arte cinético hay uno absolutamente verificable en la muestra de Le Parc. Se sabe que la mayoría de las artes visuales cuentan con la desventaja constitutiva de no poder establecer —como el cine, la literatura o la música— sus propios tiempos, ángulos y modos de percepción. Pero esta desventaja fue salvada por el cinetismo, que logró imponer sus propias reglas en cuanto a la materialidad de la mirada, llevando hasta las últimas consecuencias lo que debería suceder con cualquier obra de arte ante los ojos del espectador: darle el tiempo mínimo suficiente. En este sentido, a través de distin-

tos artificios visuales, los artistas cinéticos incorporan la temporalidad a las obras y hacen mover a los espectadores de un lado a otro, a diferentes distancias y ángulos: logran comprometerlo y establecer una relación, en principio, formal y momentánea. Si la relación avanza, eso ya depende de la cabeza del espectador. Esto resulta coherente con el origen de esta tendencia, que siempre buscó reflexionar sobre el tiempo, la percepción, la luz, el espacio, el color y la forma, todas cuestiones objetivas de la práctica artística.

La exposición, de carácter itinerante, está curada por la crítica brasileña Sheila Leimer y sigue viaje hacia tres ciudades de Brasil, comenzando por el Museo de Arte Moderno de Río de Janeiro. (Hasta el 14 de abril en el Museo de Bellas Artes, Libertador 1473.)

## Inauguran en la semana

◆ Sergio Bazán, hoy, en Diana Lowenstein, avenida Alvear 1595.

◆ Liliana Porter, "Solo de tambor", y Gustavo Romano, "Tres acciones", mañana, en la galería Ruth Benzacar, Florida 1000.

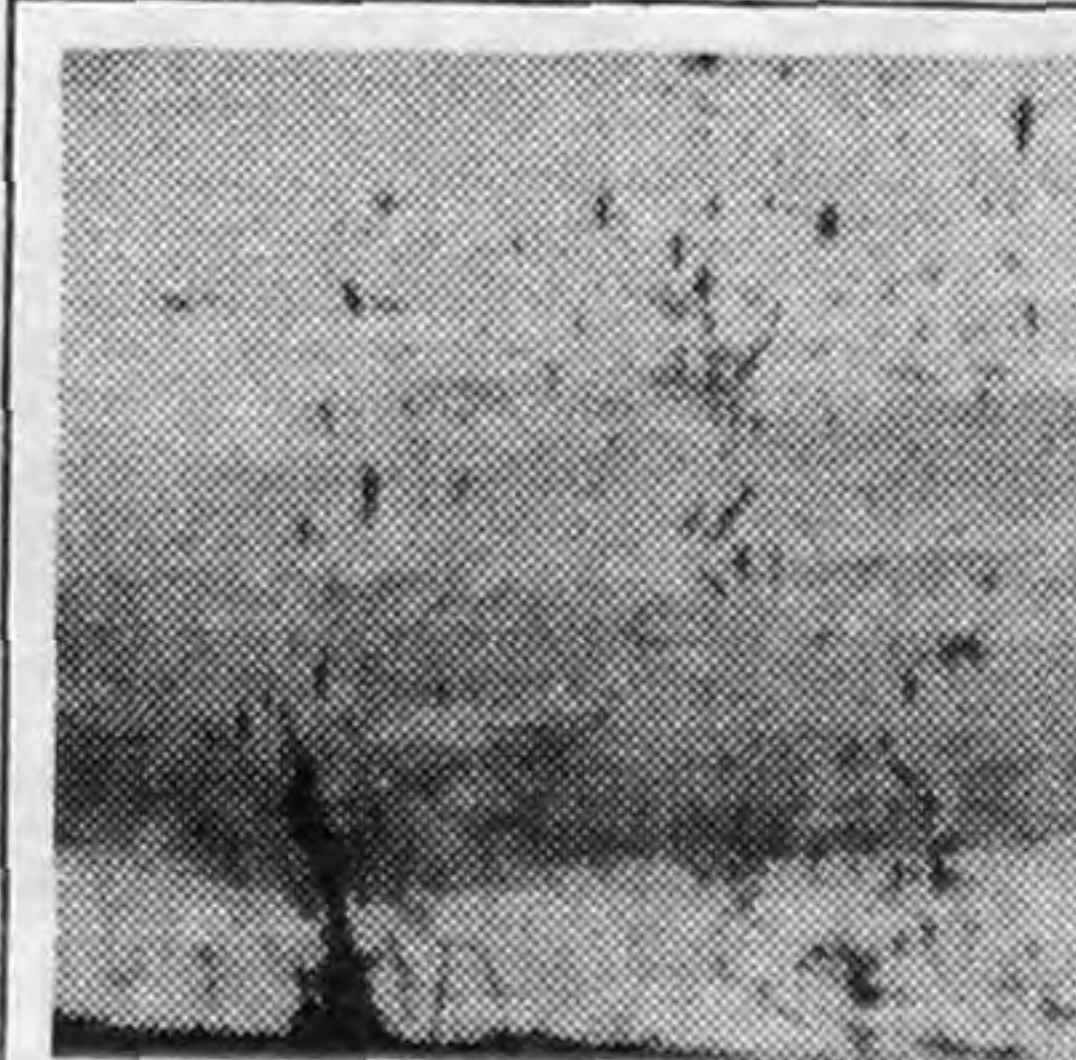
◆ Moira Wieland, pinturas, el lunes 3 de abril, en Forma, Aráoz 2540.

## Fotos de la Modotti

Tina Modotti (1896-1942) es una figura central de la fotografía modernista. Nació en Italia y a los 16 años viajó a EE.UU. donde conoce al genial Edward Weston y a partir de allí se forma una sociedad artística y personal duradera. Luego Modotti fue a México donde documentó a la gente y los sucesos de la convulsión política mexicana. Su serie de retratos es producto de un trabajo por encargo de los socialistas, que quieren documentar la vida de Diego Rivera y Frida Kahlo. Entonces la fotógrafa registró la vida y el trabajo cotidiano, así como murales y monumentos culturales y religiosos. En 1930 volvió a Europa y abandonó la fotografía para dedicarse a la causa social y a la lucha contra el fascismo. Finalmente regresó a México, donde murió. El Museo Sívori, en avenida Infanta Isabel 555 inaugura el jueves 30 una serie de cuarenta fotografías de Modotti.

## Cultura extendida

La Escuela Superior de Bellas Artes Ernesto de la Cárcova abrió la inscripción para sus cursos y seminarios del Ciclo de Extensión Universitaria que se dictarán a partir de abril. Las disciplinas son cerámica, dibujo, escultura, pintura, serigrafía, soldadura, foto, collage, arte digital, etc. Y los profesores: Pájaro Gómez, Omar Estela, Hugo De Marziani, Sergio Bazán, Alejandra Jones, Oscar Balducci, Mariana Schapiro, Anahí Cáceres, Norberto Onofrio, Rocambole y otros. Informes al 4361-3790/5144/4419, internos 53 y 54.



Diana Dreyfus

Pinturas  
Punto de viraje... Turning point

Inaugura 21 de marzo, 19 hs.  
Centro Cultural Recoleta  
Junín 1930. Sala 10

## TALLER DE PINTURA

Para chicos y no tan chicos de La Paternal

• pintura • dibujo • máscaras

Ana 4581-5260



# cine

## BELLEZA AMERICANA

Dir.: Sam Mendes, con Kevin Spacey y Annette Bening. P/18. **Atlas Santa Fé I.** Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 15, 15, 17, 40, 20, 10 y 22,40 hs. Sáb. trasn.

**Normandie II.** Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 10, 15, 20, 17, 40, 20 y 22,20 hs. Sáb. trasn.

**Metro I.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13,15, 15,40, 18,05, 20,30 y 22,50 hs.

**BUENA VISTA SOCIAL CLUB** (Alemania-EE.UU.). Dir.: Wim Wenders, con Ry Cooder, S/R. **Lorange.** Av. Corrientes 1374. Tel.: 4373-2411. A las 15, 16, 50, 18,50, 20,50 y 22,50 hs.

## CELULOIDE

(Italia). Dir.: Carlo Lizzani, con Giancarlo Giannini. P/13. **Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16 y 20 hs.

## COOKIE'S FORTUNE

(La fortuna de Cookie). Dir.: Robert Altman, con Glenn Close y Julianne Moore. P/13. **Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16 y 22 hs.

## EL COLECCIONISTA DE HUESOS

Dir.: Phillip Noyce, con Denzel Washington y Angelina Jolie. P/16. **Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,50 y 22,40 hs.

## EL INFORMANTE

Dir.: Michael Mann, con Al Pacino y Russell Crowe. S/R. **Ocean I.** Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13,05, 15,55, 19 y 22,05 hs. Sáb. trasn.

## EL OCASO DE UN AMOR

Dir.: Neil Jordan, con Julianne Moore y Ralph Fiennes. P/16. **Gaumont III.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13,05, 14,20, 16,30, 19,10 y 21,40 hs.

## EL REY DE LAS MASCARAS

(China). Dir.: Wu Tianming. S/R. **Lorca I.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 16 y 20,20 hs.

## EL TALENTOSO SR. RIPLEY

Dir.: Anthony Minghella, con Matt Damon y Gwyneth Paltrow. P/16. **Santa Fé I.** Av. Santa Fé 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13,30, 16,50, 19,40 y 22,30 hs. Sáb. trasn.

## HURACAN

Dir.: Norman Jewison, con Denzel Washington. P/13. **Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 20 y 24 hs.

## INOCENCIA INTERRUPTIDA

Dir.: James Mangold, con Winona Ryder y Angelina Jolie. P/16. **Monumental II.** Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13, 15,25, 17,50, 20,15 y 22,40 hs. Sáb. trasn.

## INSPECTOR GADGET

Con Matthew Broderick y Rupert Everett. (En castellano). S/R. **Los Angeles II.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14,40, 16,20, 18, 19,40, 21,20 y 23 hs. (En castellano).

## JUANA DE ARCO

Dir.: Luc Besson, con Milla Jovovich, John Malkovich, Faye Dunaway y Dustin Hoffman. P/13. **Normandie IV.** Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15,50, 18,50 y 21,50 hs. Sáb. trasn.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 19 y 22 hs.

## LAS REGLAS DE LA VIDA

Dir.: Lasse Hallström, con Tórey Maguire, Charlize Theron y Michael Caine. P/16. **América.** Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12,40, 15, 17,25, 20 y 22,35 hs. Sáb. trasn.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 12,50, 15,10, 17,40, 20,10 y 22,40 hs. Sáb. trasn.

**Gaumont I.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12,40, 14,55, 17,15, 19,50 y 22,30 hs.

## NUESTROS AMIGOS DE LA BANCA

(Francia-1997). Dir.: Peter Chappell. P/13. **Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14,30, 16,30, 18,30, 20,30 y 22,30 hs.

## OPERACION FANGIO

Dir.: Alberto Lecchi, con Darío Grandinetti y Laura Ramos. P/13. **Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,20, 16,20, 18,20, 20,30 y 23 hs.

## POKEMON

(La película). Dir.: Junihiko Yayama. (En castellano). S/R. **Los Angeles IV.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.

## POR AMOR

Dir.: Jerroen Krabbé, con Isabella Rossellini y Maximilian Schell. P/13. **Lorca II.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14,15, 18,10 y 22,20 hs. Sáb. trasn. 1 h.

**Metro III.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13,45, 15,50, 18,15, 20,35 y 22,45 hs.

## ¿QUIERES SER JOHN MALKOVICH?

Dir.: Spike Jonze, con John Cusack y Cameron Diaz. P/13. **Metro II.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13,10, 15,25, 17,45, 20,15 y 22,45 hs.

**Santa Fé II.** Av. Santa Fé 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12,50, 15,20, 17,50, 20,20 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

## SEXTO SENTIDO

Dir.: M. Night Shyamalan, con Bruce Willis y Haley Joel Osmert. P/13. **Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,10, 16,30, 18,30, 20,50 y 22,50 hs.

## SOLO CONTRA TODOS

(Francia). Dir.: Gaspar Noé. P/18. **Lorca I.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Sáb. trasn. 1 h.

## TODOS SOBRE MI MADRE

(España). Dir.: Pedro Almodóvar,

con Cecilia Roth. P/16. **Normandie I.** Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13,05, 15,10, 17,30, 19,50 y 22,10 hs. Sáb. trasn.

## TOY STORY 2

Dir.: J. Lasseter. S/R. **Los Angeles III.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13,10, 15,10, 17,10, 19,10, 21,10 y 23,10 hs. (En castellano).

## TRES REYES

Dir.: David Russell, con George Clooney y Mark Wahlberg. P/16. **Atlas Santa Fé II.** Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13,20, 15,30, 17,50, 20,10 y 22,30 hs. Sáb. trasn.

**Ocean II.** Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13,20, 15,25, 17,45, 20,05 y 22,30 hs. Sáb. trasn.

# shoppings

## ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800. **TRES REYES:** 11,15, 13,35, 15,55, 18,20, 20,50 y 23,20 hs. P/16.

## LAS REGLAS DE LA VIDA

12,14,35, 17,15, 20 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

**BELLEZA AMERICANA:** 11,40, 14,15, 18, 20,35 y 23,10 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.

## LA LEYENDA DEL JINETE SIN CABEZA

11,10, 13,25, 15,40, 17,55, 20,25 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**EL INFORMANTE:** 11,55, 19,05 y 22,20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

## INOCENCIA INTERRUPTIDA

11,45, 16,40 y 22,10 hs. P/16. **POR AMOR:** 13,25, 17,50 y 20,10 hs. P/13.

## STUART LITTLE

(Un ratón en la familia): 11,20, 15 y 17,05 hs. (En castellano). S/R. **BUENA VISTA SOCIAL CLUB:** 11,10, 15,30 y 22,50 hs. S/R.

## SEXTO SENTIDO

14,20 y 19,35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**TOY STORY 2:** 10,45 y 14,45 hs. (En castellano). S/R.

## POKEMON

(La película). 11,25 y 15,50 hs. (En castellano). S/R.

## ALTO PALERMO

Av. Santa Fé 3251. Tel.: 4827-8362. **INOCENCIA INTERRUPTIDA:** 13,20, 15,45, 18,10, 20,35 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn.

## TRES REYES

13,40, 16, 18,20, 20,40 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

## CINEMARK

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008. **LAS REGLAS DE LA VIDA:** 12,30, 15,20, 18,10 y 21 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

## TRES REYES

12,25, 15, 17,30, 20,10 y 22,45 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

**MILAGROS INESPERADOS:** 12,05, 15,55 y 20,55 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

## BELLEZA AMERICANA

13, 15,50, 19,30 y 22,15 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.

**EL INFORMANTE:** 12,10, 15,25, 18,40 y 22 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

## QUIERES SER JOHN MALKOVICH?

12,55, 15,30, 18,45 y 21,30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

## GALERIAS PACIFICO

Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: \$ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: \$ 3,50). **Sala I**

## MILAGROS INESPERADOS

14, 19,30 hs. P/16. **LOS MUCHACHOS NO LLORAN:** 17,20 y 22,50 hs. P/18. Sáb. trasn. 1,10 hs.

## Sala II

**EL INFORMANTE:** 13,30, 16,20, 19 y 22,10 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

**Sala III**

## NUESTRO AMOR

16, 20 y 20,40 hs. P/13. **LA LEYENDA DEL JINETE SIN CABEZA:** 13,50 y 22,40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1,10 hs.

## Sala IV

**SEXTO SENTIDO:** 13,40, 16, 18,10, 20,30 y 22,50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

## PASEO ALCORTA

Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665. **EL TALENTOSO SR. RIPLEY:** 13,15, 16,30, 19,30 y 22,15 hs. P/16. Sáb. trasn.

## TRES REYES

13,45, 16, 18,15, 20,30 y 22,45 hs. P/16. Sáb. trasn.

**BELLEZA AMERICANA:** 12,45, 15,15, 17,45, 20,15 y 22,45 hs. P/18. Sáb. trasn.

## EL INFORMANTE

13,15, 16,15, 19,15 y 22,15 hs. S/R. Sáb. trasn.

## PATIO BULLRICH

Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328. **EL OCASO DE UN AMOR:** 13,10, 16,10, 18,20, 20,50 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn.

## BELLEZA AMERICANA

12,40, 15,10, 17,40, 20,10 y 22,40 hs. P/16. Sáb. trasn.

**TRES REYES:** 13,10, 14,30, 17,19,30, 22 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miér. trasn. 0,30 y 1,30 hs. (dos copias).

## ECOS MORTALES

(Pre-estreno): viernes y sáb. trasn. 1,30 hs. P/16. **EL TALENTOSO SR. RIPLEY:** 12,30, 14,45, 15,30, 18,30, 21,30 y 22,30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miér. trasn. 0,30 y 1,15 hs. (dos copias).

## INOCENCIA INTERRUPTIDA

14,15, 17,19,45 y 22,30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1,15 hs. **QUIERES SER JOHN**

# en cartel



## OPERACION FANGIO

De Alberto Lecchi  
Argentina/Cuba/España, 1999

*En 1958, el argentino Juan Manuel Fangio –quintuple campeón mundial– fue secuestrado en Cuba por un grupo de guerrilleros que soñaban con tomar el poder. Los lideraba un tal Fidel Castro. El secuestro tenía una doble motivación: era un golpe propagandístico mundial y representaba una mojada de oreja al dictador Fulgencio Batista. Fangio no corrió el Gran Premio de Fórmula 1 La Habana, encontró simpáticos a los guerrilleros y la revolución dejó de ser una utopía, muy poco después. (Premier, Village Avellaneda y otros.)*

**MALKOVICH?:** 12,30, 15, 17,30, 20 y 22,30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1 h.

**HURACAN:** 13,30, 16,30, 19,30 y 22,30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1,30 hs.

**POR AMOR:** 11,30, 16,30, 18,45 y 20,50 hs. P/13.

**MALOS PENSAMIENTOS:** 11,30, 13,45, 16, 18,15 y 20,30 hs. P/18.

**LOS MUCHACHOS NO LLORAN:** 12,15, 17,30 y 20,30 hs. P/18.

**MILAGROS INESPERADOS:** 11,30, 12,45, 15,15, 19,21 y 22,45 hs. P/16. Viernes, sáb. y miér. trasn. 0,45 hs. (dos copias).

**JUANA DE ARCO:** 16,30 y 19,45 hs. P/13.

**BELLEZA AMERICANA:** 11,30, 14, 16,30, 19,15, 22 y 23 hs. P/18.

Viernes, sáb. y miér. trasn. 0,45 y 1,30 hs. (dos copias).

**EL OCASO DE UN AMOR:** 11,45, 14,16,15 y 18,30 hs. P/16.

**EL INFORMANTE:** 12,15, 15,30, 18,45 y 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1,15 hs.

**BUENA VISTA SOCIAL CLUB:** 11,30, 17,45, 20 y 22,15 hs. S/R.

**SEXTO SENTIDO:** 13,45 y 16 hs. P/13. Viernes, sáb. y miér. trasn. 1 h.

**TODOS SOBRE MI MADRE:** 11,30, 13,45, 18,15, 20,30 y 22,45 hs. P/16.

**STUART LITTLE** (Un ratón en la familia): 11,45, 13,45 y 15,45 hs. (En castellano). S/R.

# barrios

## BELGRANO

### ATLAS BELGRANO

Av. Cabildo 2165. Tel.: 4781-7200. **BELLEZA AMERICANA:** 13, 15,20, 17,50, 20,20 y 22,50 hs. P/18. Sáb. trasn.

### BUENA VISTA SOCIAL CLUB:

12,45, 14,50, 17,20, 19,50 y 22,20 hs. S/R. Sáb. trasn.

### BELGRANO MULTIPLEX

Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183. **LAS REGLAS DE LA VIDA:** 12,40, 15,10, 17,40, 20,10 y 22,40 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

### EL TALENTOSO SR. RIPLEY:

13,40, 16,40, 19,30 y 22,20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

### BELLEZA AMERICANA:

12,40, 15,10, 17,40, 20,10 y 22,40 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.

### EL INFORMANTE:

13,10, 16,10, 19,10 y 22,10 hs. S/R. Sáb. trasn.

### TRES REYES:

13,40, 16,18,20, 20,40 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn.

### INOCENCIA INTERRUPTIDA:

12,40, 15,10, 17,40, 20,10 y 22,40 hs. P/16. Sáb. trasn.

### GENERAL PAZ

Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412. **MILAGROS INESPERADOS:** 13,50, 17,40 y 21,30 hs. P/16. Sáb. trasn.

### TRES REYES:

13,05, 15,35, 18,20,25 y 22,50 hs. P/16. Sáb. trasn.

### SEXTO SENTIDO:

13,35, 15,55, 18,15, 20,35 y 22,55 hs. P/13. **QUIERES SER JOHN MALKOVICH?:** 12,30, 15, 17,35, 20,10 y 22,45 hs. P/13. Sáb. trasn.

### TODOS SOBRE MI MADRE:

14, 16,15, 18,30, 20,45 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn.

### EL TALENTOSO SR. RIPLEY:

13,40, 16,35, 19,30 y 22,25 hs. P/16. Sáb. trasn.

### SOLAR DE LA ABADIA

Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181. **EL OCASO DE UN AMOR:** 13,10, 15,15, 17,25, 20 y 22,20 hs. P/16. Sáb. trasn.

### TODOS SOBRE MI MADRE:

12,50, 14,50, 17,35 y 22,10 hs.



## DE LA FABULA

Aguero 444. Tel.: 4862-6439/4406-2054. **PARAISÓ**, de José María Paolantonio. Con Susana Osorio, Beatriz Dos Santos y elenco. Viernes: 21 hs. Pl.: \$ 8.

## EL DOBLE

Aráoz 727. Tel.: 4855-2656. **QUIEN QUIERE MUCHO A MAMA?**, de Victoria Aragón. Con Victoria Aragón y Gimena Riestra. Dir.: Luis Cicero. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.

## EL GALPON DE CATALINAS

Pérez Gaidós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **EL FULGOR ARGENTINO**, "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalina Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 8 (viernes: \$ 5).

## EL NACIONAL

Av. Corrientes 969. Tel.: 4326-4218. Producciones teatrales A.R. pta.: **MI BELLA DAMA**. Con Pepe Soriano, Paola Krum, Víctor Laplace, Aida Luz, Stella Molty y gran elenco. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 23 hs., domingo: 20 hs.

## EL TEATRON

Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4342-7958/1362. **HAMLET**, de William Shakespeare. Dir.: Adrián Di Stefano. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs.

## EL VITRAL

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. **TOBOGAN**. Libro y dir.: Daniel Valenzuela. Jueves: 21 hs. (Sala 2).

## EMPIRE

Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254. **SUPOSITORIOS DE HISTORIA**. Por "Lossers Brothers". Con la participación de "Winner Sister". Viernes y sábado: 23.30 hs. **LA VIUDA ASTUTA**, de Carlo Goldoni. Dir.: Guy Kruh. Domingo: 19 hs. Pl.: \$ 8.

## ESCUELA

Humberto 1° y Balcárcos. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: \$ 5). **AYUDEME DR. FREUD!**. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Viernes: 23 hs., sábado: 22.30 y 0.30 hs., domingo: 18 hs. **ZONA EROGENA**, de Graciela Villalba. Dir.: Federico Herrero. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 19 hs.

## FORO GANDHI

Av. Corrientes 1743. Tel.: 4374-7501. **EL DIA QUE MURIO GRACE KELLY**. Con Amancay Espindola, David Di Napoli y elenco. Dir.: Claudio Nadie. Viernes y sábado: 21 hs. (Sábado despedido). Ent.: \$ 10. **LA ROPA**, de Andrea Garrote. Con Ingrid Pelicori e Irina Alonso. Dir.: Patricia Dorin. Sábado: 0 h.

## FRAY MOCHO

Ecuador 380. Tel.: 4865-9835. **JUICIO A FEDERICO**, de Silvia Agostino. Dir.: Ernesto Michel-Zunzy Gastiazoro. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 5. **EL POTRERO NO ESTA MAS**. Adapt. de "La fiaca", de Ricardo Talesnik. Por el grupo "Moebius Luz". Dir.: Moebius Luz. Sábado: 0 h. Ent.: \$ 4.

## GARGANTUA

Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596. **A 2.50 LA CUBA LIBRE**, de Ibrahim Guerra. Dir.: Ricardo Arauz. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 8 (c/consumición).

## HEBRAICA

Sarmiento 2255. Tel.: 4952-1119/5886. **EL FARSANTE DE LA TIERRA BRAVIA**, de John Synge. Dir.: Héctor Sandro. Domingo: 19 hs. Pl.: \$ 12.

## IFT

Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420. **LA NOCHE DEL IMPOSTOR**. Autor y dir.: Héctor Levy-Daniel. Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 8. (Sala 2). **EL SIGLO DE LATA**. Murga-teatro. Dir.: Carlos Demartino. Sábado: 21.30 hs. Pl.: \$ 3. (Sala 3).

## LA CARBONERA

Balcárcos 998. Tel.: 4362-2651. **AMERICANAS**, de Gonzalo Córdova. Por la Cia.: "Escemy". Dir.: Leandra Rodríguez. Viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: \$ 5. **MACBETH**. Por el grupo "Teatro de la Ciudad". Dir.: César Repetto. Domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 10.

## LA OTRA ORILLA

Tucumán 3527. Tel.: 4862-7718. **CINCO PUERTAS**. Por el "Grupo Teatro Libre". Autor y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

## LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. Tel.: 4323-7200. **SIN VERGUENZAS**. Con Arturo Maly, Juan Palomino, Fabián Vena, Esteban Prol, Toti Gilberto, Cutuli. Dir.: Claudio Hochman. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: \$ 25. (Sala "Pablo Picasso"). **EL CUARTO AZUL**, de Davis Hare (adapt. de "La Ronda", de Arthur Schnitzler). Versión: Fernando Masllorenz-Federico González del Pino. Con Soledad Silveyra y Osvaldo Laport. Dir.: Manuel González Gil. Sábado: 22 hs. Pl.: \$ 30. (Sala "Pablo Neruda").

## LA SCALA

de San Telmo. Pasaje Gluffra 371. Tel.: 4362-1187. **AMORES REPUBLICANOS** ("Le chant de Marianne"). Con Eleonora Noga Alberti (soprano), Adriana Rodríguez (flauta), Jorge Biscardi (guitarra) y Eduardo Nicouleur (percusión). Dir.: Eduardo Cogorno. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 15. **BUENOS AIRES A REMO**. Con Marcelo Keller (canto) y Guadalupe Rodríguez Córdova (piano). Obras de Carmen Guzmán, Eladia Blázquez, Astor Piazzolla y otros. Sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 10.

## LIBERARTE

(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. **CABARET POETICO**. Con Tom Lubaro. Miércoles: 23 hs. Ent.: \$ 4.

## MAIPO

Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.

**ENRIQUE PINTI** en: "pericón.com.ar". Con Laura Fidalgo, María Roji, Sandy Brandauer, Lucila Gandolfo y elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 21 hs. Pl.: \$ 30.

## MANZANA DE LAS LUCES

Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: \$ 6). Al aire libre... **MARIA SILVIA VARELA** en: "Interpretangos". Jueves: 21.30 hs. (Sala de Representantes). **ME LO CONTO BUENOS AIRES**. Revista musical porteña. Dir.: Ricardo Aldemar. Viernes: 22.30 hs. (Patio de Representantes) **ZAMARRA**. Grupo "TSO". Dir.: E. López Carpiñero. Viernes: 22 hs., sábado: 23 hs., domingo: 22 hs. (Patio de la Procuraduría) **JETTATORE**, de Gregorio de Laferrere. Dir.: Alberto Madin. Sábado: 20.30 hs. (Patio "Mariano Moreno"). **MONSERRAT**, de Emmanuel Robles. Dir.: Oscar Naya. Sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. (Patio de Representantes). **EN FAMILIA**, de Florencio Sánchez. Dir.: norberto Levechcia. Domingo: 20.30 hs. (Patio de Representantes).

## MARGARITA XIRGU

Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448. **LA SECRETA OBSCENIDAD DE CADA DIA**, de Marco Antonio de la Parra. Por el "Grupo Itinerante" (Venezuela). Dir.: Fermín Reyna. Jueves a domingo: 20 hs. Ent.: \$ 10.

## MUSEO ROCA

Vicente López 2220. Tel.: 4803-2798. **HAMLET HOY**, de Juan Rográ. Basada en la obra de William Shakespeare. Con Idelmia Carlo y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent. libre.

## OPERA

Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335. **LOS MISERABLES**. El musical creado por Alain Boublil y Claude Michale Schönberg. Martes a viernes: 20.30 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs.

## PALERMO

Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595. **ALBUM**. Por el grupo "Peatones del Aire". Sábado: 19.30 hs. Ent.: \$ 4. **EL TUNEL**, de Ernesto Sabato. Con Roberto Ibañez. Dir.: Andrés Bazzalo. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.

## PAYRO

San Martín 766. Tel.: 4312-5922. **VENECIA**, de Jorge Accame. Con Adriana Alzemberg, Ricardo Bartolomeo y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 15.

## PICADILLY

Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706. **EL AMATEUR**, de Mauricio Dayub. Con Mauricio Dayub y Vando Villamil. Dir.: Luis Romero. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Pl.: \$ 20.

## PICCOLO TEATRO

Av. Corrientes 1824. Tel.: 4373-3465. **PROYECTO IMPRO**. Humor, improvisación. Dir.: Romina Coccio y Argentino Galván. Viernes: 21 hs. Pl.: \$ 4. **MATCH DE IMPROVISACION AMATEUR**. Dir.: Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 23 y 1 h., domingo: 21.30 hs. Pl.: \$ 4 (domingo: \$ 3).

## PIGALLE

Pte. M. de Ortiz. Tel.: 4906-8051. **CAVIAR 2000** en: "Hot vudu". Con "Jean Francois Casanovas". Viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: \$ 15, \$ 20 (consumición opcional). **TANGO REVUI**. Con Diego Bros, Alejandra Radano, Gabo Goldman (piano). Dir.: Fabián Luca. Lunes: 21 hs. Pl.: \$ 15.

## REGINA

Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470. **EL ULTIMO ANGEL**, de Bill C. Davis. Con "Dario Vittori" y "Pepe Monje". Dir.: Manuel González Gil. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs.

## SALA AKTUAR

Gascon 1474. Tel.: 4862-0489. **PRUEBA DE AMOR**, de Roberto Arlt. Con Miguel Forza Paul y Tamae Garateguy. Dir.: Andrea Pontoriero. Viernes y sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 5.

## SALA TEMPLUM

Ayacuchu 318. Tel.: 4953-1513. **LAS VUELTA DE LA VIDA**. Titeres para adultos. Libro y dir.: Carolina Erlich. Sábado: 22 hs. Ent. libre.

## SPORTIVO TEATRAL

Thames 1426. Tel.: 4833-3585. **EL PECADO QUE NO SE PUEDE NOMBRAR**, de Roberto Arlt. Dir.: Ricardo Bartis. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10.

## BABILONIA

Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683. **FABULOSAS FABULAS**. Con Carlos Canosa y Ana Cinkó. Domingo: 18 hs. Ent.: \$ 5.

## CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN

(Sala "Juan Bautista Alberdi"). Sarmiento 1551 (6to. piso). Tel.: 4373-8367. **PRINCIPE Y MENDIGO**, de Mark Twain. Dir.: Mimi Harvey. Sábado y domingo: 17.30 hs. (Ent. libre).

## CENTRO CULTURAL RECOLETA

Junín 1930. Tel.: 4803-1041. **IMAGINARIO**, laboratorio de colores. Libro y dir.: Pablo Boná. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: \$ 5.

## en cartel



## BARTLEBY, EL ESCRIBIENTE

de Herman Melville  
Dirección: David Amitin

*La adaptación del célebre cuento del autor de Moby Dick no tergiversa el espíritu del original. Una oscura dependencia burocrática es el ámbito donde Bartleby, brillantemente interpretado por Juan Pablo Boyadjián, expresa una y otra vez su "preferiría no hacerlo" ante cualquier requerimiento. La puesta de Amitin subraya el carácter de resistencia pasiva que plantea la obra, pero lo hace de manera aséptica, apuntando a una densidad sin vueltas.*

*En Babilonia, Guardia Vieja 3360, viernes y sábados a las 21.*



## LOS MISERABLES

Musical

*La solidez del elenco, integrado entre otros por Carlos Vittori, Juan Rodo, Elena Roger y Mónica Núñez Cortez, sustenta la puesta de este espectáculo de adaptación riesgosa (basado en la novela de Victor Hugo), teniendo en cuenta que lleva 15 años en cartel en Broadway. La apuesta argentina atrapa también por su concepción visual y por los efectos especiales, y ha sido rigurosamente supervisada por sus responsables de origen.*

*En el teatro Opera, Corrientes 860, martes a viernes a las 20.30, sábados a las 21.30 y domingo a las 19.30.*

## EL TEATRON

Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4342-7958. **Rescate en la isla de los piratas**, de G. Felhing. Dir.: D. Crifasi y D. R. Viera. Sábado y domingo: 18 hs. Pl.: \$ 5.

## LA GALERA

Galpón de Arte. Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. **EL PRINCIPE Y LA ROSA**. Versión de "El Principito", de Saint Exupéry. Versión y dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 16 hs.

## LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350. **LA FAMILIA FERNANDEZ**. Libro y dir.: Hugo Midón. Sábado y domingo: 15 y 17 hs. Pl.: \$ 12. (Sala "Pablo Picasso").

**HISTORIA DE UN...** pequeño hombrecito. Dir.: Hugo Alvarez. Sábado y domingo: 15 hs. Pl.: \$ 8. (The Cavern Club). **LA HORMIGUITA AVENTURERA**. Con Liliana Benard y elenco. Libro y dir.: Emyliano Santa Cruz. Sábado y domingo: 17 hs. Pl.: \$ 6. (Jazz-bar). Estreno sábado 8 de abril.

## PALERMO

Paraguay 2429. Tel.: 4831-6595. **AQUÉL GLOBO**. Por la Cia. "Trititezca". Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: \$ 4.

## ZOO DE BUENOS AIRES

Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 19 hs. Pasaporte: \$ 8 (menores de 13 años: gratis).

## concert

## BAR ABIERTO

Jorge L. Borges 1613. Tel.: 4833-7640. **MIXTICO**. Con Martín Calo, Verónica Derderian. Dir.: Agustín Bouilliet. Viernes y sábado: 21 hs. Ent. libre.

## SOCIOS DEL ALMA

Con Jacobson y Murstein. Domingo: 21 hs. Ent. libre.

## BAR BUKOWSKI

Bartolomé Mitre 1525. Tel.: 4372-2843. **LA ULTIMA CERVEZA DE BUKOWSKI**. Con Daniel Rito. Dir.: Pablo Silva. Lunes: 21.30 hs. Ent.: \$ 6 (c/consumición). **RAUL TUERO**. Música Celta. Miércoles: 22 hs. **SHOW FLAMENCA**. Con el "Grupo Zyriad". Jueves: 22 hs., viernes: 1 h. **EL HUMOR DESPUES DE LOS 30**, de Roberto Fontanarrosa. Con Marcelo Sarre, Marcos Montes y Carlos Portoluppi. Dir.: Guillermo Ghio. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 15 (incluye: pastas). **EL CORAZON DELATOR**, de Edgar Allan Poe. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 1 h. Ent.: \$ 10. **TESEO**. En concierto. Con W. Wilches. Sábado: 2.15 hs.

## CAFE DE LAS ARTES

Castillo 460. Tel.: 4794-2396. **JUAN JUNCALLES** pta.: su CD: "Un poco de luz". Viernes: 22 hs.

## CAFE HOMERO

Cabrera 4946. Tel.: 4777-7015. "Rubén Juárez" pta.: "Milonga como la de antes"... **EL ARRANQUE**. Canto-bar, con Claudio Garcés y Luis Roman. Sábado: 23.30 hs.

## CAFE MAHLER

(Complejo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5348. **PABLO UNER** (canto) en: "Una noche sin Tzures". Con Germán Kalinsky (piano). Música idish, oriental, israelí, jasídico y

melodías románticas y líricas. Miércoles: 20.30 hs. **BRODER BASTOS** (guitarra y voz). Con Cristiano Olivera "Lima" (batería), Sergio Beas "Kiki" (bajo). Música popular brasileña. Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 7.

## CAFE TORTONI

(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780. **SILVIA NIEVES** en: "Un tango, vos y yo". Lunes: 20.30 hs. Ent.: \$ 10. **NORA ROCA** en: "Con tango en la piel". Martes: 21 hs., domingo: 22.30 hs. Ent.: \$ 10. **FERNANDO RODAS** en: "Contango historias". Miércoles: 22.30 hs. Ent.: \$ 10. **MARIA VOLONTE**. "Tango y otras pasiones". Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 12. **LA CHICANA**. Con Dolores Solá (voz). Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10. **ALCIRA CANA** en: "Tangos al toque". Con Oscar De Elia (piano y dir. musical). Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

## LOS COSOS DE AL LAO

Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 11. **SILVANA GREGORI** en: "Una arrabalera de hoy". Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 12. **PARIS, TANGO**. Tango y música francesa. Con Lydia Orsi (acordeón), Carlos Carvalde (teclados). Invitado: Fabio Capdevila (flauta travversa). Domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

## CAFE TORTONI

(Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328. **FENIX JAZZ BAND**. Jazz tradicional. Sábado: 23.15 hs. Ent.: \$ 15.

## CLASICA Y MODERNA

Callao 892. Tel.: 4812-8707. **MARIKENA MONTI** en: "Sabor latino". Con Oscar Laiguera y Alejandro Fortich. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 15. **DIO SANTIAGO**. Música cubana. Viernes: 1 h. **MARIA VOLONTE** en: "Perfume de mujer". Con Horacio Larumbe (piano). Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 15. **MIMI KOSLOWSKY**. Sábado: 1 h.

## CLUB DEL VINO

Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050. **SWANK**. Jazz. Con "Willy Crook", "Nisenon", entre otros músicos. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 10. **LIDIA BORDA**. Con el dúo "Cruz del diablo", Néstor Marconi (bandoneón), con "Leonardo Marconi" (piano) y "Oscar Giunta" (contrabajo). Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 20. **VALENTINO JAZZ BAZAR**. Jazz. Con "Willy Crook" y "Deborah Dixon". Domingo: 22 hs. Ent.: \$ 10.

## CONFITERIA IDEAL

Suipacha 384. Tel.: 4326-0521/1081. **HUMBERTO TORTONESE** pta.: "El oráculo de Tortonesia". Sábado: 22.30 hs...y después baile. Ent.: \$ 15.

## KRONOPIOS

Av. Elcano 3640 (esq. A. Thomas). Tel.: 4551-1752. **FLUNK**. Jueves: 22 hs. Ent. libre. **HORA CERO**. Fusión. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 5. **JAZZ 3**. Standar. Viernes: 0.30 hs. Ent.: \$ 3 (c/consumición). **TRIO IBANEZ**. Canciones. Sábado: 22.30 hs. Ent. libre. **ARIEL LEIRA**. Música pop. Sábado: 0.30 hs. Ent.: \$ 8 (c/consumición).

## LA DAMA DE BOLLINI

Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399. **THE SHEPHERDS**. Folk irlandés. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 8 (c/consumición).

## LA TRASTIENDA

Balcárcos 460. Tel.: 4342-7650. **LUISA CALCUMIL** pta.: "Aukique". Sábado: 21 hs.

## LOS TRONCOS

Suipacha 732. Tel.: 4322-1295. "Ricardo Bassoli" y su "Fogón criollo" pta.: **LOS DE IMAGUARE**. "Grupo Ancaes". "Las Voces de Sumampa" y elenco. Cena-show.

## TANGOTECA

Alicia M. de Justo 1728. (Puerto Madero). Tel.: 4311-1988/(15)4072-9924. El mejor tango en el lugar más exclusivo de Buenos Aires... **CENA-SHOW** "Silvia Gaudin", "Luis Filippelli" y "Miguel Angel Ray". Dir. musical: Leonardo Marconi. Cocina internacional. Menú a la carta. Valet Parking. Lunes a sábado: 21 hs. (cena). 22.30 hs. (show).

## TOBAGO

Cigar & Arts Caffé, Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530. **SEMILLERO**. Jazz. Hoy: 22 hs. Ent. libre. **MARTIN PAVLOVSKY-ALEJANDRO DE RACO**. Música del mundo. Invitado: "Chango" Fariás Gómez. Miércoles: 22.30 hs. Ent.: \$ 5. **LATINAJE**. Latin jazz. Jueves: 22.30 hs. Ent.: \$ 5. **LA GROOVISIMA**. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 12. **LUIS SALINAS QUINTETO**: Luis Salinas (guitarra), Alvaro Torres (piano), Daniel Maza (bajo), Facundo Guevara (percusión) y Martín Ibarburu (batería). Latin fusion. Sábado: 22 y 0.30 hs. Ent.: \$ 15. **JAM SESSION**. "Isidoro Cañones". Norberto Córdoba (bajo), René Rossano (guitarra) y Sebastián Peyceré (batería). Domingo: 22 hs. Ent. libre.

## etc

## ANFITEATRO DEL PARQUE CENTENARIO

Av. Angel Gallardo y Wames. **ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES**. Dir.: Mario de Rose. Domingo: 17 hs. Ent. libre.

## CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAIRES

Parque Chacabuco (alt. Av. Asamblea 1200, bajo la autopista). Tel.: 4923-5876. (Bono contrib.: \$ 2). **OMBLIGO DE VENUS-PULSO DEL ATOMO**. Por el grupo "D.A.F." Coreog.: Feram Godio y Cintia Mignone. Dir.: Feram Godio. Viernes: 21 hs. (Despedida).

## CENTRO CULTURAL BORGES

Viamonte esq. San Martín. Tel.: 4319-5359. **XEITO NOVO**. Folk Celta, Galicia, Escocia. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 15. **ORQUESTA DE CAMARA MAYO**. Música clásica (ensayo abierto). Dir.: Mtro. Luis Roggero. Domingo: 18 hs. Ent.: \$ 10.

## CENTRO CULTURAL EL TUNEL

Bonpland 2050. Tel.: 4771-3338. **CUIDADO QUE ESTAN LOS CHICOS**, de Raúl Baroni y Germán Acquis. Dir.: Carlos Evaristo. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 5.

## CENTRO CULTURAL RECOLETA

Junín 1930. Tel.: 4803-1041. **LA DESBAILADA**, de Mariana Bellotto. Danza. Jueves: 21 hs. (Despedida). Ent.: \$ 3. (Auditorio "El Aleph"). **FRAGATA HEROINA**, de Gabily Anadón. Danza-teatro. Jueves a sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Ent.: \$ 7. (Patio del Tanque).

## SUENO

de Calderón de la Barca. Cia. teatral "Koala klipper". Dir.: Iván González-Sebastián De Caro. Jueves a sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 10 (viernes: \$ 7). Sala Contemporánea. **LA CONTINUIDAD DEL DIALOGO**, de Bernardo Cappa. Con Carlos Fascetto, Andrea Vazquez, Laura Garaglia y Claudia Sánchez. Dir.: Fabio Marcoff. Viernes: 21 hs. (Auditorio). Ent.: \$ 5. **LAS LORQUIANAS**, de Adele Taormina. Sobre textos de Federico García Lorca. Sábado: 21 hs



